

## MUNICIPALIDAD PROTESTA POR EL ALZA DE LAS TARIFAS DE LA LOCOMOCION

ACUERDO EN TAL SENTIDO SE ADOPTO AYER EN SESION EXTRAORDINARIA. UNANIME EN CONTRA DE LA SOLUCION UNILATERAL DEL CONFLICTO

La Municipalidad de Santiago trató ayer en sesión extraordinaria un asunto que se había convertido en un verdadero problema para la ciudad. Se trató de las tarifas de los autobuses y micros que habían aumentado considerablemente en los últimos meses. Los regidores se opusieron unánimemente a la solución unilateral que había impuesto el Gobierno, considerando que esta era perjudicial para los usuarios y para la economía local.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

En esta oportunidad, el regidor don Enrique Phillips, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

El regidor don Francisco León Gaele, quien preside el Concejo Municipal, expresó su protesta por el hecho de que se aumentara las tarifas de los micros y autobuses sin que se hubiera considerado el costo de mantenimiento y el desgaste de los vehículos. Agregó que se debería proceder con toda energía para revertir el alza, ya que esto afectaría gravemente a la población.

## ANORMAL ES LA ENTREGA DEL GANADO

### INTERNADORES NO CUMPLEN SUS COMPROMISOS

En la mañana de ayer se reunió el despacho del Ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, para tratar el problema de la entrega del ganado. Los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

## RADICALES ESTUDIAN CON LIBERALES Y DEMOCRATICOS APOYO A GONZALEZ V.

A MEDIODIA DE AYER SE INICIARON LAS CONVERSACIONES EN LA CASA LIBERAL, CON LA MESA DIRECTIVA DE ESE PARTIDO, Y EN LA VICEPRESIDENCIA DEL SENADO CON LOS PERSONEROS DEMOCRATICOS

La actividad política de ayer estuvo reducida a las reuniones de contacto que celebraron las comisiones de los partidos Radical y Liberal, a fin de considerar el momento político y el apoyo parlamentario liberal para el señor González Videla.

En la mañana de ayer se reunió el despacho del Ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, para tratar el problema de la entrega del ganado. Los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

El ministro Gajardo expresó su preocupación por el hecho de que los internadores no han cumplido con los compromisos asumidos, lo que genera preocupación por el abastecimiento de carne en la ciudad.

## SE PEDIRA PROPUESTAS PUBLICAS PARA CONSTRUIR UN FERROCARRIL SUBTERRANEO

FUE CONDECORADO CON LA ORDEN AL MERITO EL GEN. FRANCIS HARDWAY, DEL EJERCITO DE ESTADOS UNIDOS

EL 18 DE SEPTIEMBRE, NUESTRO EMBAJADOR EN PANAMA LE HIZO ENTREGA DE LAS INSIGNIAS CORRESPONDIENTES

El Embajador de Chile en Panamá, Excmo. señor Héctor Mujica Pumarino, hace entrega de la insignia al general Francisco P. Hardway.



En el 136.º aniversario de la Independencia de Chile, el general de brigada Francis P. Hardway, comandante general del Comando de Artillería de Costa de Panamá, recibió el grado de Gran Oficial. La adjudicación fue una de varias que fueron hechas por su Excelencia señor Héctor Mujica Pumarino, Embajador de Chile en la República de Panamá, en ocasión de llevarse a cabo una recepción en la Embajada de Chile, conmemorando la Independencia de aquel país.

El general Hardway asistió en septiembre del año 1945 a la celebración de la Independencia de Chile en Santiago, como miembro de una comitiva que acompañaba al entonces Comandante del Comando de Defensa del Caribe teniente general George H. Brett.

El extinto Presidente Ríos, durante su visita a la República de Panamá y la Zona del Canal en octubre del año 1945, fue condecorado por el general Hardway.

Hemos sido informados que el Comisariado Departamental de Subvenciones y Precios, propondrá hoy a clausurar definitivamente numerosas carnicerías y almacenes de abarrotes que fueron sorprendidos violando los precios oficiales y en abierta especulación.

Esta medida se adoptará sin perjuicio de las multas correspondientes y la acción judicial pertinente a que diera lugar cada caso.

La campaña contra los comerciantes inescrupulosos continuará implacablemente en el curso de la próxima semana, hasta sanar la población de estos elementos que encarecen artificialmente el costo de la vida y cuya actitud crea serias dificultades a las clases necesitadas.

Los liberales, por su parte, defendieron sus puntos de vista, pero, según nuestras informaciones, tendrían el propósito de aceptar la sindicalización siempre que ésta se hiciera por medio de una ley, a fin de que resultara debidamente reglamentada para evitar perjuicios a la producción atropocuaría del país.

Se rumoreaba en las últimas horas que estas discusiones se estarían desarrollando sobre la base de un memorándum radical que contendría 5 puntos.

Esta especie no fue desmentida por los personeros radicales, quienes nos manifestaron que únicamente se había iniciado el estudio del programa del señor González Videla, existiendo en ambas partes un propósito de comprensión sin claudicaciones de carácter doctrinario.

En términos parecidos se expresaron los jefes liberales que participaron en esta reunión.

El ministro de Tierras y Colonización, don Roberto Contreras Gálvez, dio cuenta de su reciente viaje a Temuco, donde resolvió algunos importantes asuntos relacionados con su Cartera. Especialmente se refirió a un problema pendiente desde hace tiempo: la explotación de 16 fundos de la zona sur, resuelta por el Gobierno para solucionar así algunas situaciones difíciles que se habían presentado con sus ocupantes. Estas expropiaciones no se han cumplido por falta de fondos, por lo cual se acordó que el señor Contreras, de acuerdo con su colega de Hacienda, señor Mashke, estudie la forma de pagar esas expropiaciones.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

## “Moreno” encabeza la flota argentina que viene a Chile

BUENOS AIRES, 10 (UP).—El acorazado “Moreno” en el cual viajará el Vicepresidente señor Hortencio Quijano a Santiago de Chile, será acompañado por los cruceros “Almirante Brown”, “25 de Mayo” y dos divisiones de torpederos escoltarán a estas unidades.

Los torpederos serán: “Río de la Placa”, “Cervantes”, “Garay”, “Entre Ríos”, “Buenos Aires”, y “Mendoza”.

La comitiva que acompañará al Vicepresidente será limitada, pues la mayoría de los funcionarios viajarán por tren. Se adelanta que también irá una delegación de periodistas, que juntamente con las comisiones de senadores y diputados, encorará el número de argentinos que van a Chile con motivo de la transmisión del Mando.

WASHINGTON, 10 (UP).—El Presidente Truman anunció en rueda de periodistas que el Almirante William D. Leahy será el representante personal del Presidente de Estados Unidos en la ceremonia de asunción del mando del nuevo Presidente de Chile.

Añadió que Leahy no llevará el título de Embajador.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

El ministro de Economía y Comercio, don Oscar Gajardo, dio a conocer la adquisición de veinte mil toneladas de aceite argentino, con lo que se resuelve por ahora el problema que significaba la escasez de este artículo en el país. También se refirió a las gestiones que se hacen en Estados Unidos para adquirir semillas oleaginosas, con el mismo objeto.

## No tienen trigo para molienda 3 molinos de Stgo.

### CESANTIA AMENAZA A OBREROS

La directiva del Sindicato Profesional de Obreros Molineros de la provincia de Santiago, acompañada por el diputado señor Juan Vargas Puebla, visitó al Ministro del Trabajo para formularle diversas peticiones relativas a la situación del personal de los molinos de la zona.

El Coronel don Enrique Pérez Lavín, ofreció la manifestación de juego hablará don Luis Muñoz Valdeolmillos, a continuación pronunciará un discurso el General de Carabineros don Aquiles Frias, agradecerá el señor González Videla, en el Estadio Francés.

Se continúa recibiendo adhesiones en el Circulo de Veteranos Central 46; Forpica, Santo Domingo 1060; Confederación, Central 1472; Directorio General de Suboficiales, Bandera 826 y Seccional Luis A. Soto, Serrano 232.

## TODO SANTIAGO CONCORRE A LA EXPOSICION DE ANIMALES

EL MAS HERMOSO ESPECTACULO DE PRIMAVERA SE PUEDE DISFRUTAR EN EL CASINO DE LA EXPOSICION

Vaya a la Quinta Normal y visite los magníficos stands ganaderos e industriales, de 9 a 21 horas

RESERVE SUS ENTRADAS PARA EL CONCURSO HIPICO Y EL RODEO A LA CHILENA EN EL LOCAL DE LA EXPOSICION

Servicio especial de micros hasta el interior de la Quinta Normal.

## Salón Aéreo inicia hoy raid a Puerto Montt

Trata del curso de vuelo primario de la Escuela de Aviación

El motivo del término del curso de Vuelo Primario, la Dirección de la Escuela de Aviación “Capitán Prat”, dispuso que el curso de vuelo primario se efectuará en las principales ciudades del país, tales como: Chillán, Temuco y Puerto Montt.

El curso de vuelo primario se efectuará en Valdivia y Concepción, ciudad desde donde se dirigirá al aeródromo de Puerto Montt.

El curso de vuelo primario se efectuará en Valdivia y Concepción, ciudad desde donde se dirigirá al aeródromo de Puerto Montt.

El curso de vuelo primario se efectuará en Valdivia y Concepción, ciudad desde donde se dirigirá al aeródromo de Puerto Montt.

El curso de vuelo primario se efectuará en Valdivia y Concepción, ciudad desde donde se dirigirá al aeródromo de Puerto Montt.

El curso de vuelo primario se efectuará en Valdivia y Concepción, ciudad desde donde se dirigirá al aeródromo de Puerto Montt.

El curso de vuelo primario se efectuará en Valdivia y Concepción, ciudad desde donde se dirigirá al aeródromo de Puerto Montt.

El curso de vuelo primario se efectuará en Valdivia y Concepción, ciudad desde donde se dirigirá al aeródromo de Puerto Montt.

## CARNICERIAS QUE ESPUGAN SERAN CLAUSURADAS HOY

Hemos sido informados que el Comisariado Departamental de Subvenciones y Precios, propondrá hoy a clausurar definitivamente numerosas carnicerías y almacenes de abarrotes que fueron sorprendidos violando los precios oficiales y en abierta especulación.

Esta medida se adoptará sin perjuicio de las multas correspondientes y la acción judicial pertinente a que diera lugar cada caso.

## FUERZAS ARMADAS METRO FESTEJAN A D. GABRIEL GONZALEZ

Con entusiasmo siguen los preparativos para la gran manifestación que las Fuerzas Armadas y de Carabineros en Retiro ofrecerán el domingo próximo al Presidente Electo, don Gabriel González Videla, en el Estadio Francés.

El Coronel don Enrique Pérez Lavín, ofrecerá la manifestación de juego hablará don Luis Muñoz Valdeolmillos, a continuación pronunciará un discurso el General de Carabineros don Aquiles Frias, agradecerá el señor González Videla, en el Estadio Francés.



Santiago de Chile, viernes 11 de octubre de 1946

### ENMIENDA NECESARIA

Hemos venido viviendo, desde hace largos años, en una carrera loca hacia la inflación, la que hasta el presente no ha sido frenada, y amenaza, por el contrario, acelerar su ritmo.

Los precios han alcanzado ya índices que están por encima de las posibilidades de la mayor parte de la población, y se divisa medio alguno capaz de detenerlos. A su turno, las negociaciones también experimentan sucesivas alzas, legítimas por el aumento progresivo de aquéllos. Y de esta manera el desorden financiero ha pasado a ser normalidad, sin que se pregunte hasta dónde será posible llegar en este tren galopante y sin guía.

Ciertos círculos pretenden introducir una apariencia de orden mediante una monstruosa injusticia, como lo sería el poner un tope solamente en lo relativo a las alzas de salarios. Generaría así una situación insostenible para todos los que dependen de remuneraciones, y a corto plazo hasta la tranquilidad pública se vería alterada.

Lo único procedente — como tantas veces lo hemos pretendido desde estas mismas columnas — es estabilizar con firmeza los precios y salarios, de acuerdo con un criterio de justicia social. Y para hacerlo es menester limitar drásticamente las utilidades, porque mientras subsista el aliciente de obtener ganancias excesivas por medio del alza artificial de precios, éstos habrán de continuar su camino hacia arriba.

Debido haberse obrado de esta manera desde hace largo tiempo, y recordamos que el Ejecutivo, al presentar al Congreso en 1943, el proyecto de Ley Económica, fijó una utilidad máxima ordinaria y dispuso que todo el excedente pasara a favor del Fisco, estableciéndose penas corporales severas para los infractores.

Por desgracia, durante el transcurso parlamentario de esbozo de ley fué desfigurada totalmente su finalidad y llegó a lo que está en vigencia a la fecha, o sea, a disponer de las utilidades superiores al 15 por ciento puedan emplearse en la ampliación y fomento de las propias empresas productivas industriales o comerciales, o en bonos de la Corporación de Fomento.

¿De qué ha servido esta disposición para los fines de estabilización de precios que con ella se perseguían? Ha resultado de todo inoperante, como la experiencia lo demuestra. Los precios han seguido su marcha ascendente, las especulaciones han aparecido agudizadas, incluso en los artículos de carácter básico. Y el desorden financiero del país nos ha colocado en una situación muy poco deseable, toda vez que sólo Bolivia nos precede en el proceso inflacionista de este Continente.

Corresponderá al nuevo Gobierno que pronto entrará en funciones, encarar resuelta y valientemente este problema, que no admite nuevas postergaciones. Será necesario obtener del Congreso una estabilización conjunta de precios y salarios, mediante la limitación de utilidades, con sanciones energéticas para los que infrinjan sus disposiciones. Sólo así podrá ser el remedio que reclaman los supremos intereses comunes.

### Exposición del Brasil

Se inaugura la Exposición Cultural e Industrial Brasileña. El público de Valparaíso tendrá la interesante oportunidad de conocer el variado muestrario de productos procedentes del hermano Brasil. Las industrias que han enviado sus muestras, sedas, lanas y tejidos algodón; la metalurgia; las industrias de acero, hierro, alambres, alfileres, etc.; la cultura expone a base del cacao, té, yerba mate, etc. También colocaban industrias del caucho, aceites vegetales, conchas, cerámicas, manufacturas, etc. Todo esto, en una muestra ordenada y atractiva, presentada en un ambiente de arte y cultura.

La exposición cultural, nuestra patria y el país hermano campan unidos por una estrecha solidaridad. Estas relaciones están destinadas a fortalecerse todavía más, siendo evidente a la posibilidad de hacerlo en la esfera comercial. Aun una ojeada superficial lanzada a la Exposición que hoy se inaugura en el primer puerto de la República, basta para comprobar que el terreno está llano para convertir en realidad esos anhelos.

Es simbólica la intervención que ha habido a nivel industrial y comercial en Chile en la Exposición. Ella no sólo se debe a la diligencia de la Cámara de Comercio Brasileño-Chilena, sino también a distinguidos hombres de negocios de nuestra patria, que prestaron eficaz ayuda. Por eso, esta Feria de Muestras, además de constituir una prueba del adelanto industrial del país hermano, representa un impulso efectivo y poderoso hacia una mayor colaboración económica y comercial. De la intensificación del intercambio comercial, que se vislumbra como realidad próxima a concretarse, tanto Brasil como Chile sólo recogerán beneficios.

### EL HOMENAJE DE MAÑANA A OSTRIA GUTIERREZ

El PEN Club de Chile ofrecerá una comida al escritor y director de esta institución, don Alberto Ostría Gutiérrez, Embajador de Bolivia, como un homenaje a su labor intelectual y de amigo de Chile, mañana sábado, en el Hotel Crillon, a las 21.30 horas.

Asistirán como huéspedes de honor, don Augusto D'Halmer, vicepresidente del PEN Club, por la reciente publicación de su libro "Cristián y yo"; doña Teresa López de Villarino, primera Secretaria de la Embajada de Panamá por su labor de acercamiento cultural entre su país y el nuestro, y doña Matilde Allamand, por la reciente publicación de su novela "Renovales".

El PEN Club ha repartido una circular entre sus socios invitándolos a adherir a este homenaje, al cual pueden asistir con toda libertad todos los amigos de todos los intelectuales y amigos de los festejados.

Como mañana es día festivo una circular se recibirá durante todo el día en el Hotel Crillon, y hoy sólo hasta las 19 horas en la Librería Nascimento; por lo tanto, se ruega a los adherentes irse durante el día de hoy en el sitio indicado para la correcta organización de la comida.

### Sindicación campesina

El presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, es decir, el presidente del Sindicato de Dueños de Fondos, en un reciente discurso, se opuso a la sindicación campesina y lanzó la más energética condenación contra la Asociación de Campesinos.

Entretanto, el Papa Pío XII ha declarado al respecto: "Siendo la sociabilidad una necesidad natural del hombre, y siendo lícito por la unión de las fuerzas promover todo lo honestamente útil, no se puede, sin injusticia, negar o menoscabar tanto a los productores como a las clases obreras y agrícolas, la libre facultad de unirse en asociaciones que puedan defender sus propios derechos y obtener mejoras, tanto en los bienes del alma, como en los del cuerpo, para conseguir así un honesto bienestar de vida".

Parece que no cabe una contraposición más completa entre lo que enseña la Iglesia y lo que piensan los dueños de fondos.

Enseña el Papa, que es injusto no sólo negarse, sino también menoscabar el derecho de asociación de los campesinos.

El Sindicato de Dueños de Fondos ha expresado sus ideas el martes 3 de octubre de 1946, en un discurso pronunciado en celebración de los premios obtenidos por las vacas gordas y los toros finos en la Exposición de Animales y el Papa expresó sus enseñanzas en la encíclica dada el día de Todos los Santos, del año 1939.

RAFAEL L. GUMUCIO V.

EL INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO

Hoy cumple cuarenta y ocho años de vida una de las entidades educacionales, cuya existencia marca una de las etapas más valiosas de nuestra educación técnico-mercantil: El Instituto Superior de Comercio, establecimiento creado el 11 de octubre de 1898, bajo el imperativo de realidad económica, que proclamaban el cambio de nuestros sistemas de enseñanza, o por lo menos la creación de una nueva rama destinada a la erección de una nueva mentalidad.

A instancias personales de su Excelencia el Presidente de la República don Federico Errázuriz, y de su Ministro de Educación don Domingo Amunátegui, se llevó a cabo este proyecto, a pesar de la oposición del Congreso, que se negó a aprobarlo, por considerar que el Erario Nacional no podía afrontar el nuevo gasto. El Excmo. señor Errázuriz, con clara videncia del presente de su patria y de su porvenir, haciendo uso de prerrogativas constitucionales, afrontó con heroica resolución la negativa, decretando, a pesar de todo, su creación. El nuevo sistema empezó a regir en el Instituto Superior de Comercio, establecimiento especialmente creado con ese objeto.

La labor realizada por este colegio ha sabido corresponder a los desvelos de los gobernantes que comprendieron claramente cuál era la enseñanza que el país requería. Durante sus cuarenta y ocho años de vida ha llenado su cometido en una forma que la nación aplaude. Una labor sin desmayo, evolutiva, actuando de acuerdo con las necesidades de la época, en tal forma eficiente, que se puede asegurar que ninguno de sus egresados ha fracasado en la vida, porque su educación hecha para ella y para el alma, a la vez que dota de herramientas intelectuales, adaptadas a nuestra realidad ambiente, sabe también templar el carácter, afirmarlo para soportar los duros embates de la existencia.

Rige actualmente sus destinos, siguiendo la ruta marcada por sus antecesores, un maestro dedicado de lleno a su labor educacional; don Pedro Parra Aravena, director varias veces de distintos establecimientos, donde ha dejado la huella imborrable de su espíritu de trabajo y de progreso.

A. H. R.

### Relaciones comerciales

El Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, convocado para el 15 de este mes en Londres, una conferencia destinada a estudiar los medios de fomentar el comercio mundial y el consiguiente empleo permanente de los trabajadores del mundo. La idea de esta conferencia nació en el Departamento de Estado de los Estados Unidos, y el Consejo Económico y Social la ha hecho suya, encargándose de invitar y patrocinarla la importante reunión.

El plan consiste en estudiar primero los medios de reducir los obstáculos y barreras aduaneras, que actualmente oponen dificultades a la difusión del comercio internacional. Este es el estudio que harán en Londres los representantes de las dieciocho naciones más importantes en la producción y en el consumo en el mundo.

Una vez celebrada esta conferencia, se piensa en convocar otra, destinada a estudiar los tratados multilaterales de comercio. En ella se abordará principalmente el estudio de las concesiones aduaneras y de tarifas de internación de productos.

Una vez que en estas conferencias se hayan obtenido acuerdos generales, se proyecta convocar a una conferencia internacional, en la que habrían de tomar parte las cincuenta y una naciones unidas. En esta conferencia se procuraría llegar a acuerdos ejecutivos para todos los países y se proponería el establecimiento de una Organización Internacional del Comercio, que como parte integrante de las Naciones Unidas, mantendría de modo permanente el estudio de los problemas del intercambio económico libre en todo el mundo, como medio de llegar a la prosperidad general.

Hasta llegar a esta última etapa ha de transcurrir un tiempo relativamente largo. Pero esto no inquieta al Departamento de Estado de los Estados Unidos.

La situación actual, como situación de transición de la guerra a la paz y de reajuste de las economías nacionales no es enteramente favorable para obtener resultados inmediatos, en cuanto a la supresión de las barreras que se atraviesan en la línea de un comercio libre de trabas. Muchos países, agobiados por problemas de cambio de divisas, se ven todavía obligados a controlar su comercio exterior; por otra parte las escaseces en ciertos productos y materias primas obliga a los Estados Unidos a mantener también determinados controles en su exportación.

Se piensa que para la época, en la actual se haya reunido la conferencia general comercial de las Naciones Unidas, la mayor parte de estos óbices habrán desaparecido o se habrán aminorado y se estará entonces en situación de abordar la reducción o supresión de las barreras comerciales en el mundo. Para entonces, los Estados Unidos esperan conseguir en buena parte el éxito de su política mercantil, que va encaminada a liberar el comercio internacional de intervenciones gubernativas, de restricciones creadas por los consorcios y corporaciones de alteraciones producidas por el cambio de condiciones en los mercados y de crisis provocadas por incidencias de producción y de mano de obra.

En estos momentos en que esta sobre el tapete el magno problema del control internacional de la energía atómica, es interesante darse cuenta de las disposiciones internas que adoptan las principales potencias al respecto.

En Gran Bretaña, el oportuno proyecto de ley acaba de pasar precisamente en segunda lectura en la Cámara de los Comunes, habiendo sido aprobado por unanimidad, no obstante las críticas que se formularon por su severo carácter restrictivo, en pugna con las tradiciones de libertad de investigación y de desarrollo de cualquier actividad científica o industrial imperantes en el Reino Unido. Pero se ha reconocido con justeza que a pesar de sus inmensas posibilidades en el campo de las industrias de paz, el problema de controlar la energía nuclear es aún un problema militar por excelencia. Y por lo mismo que Gran Bretaña desea ardentemente el establecimiento de un efectivo control internacional, necesita disponer de una legislación que permita al Gobierno dominar íntegramente el problema en todos sus aspectos internos. De aquí que el proyecto de ley abarque desde la prospección de materias primas y la producción de energía nuclear, hasta la fiscalización de cualquier industria más o menos directamente relacionada con las aplicaciones pacíficas de la energía atómica.

El proyecto de ley a que aludimos se cifra exclusivamente al desarrollo de la energía atómica para estas últimas finalidades, dando plenos poderes al Gobierno — y más concretamente al Ministerio de Abastecimientos — para el fomento, perfeccionamiento y apropiación de cualquier progreso en la nuclearización de la energía nuclear. Las modalidades militares del caso escapan a la esfera de acción de la ley, ya que obviamente ha de quedar a la espera de lo que se resuelva en el orden internacional, pero en cuanto a todos los demás aspectos del problema, las facultades del Ministro

serán absolutas, pudiendo no sólo fiscalizar cualquier tipo de investigación o producción relacionada con la energía atómica, sino incluso detener el curso de una investigación que no se crea apropiada al momento.

Siempre respetuosa la ley en Gran Bretaña con los derechos de los individuos y con la propiedad, cualquier expropiación será siempre indemnizada, estando en estudio incluso la manera de compensar a los investigadores que se vean obligados a entregar o paralizar sus descubrimientos.

Las mayores dificultades del caso, por lo mismo que Gran Bretaña es un país de auténtica libertad, han estado en buscar la línea que controlará y lo que escapará al control del Ministerio. Hasta ahora, el problema parece que se va a resolver mediante un criterio de enumeración taxativa de lo que quedará sujeto a riguroso control, cuyos detalles sólo interesan al común de los lectores.

En síntesis, puede decirse que, como Insinuábamos, la tendencia de la nueva legislación británica al respecto está orientada hacia un riguroso control internacional, necesario para alcanzar el ideal de la prohibición del empleo militar de la energía atómica.

Y como Inglaterra quiere ser más exigente en orden al cumplimiento de lo que se pacte al respecto, necesita del ejemplo del establecimiento de un estricto control interno de los múltiples aspectos del desarrollo de la aplicación de la energía nuclear.

C. B.

NOTAS DE ARTE

Exposición de Carolyn Bradley

La pintora norteamericana que exhibe en la sala de exposiciones de la Universidad, refleja en su obra una posición muy firme en la solución técnica dada a la acuarela. En efecto, en sus cartones se advierte una aspiración a invadir territorios que pertenecen más bien al óleo.

En primer lugar, la señora Bradley persigue, como característica primordial de su estética, un anhelo constructivista. Todo aparece sometido al rigor técnico, y las formas revelan una tan absoluta preocupación por señalar la arquitectura formal y básica, de los volúmenes, que en realidad se está la raíz de su estilo.

El arabesco del dibujo encierra las apariencias representativas de las cosas en la energía del trazo. Los volúmenes de la naturaleza, a esquemas sintéticos; las rocas, los montes, los árboles aparecen en la escueta representación geométrica, que más que reflejados los sugiere y evoca. Hay en algunos de los paisajes con árboles y casas un acentuado sintetismo formal evocador de Vlaminck a su vez suple escuchar la voz de Cézanne.

Carolyn Bradley, empero ha sabido imprimir a su obra un carácter específico propio. Su colorido aunque limitado a lo esencial, ocres, verdes, vibrante por la firmeza y por la audacia de ciertas armonías. Sabe modelar con el color, y en este sentido el brazo derecho de "Chucho", obra de indudable carácter postcerámico, da idea de las dotes constructivas de la pintora. En este retrato se advierte además que se ha ido a soluciones de problemas de formas, con prescindencia de otros elementos a que parezca obligar la representación antropomórfica. Es decir, se ha tratado al modelo como un conjunto de volúmenes y se ha llegado a una solución de extremo rigor plástico. No se ha tenido en cuenta la rebuosa psicológica.

Una obra así es, naturalmente, asentimental. Se trata en realidad de algo pensado, de una visión de las cosas a través de una mente despierta y razonadora. No hay lirismo en los cartones de Carolyn Bradley.

Únicamente en "San Miguel Viejo" se ha dejado arrastrar la pintora por unas orizmas de subjetivismo interpretador. El colorido ha devenido suave, aéreo, casi impresionista, pero ha sido un instante.

La prueba de que esta artista se entrega con pasión al rigor constructivo, lo tenemos en el hecho indudable de que en su mismo estilo está la raíz de sus limitaciones.

Por eso, los cartones de menos entidad estética son aquellos en los cuales se ha intentado pintar algún objeto antipático: mar, nubes, follajes, humo. Una filosofía plástica tan inclinada a lo volumétrico exige la concreción objetiva de las cosas.

Al mismo tiempo en estas obras se advierte la ausencia total de atmósfera, de sensación tridimensional. Los volúmenes aparecen recortados, apretados, casi esculturísticos. Hay un predominio de lo táctil sobre lo espacial o expresivo.

Lo que no quiere decir desde luego, que Carolyn Bradley no realice una honda y vigorosa obra pictórica. Pero a ella le interesa de preferencia llegar a esas soluciones fuertemente estructuradas. La trascendencia de los morfológico no puede desconocerse, cuando la restauración de lo plástico, tras el impresionismo y sus delicuescencias, se hizo apoyándose en la filosofía pictórica "more geométrico".

Su obra está equilibrada por la razón, sin que se pierda de vista la emoción limpia y asentimental que produce la organización razonada y formal de la naturaleza.

Carolyn Bradley ha sabido reducir ese mundo a una especie de fórmula plástica de gran belleza.

ANTONIO R. ROMERA

### EL ALZA DE LA TIERRA Y EL ATRASO DE LA AGRICULTURA

El sagrado derecho de propiedad cobija muchas cosas. Aquello de la pequeña área blanda de políticos agricultores y agricultores políticos, que prefieren cómodamente cosechar poco y caro.

Tan pronto se examina el problema de las subsistencias viene a verse que es, antes de todo un problema de cara y escarapola; producción; la que tiene dos causas principales, de una parte el alza desmedida de la tierra, y de otra, la desorganización y atraso de la agricultura.

El valor de la propiedad urbana y rural sube normalmente en todas las naciones que progresan, como reflejo espontáneo del orden, del adelanto del país, de los negocios, del aumento de la población, del crecimiento de la riqueza pública y privada.

Pero, está subiendo mucho más, muchísimo más, artificialmente en Chile, por falta de control sobre la ambición de los dueños, para quienes todo aumento de precio es poco.

Hemos presenciado en los últimos diez años una subida vertiginosa en la tasación de las propiedades agrícolas de todo el país, principalmente en la provincia de Santiago; la cual no ha sido paralela con la desvalorización de la moneda ni con otros factores económicos normales.

Respecto al suelo urbano ¿quién no sabe que hay propiedades del barrio alto de Santiago que han subido diez veces en los últimos veinte años? ¿No estamos viendo que para estrujar hasta la última gota el interés de los inversionistas por las casas bien situadas, los corredores de propiedades tienen implantado el sistema de sacar a remate dichas propiedades?

Ahora, si encima de tan brusco crecer, el arrendatario ha cubierto con el alquiler en diez años, y a menudo mucho antes, el valor efectivo de la propiedad, ¿hay alguien que pueda sostener que este asunto no tiene nada de pátida?

II

Lo que hay en el fondo de todo esto es una gigantesca especulación, tan privilegiada, influyente e invulnerable — como que enriquece más y más a un amplio círculo de grandes y pequeños tenedores — que nadie osa ponerle mano.

Recordemos que cuando se quiso poner coto al abuso de los alquileres, que toma contornos terroríficos, los propietarios pusieron el grito en el cielo, po-

seídos de intensa emoción, calificando dicho intento de inicuo, porque barrenaba según ellos sostenían, el sagrado derecho de propiedad, que escudaban en la Constitución y las leyes. ¿Por ventura, el derecho de propiedad es absoluto e intocable?

¿Qué suerte ha corrido este derecho en el extranjero, no a través de las dictaduras sino en la muy liberal Inglaterra y los muy liberales Estados Unidos?

En ambas naciones, el derecho de propiedad es, ha sido y será limitado, fiscalizado, sometido — on marcos de hierro antes y después de la guerra. Así como esto ocurre afuera, ¿qué pasa aquí adentro?

Que en medio de esta inflación, de esta crisis, de las indescribibles penurias que sufre la gran mayoría de la población, hay una casta privilegiada que está en el mejor de los mundos; a la que no le importa ninguna carencia, porque viene llevando a cabo, en nombre de su sagrado derecho de propiedad, el más remunerativo y fácil de los negocios.

III

El alza desmedida de la propiedad urbana y rural tiene que provenir de alguna parte.

Alguien habrá de costearla, porque una sale de la nada.

La respuesta es obvia.

El alza enorme de las tierras de cultivo sale del alza enorme de los productos agrícolas.

El alza sin límites de la propiedad urbana proviene del alza — en límites de los cánones de arriendo.

¿Quién paga el alza de los productos agrícolas y de los cánones de arriendo?

La pagan los consumidores, los mansos, desorganizados y sufridos consumidores; en sus cuatro quintas partes, proletarios modestos, empleados y obreros con recursos fijos y estrechos; cuya vida consiste en un cotidiano trabajar, cuyos afanes son el firme granito del elemento sobre que descansan todo el orden económico.

De modo que toda vez que esa gente modesta compra un kilogramo de patatas o arrienda una mala habitación, aunque no sea más que una pieza de conventillo, sostiene, confirma y admite el sagrado derecho de propiedad con todas sus duras y cruelas consecuencias.

La valorización abusiva del suelo debe ser energicamente impedida, si es que estamos en un país civilizado, como una de las causas más irritantes de la carestía de la vida.

Aún la valorización normal, o sea, la debida al progreso, no puede ser tampoco un beneficio gracioso e inmerecido del propietario.

Este debe compartir dicho beneficio con la comunidad, es decir, con el Estado, mediante impuestos progresivos — que hagan efectiva la participación — del mayor valor fijado por las compraventas y por tasaciones periódicas, serias y bien hechas.

IV

Obra causa de la cara y escasa producción, es el atraso y desorganización de la agricultura.

Para aumentar y abaratar la producción agrícola, es mucho lo que hay que hacer.

La agricultura, que es la rama de la producción nacional

más desarrollada, más influyente y más protegida por los Poderes Públicos, no proporciona siquiera el trigo y el ganado que necesitamos para no vivir de concesiones de los vecinos; no sólo porque no se aprovechan inmensas extensiones por regar, sino a causa de que se desperdician otras muchísimas por la desorganización y el atraso de los trabajos agrícolas.

No únicamente Santiago, la orgullosa capital de la República, está revestida como menedaje cubierto de harapos, con un cinturón de feos terrenos desnudos que sus dueños no utilizan. En todas las provincias, por donde se vaya, se ven inmensos suelos eriazos y perdidos, gigantescos fundos de explotación extensiva, cubiertos de secanos y matorrales, víctimas de la dejadez y ausentismo de sus dueños.

Apenas se conoce entre nosotros el cultivo mecanizado intensivo, racionalizado e industrializado.

Pero, ¿con qué derecho podríamos exigir a los agricultores de Coquimbo o Mulchén que dediquen a labrar bien sus tierras, si los agricultores santiaguinos, con tanto culto al palacio y automóvil, que antes enviaban miles de pesadas carretas con yuntas de bueyes, para abastecer la ciudad, ahora sólo envían unos cuantos carretoncitos con caballos, porque prefieren dedicarse a especular con la venta de sitios?

V

Para dar comienzo a un verdadero plan agrícola, debe perfeccionarse el riego natural de nuestra geografía. La naturaleza nos hizo merced de muchos ríos que transportan de los Andes al Pacífico incalculables millones de toneladas de agua fecundante que se malogra.

Tenemos que dar cima al trabajo de la naturaleza, construyendo, no unas cuantas obras como las proyectadas, sino vastas redes de canales de embalses y canales de riego.

La falta de tierras para cultivos, praderas, arboledas y bosques, es un mito inventado por quienes procuran paliar la inopia de nuestra agricultura.

Prescindamos del centro y el sur con todo su largo valle agrícola. Sólo en Atacama y Coquimbo hay un cuarto de millón de hectáreas de ricos terrenos que sería dable utilizar.

Las obras de fundación que pueden emprenderse en Tarapacá y Antofagasta son de magnitud y trascendencia incalculables.

Pero el aumento de la producción agrícola no depende sólo, ni con mucho, de aumentar la superficie de riego, sino de organizar bien los trabajos campesinos en las tierras actualmente utilizables que se usan mal o se pierden.

No basta asegurar el empleo de toda el área disponible, sino elegir en cada parte el cultivo adecuado a las necesidades del consumo interno, en primer término, y del comercio exterior, en segundo término.

He aquí una de esas cuestiones sobre las cuales, usando la antigua frase de don Marcial Martínez, se podría escribir un libro.

Pero no hay derecho de abusar de la paciencia de los lectores con inacabables disquisiciones.

CARLOS PINTO DURAN.

### El control de la energía atómica

En estos momentos en que esta sobre el tapete el magno problema del control internacional de la energía atómica, es interesante darse cuenta de las disposiciones internas que adoptan las principales potencias al respecto.

En Gran Bretaña, el oportuno proyecto de ley acaba de pasar precisamente en segunda lectura en la Cámara de los Comunes, habiendo sido aprobado por unanimidad, no obstante las críticas que se formularon por su severo carácter restrictivo, en pugna con las tradiciones de libertad de investigación y de desarrollo de cualquier actividad científica o industrial imperantes en el Reino Unido. Pero se ha reconocido con justeza que a pesar de sus inmensas posibilidades en el campo de las industrias de paz, el problema de controlar la energía nuclear es aún un problema militar por excelencia. Y por lo mismo que Gran Bretaña desea ardentemente el establecimiento de un efectivo control internacional, necesita disponer de una legislación que permita al Gobierno dominar íntegramente el problema en todos sus aspectos internos. De aquí que el proyecto de ley abarque desde la prospección de materias primas y la producción de energía nuclear, hasta la fiscalización de cualquier industria más o menos directamente relacionada con las aplicaciones pacíficas de la energía atómica.

El proyecto de ley a que aludimos se cifra exclusivamente al desarrollo de la energía atómica para estas últimas finalidades, dando plenos poderes al Gobierno — y más concretamente al Ministerio de Abastecimientos — para el fomento, perfeccionamiento y apropiación de cualquier progreso en la nuclearización de la energía nuclear. Las modalidades militares del caso escapan a la esfera de acción de la ley, ya que obviamente ha de quedar a la espera de lo que se resuelva en el orden internacional, pero en cuanto a todos los demás aspectos del problema, las facultades del Ministro

serán absolutas, pudiendo no sólo fiscalizar cualquier tipo de investigación o producción relacionada con la energía atómica, sino incluso detener el curso de una investigación que no se crea apropiada al momento.

Siempre respetuosa la ley en Gran Bretaña con los derechos de los individuos y con la propiedad, cualquier expropiación será siempre indemnizada, estando en estudio incluso la manera de compensar a los investigadores que se vean obligados a entregar o paralizar sus descubrimientos.

Las mayores dificultades del caso, por lo mismo que Gran Bretaña es un país de auténtica libertad, han estado en buscar la línea que controlará y lo que escapará al control del Ministerio. Hasta ahora, el problema parece que se va a resolver mediante un criterio de enumeración taxativa de lo que quedará sujeto a riguroso control, cuyos detalles sólo interesan al común de los lectores.

En síntesis, puede decirse que, como Insinuábamos, la tendencia de la nueva legislación británica al respecto está orientada hacia un riguroso control internacional, necesario para alcanzar el ideal de la prohibición del empleo militar de la energía atómica.

Y como Inglaterra quiere ser más exigente en orden al cumplimiento de lo que se pacte al respecto, necesita del ejemplo del establecimiento de un estricto control interno de los múltiples aspectos del desarrollo de la aplicación de la energía nuclear.

C. B.

### Exposición de Carolyn Bradley

La pintora norteamericana que exhibe en la sala de exposiciones de la Universidad, refleja en su obra una posición muy firme en la solución técnica dada a la acuarela. En efecto, en sus cartones se advierte una aspiración a invadir territorios que pertenecen más bien al óleo.

En primer lugar, la señora Bradley persigue, como característica primordial de su estética, un anhelo constructivista. Todo aparece sometido al rigor técnico, y las formas revelan una tan absoluta preocupación por señalar la arquitectura formal y básica, de los volúmenes, que en realidad se está la raíz de su estilo.

El arabesco del dibujo encierra las apariencias representativas de las cosas en la energía del trazo. Los volúmenes de la naturaleza, a esquemas sintéticos; las rocas, los montes, los árboles aparecen en la escueta representación geométrica, que más que reflejados los sugiere y evoca. Hay en algunos de los paisajes con árboles y casas un acentuado sintetismo formal evocador de Vlaminck a su vez suple escuchar la voz de Cézanne.

Carolyn Bradley, empero ha sabido imprimir a su obra un carácter específico propio. Su colorido aunque limitado a lo esencial, ocres, verdes, vibrante por la firmeza y por la audacia de ciertas armonías. Sabe modelar con el color, y en este sentido el brazo derecho de "Chucho", obra de indudable carácter postcerámico, da idea de las dotes constructivas de la pintora. En este retrato se advierte además que se ha ido a soluciones de problemas de formas, con prescindencia de otros elementos a que parezca obligar la representación antropomórfica. Es decir, se ha tratado al modelo como un conjunto de volúmenes y se ha llegado a una solución de extremo rigor plástico. No se ha tenido en cuenta la rebuosa psicológica.

Una obra así es, naturalmente, asentimental. Se trata en realidad de algo pensado, de una visión de las cosas a través de una mente despierta y razonadora. No hay lirismo en los cartones de Carolyn Bradley.

Únicamente en "San Miguel Viejo" se ha dejado arrastrar la pintora por unas orizmas de subjetivismo interpretador. El colorido ha devenido suave, aéreo, casi impresionista, pero ha sido un instante.

La prueba de que esta artista se entrega con pasión al rigor constructivo, lo tenemos en el hecho indudable de que en su mismo estilo está la raíz de sus limitaciones.

Por eso, los cartones de menos entidad estética son aquellos en los cuales se ha intentado pintar algún objeto antipático: mar, nubes, follajes, humo. Una filosofía plástica tan inclinada a lo volumétrico exige la concreción objetiva de las cosas.

Al mismo tiempo en estas obras se advierte la ausencia total de atmósfera, de sensación tridimensional. Los volúmenes aparecen recortados, apretados, casi esculturísticos. Hay un predominio de lo táctil sobre lo espacial o expresivo.

Lo que no quiere decir desde luego, que Carolyn Bradley no realice una honda y vigorosa obra pictórica. Pero a ella le interesa de preferencia llegar a esas soluciones fuertemente estructuradas. La trascendencia de los morfológico no puede desconocerse, cuando la restauración de lo plástico, tras el impresionismo y sus delicuescencias, se hizo apoyándose en la filosofía pictórica "more geométrico".

Su obra está equilibrada por la razón, sin que se pierda de vista la emoción limpia y asentimental que produce la organización razonada y formal de la naturaleza.

Carolyn Bradley ha sabido reducir ese mundo a una especie de fórmula plástica de gran belleza.

ANTONIO R. ROMERA

ha tratado al modelo como un conjunto de volúmenes y se ha llegado a una solución de extremo rigor plástico. No se ha tenido en cuenta la rebuosa psicológica.

Una obra así es, naturalmente, asentimental. Se trata en realidad de algo pensado, de una visión de las cosas a través de una mente despierta y razonadora. No hay lirismo en los cartones de Carolyn Bradley.

Únicamente en "San Miguel Viejo" se ha dejado arrastrar la pintora por unas orizmas de subjetivismo interpretador. El colorido ha devenido suave, aéreo, casi impresionista, pero ha sido un instante.

La prueba de que esta artista se entrega con pasión al rigor constructivo, lo tenemos en el hecho indudable de que en su mismo estilo está la raíz de sus limitaciones.

Por eso, los cartones de menos entidad estética son aquellos en los cuales se ha intentado pintar algún objeto antipático: mar, nubes, follajes, humo. Una filosofía plástica tan inclinada a lo volumétrico exige la concreción objetiva de las cosas.

Al mismo tiempo en estas obras se advierte la ausencia total de atmósfera, de sensación tridimensional. Los volúmenes aparecen recortados, apretados, casi esculturísticos. Hay un predominio de lo táctil sobre lo espacial o expresivo.

Lo que no quiere decir desde luego, que Carolyn Bradley no realice una honda y vigorosa obra pictórica. Pero a ella le interesa de preferencia llegar a esas soluciones fuertemente estructuradas. La trascendencia de los morfológico no puede desconocerse, cuando la restauración de lo plástico, tras el impresionismo y sus delicuescencias, se hizo apoyándose en la filosofía pictórica "more geométrico".

Su obra está equilibrada por la razón, sin que se pierda de vista la emoción limpia y asentimental que produce la organización razonada y formal de la naturaleza.

Carolyn Bradley ha sabido reducir ese mundo a una especie de fórmula plástica de gran belleza.

ANTONIO R. ROMERA

### Universidad Industrial

Los ex alumnos de la enseñanza industrial no podemos permanecer impasibles frente a la loable iniciativa del señor Ministro de Educación que, haciéndose eco del clamor nacional en favor de la creación de la Universidad Técnica, ha nombrado una comisión para que le informe sobre las bases que tal plan de enseñanza se fundaría. Será dicha comisión la realidad, de ello está, nos absolutamente seguros, y ante tal certeza queremos unir nuestra voz a la de los estudiantes que permanecen alertas ante el giro que toman dichas gestiones.

Nos ha parecido extraño que se pretenda hacer depender de la Universidad de Chile la Universidad Técnica, pues no parece tener otra significación aquello de que la Comisión deba informar al señor Ministro sobre la relación que existiría entre ambos planteles de educación. La Universidad debe nacer con independencia absoluta y ser estructurada sobre los elementos de la existente enseñanza industrial, que difiere en principios y finalidades de la impartida por la Universidad de Chile.

Notamos una suerte de invasión simulada de parte de las autoridades universitarias que actúan con los jefes técnicos. El primer error nos parece ser que la Comisión sea presidida por el profesor extranjero señor Krassa, quien se ha declarado, en más de una ocasión, contrario a la creación de la Universidad Técnica independiente, pues ha estimado que los técnicos debían continuar sus estudios de ingeniería en las escuelas industriales que se han creado en la Universidad de Chile.

Tan evidente es esta intención, que algunos profesores, como don Guillermo García Latorre, fundador de la especialidad de Química en la Escuela de Artes, han manifestado su disconformidad ante la creación de cursos como es el de Química Industrial en la Escuela de Farmacia, cuyo objeto práctico nadie puede concebir.

¿En qué escuelas? ¿Se crea la Universidad Industrial o se abren las puertas de la Universidad de Chile a los técnicos? La primera medida es que la Comisión sea presidida o por el Director de la Escuela de Ingenieros Industriales o por el Director de la Escuela de Artes; y en seguida, liberar a la Universidad naciente de la tuición de la Universidad vieja.

Estimamos en lo que vale la intención del señor Ministro de Educación, pero expresamos nuestra inquietud frente al hecho de relegar a segundo término a los directores de nuestras escuelas técnicas, frente a los señores de la Universidad de Chile.

Los técnicos hemos sido, hasta hoy, ubicados en el plano secundario; ahora queremos conquistar nuestra lógica ubicación: la dirección de la industria nacional.

No comprendemos por qué la Universidad de Chile deba hoy creerse predestinada a tener tuición sobre nosotros, cuando ayer nos subestimaba. Y nos es desagradable tener que defendernos de quienes nunca fueron lesionados en sus intereses por nosotros. Queremos la Universidad Industrial independiente y no una matrícula en aulas ajenas.

TOMAS MONTECINO, Técnico Químico.

**PEÑALBA**  
ARRIENDA TRAJES  
DE ETIQUETA  
ESTADO 144

El PEN Club de Chile ofrece una comida al escritor y director de esta institución, don Alberto Ostría Gutiérrez, Embajador de Bolivia, como un homenaje a su labor intelectual y de amigo de Chile, mañana sábado, en el Hotel Crillon, a las 21.30 horas.

Asistirán como huéspedes de honor, don Augusto D'Halmer, vicepresidente del PEN Club, por la reciente publicación de su libro "Cristián y yo"; doña Teresa López de Villarino, primera Secretaria de la Embajada de Panamá por su labor de acercamiento cultural entre su país y el nuestro, y doña Matilde Allamand, por la reciente publicación de su novela "Renovales".

El PEN Club ha repartido una circular entre sus socios invitándolos a adherir a este homenaje, al cual pueden asistir con toda libertad todos los amigos de todos los intelectuales y amigos de los festejados.

Como mañana es día festivo una circular se recibirá durante todo el día en el Hotel Crillon, y hoy sólo hasta las 19 horas en la Librería Nascimento; por lo tanto, se ruega a los adherentes irse durante el día de hoy en el sitio indicado para la correcta organización de la comida.



LA LEGACION DE CHINA.



El señor Joaquín Fernández y señora, durante la recepción ofrecida en la Legación de China, con motivo del Aniversario de la República Oriental.

La Sra. Sofia Ossa Borne de Silva

Ayer ha dejado de existir la señora Sofia Ossa Borne de Silva, vinculada a numerosas y distinguidas familias de nuestra sociedad. Desaparece esta respetable y virtuosa dama, a la edad de 72 años, después de una fecunda existencia que ella consagró, con nobilísimo afán, al cuidado de los suyos y al bien de sus semejantes. Hija de don José Santos Ossa, el esforzado pionero del salitre, y de la señora Amelia Borne de Ossa, brilló en nuestros salones no sólo por su belleza sino también por los dones de su espíritu de selección. Culta e inteligente, de trato afable y ameno, suscitaba en torno suyo vivas y espontáneas simpatías. Quiénes tuvieron la suerte de conocerla y de aglutinar las hermosas cualidades que la adornaban, experimentarán ante su fallecimiento, honda congoja y siempre la recordarán con emocionado afecto. La extinta era viuda del recordado caballero don Cio domiro Silva Silva, y su sensible deceso cubre de duelo a las familias Silva Morván, Correa Silva, Téllez Silva, Garcés Silva, Ossa García, Cruchaga Ossa Alcalde Cruchaga, Ossa Sainte-Marie, Sutili Larrázabal y Benavente Larrázabal. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Av. Fernández Albano 385 (Paradero 20, Cisterna). En la mañana se dirán misas por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en el mismo domicilio. COCKTAIL EN EL HOTEL CARRERA. — La delegación de la Sociedad Rural Argentina, ante la Sociedad Nacional de Agricultura de Chile, ofrecerá esta tarde su cocktail en el Salón de Honor del Hotel Carrera, para retribuir atenciones recibidas.

Los 3 grandes...

TAMBIEN SE REUNEN... EN TODA MESA BIEN SERVIDA

CIGARROS HABANOS "MARIA GUERRERO" (En labios de Principes y Reyes) GRAN VINO "PONTET CANET" (Deleite soberano del buen conoedor). CHAMPAGNE "JULES MICHAUX" (Comparable sólo al importado. Insuperable y magnífico)



Complementos indispensables del buen vivir... Calidad y distinción en cualquier oportunidad... Categoría indiscutible en tres productos consagrados...

DISTRIBUIDORES MELOSSI & PALACIOS LTDA. SERRANO 53 - TELEFONO 86641 - CASILLA 218-SANTIAGO

EN EL CAPRI.



Manifestación en honor del señor Julio Novoa Giraldez como despedida de soltero, realizada en los elegantes salones del "Capri"

Retiro o Conferencias?

"Poner el Cristianismo a un lado de la vida, es poner el fermento a un lado de la masa y colocar la llave a un lado de la cerradura. Nuestra vida cristiana debe ser una oración continua, de este modo, a pesar de su banalidad de aspecto y de su falta de relieve exterior ella es susceptible de ser Divina". Con estas palabras principia el prólogo de la "Oración de todos los momentos", del Rvdo. Padre Charles S. J., cuyo paso dejó tan hondas huellas entre nosotros. Estas palabras encierran toda la filosofía y la forma de nuestra vida espiritual. Nuestras actividades de esposas, de madres y de dueñas de casa absorben de tal manera nuestro tiempo que no hacen descuidar nuestro mundo interior, pues creemos que solamente en el aislamiento se manifiesta nuestra vida espiritual. De ahí que, siéndonos imposible aislarnos, lleguemos inconscientemente a la solución de "colocar la llave a un lado de la cerradura". El padre Charles nos hace notar ese defecto y nos da la solución que debemos recoger con entusiasmo. Nuestra vida interior tal cual es, no es necesario cambiarla; dejémosle su fisonomía exterior, elevando nuestras tareas rutinarias a un acto de oración ininterrompida. Esta ha sido nuestra intención al redactar el programa del Retiro, que para las casadas jóvenes dará Mon

COMISION DE SEÑORAS DEL ROTARY CLUB.

Como se ha venido informando, esta tarde a las 17 horas, en el Hotel Crillon, la comisión de señoras del Rotary Club de Santiago celebrará una importante sesión con el fin de abordar diversos aspectos relacionados con el servicio a la infancia desvalida. Las adhesiones se reciben en la Caja del Hotel.

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN" ARTURO PRAT N.º 139 TELEFONO: 83123 SERVICIO MEDICO PERMANENTE

SABANAS Hoteles Residenciales y público en general. Sabanas en rica crea cruda, caladas de 180 ANCHO POR 250 LARGO \$ 160.- 180 ANCHO POR 250 LARGO \$ 175.- PEDRO LEON UGALDE N.º 1448 (EX WASHINGTON) SANTIAGO SE REMITE CONTRA REEMBOLSO.

PELETERIA PETIT - GRIS DE AIDA PORTUGUEZ Avisa a su distinguida clientela y público en general, que ha trasladado sus talleres de peletería a: MERCED 292 (BAJOS) - FONO: 83337 - (SU CASA PARTICULAR) en donde espera atender sus órdenes en ARREGLOS Y TRANSFORMACIONES. Además, les ofrece su nuevo departamento de: ROPA INTERIOR Y MEDIAS CONSULTE FACILIDADES DE PAGO

¡ALGARROBO! LA MEJOR PLAYA DE CHILE. HOTEL DEL PACIFICO ABIERTO TODO EL AÑO. MICROS DIARIAMENTE. INFORMES Y RESERVAS: UNION AMERICANA 176 FONO 93647. - De 3 a 6.

MEDIAS GUANTES CARTERAS LENCERIA Charme Ofertas Interesantes: Medias de seda natural, no frías \$ 6.95 Guantes de gema, todos los colores, \$ 10.90 Guantes de gema, mosqueteros, todos los colores, lavables \$ 12.90 Carteras en cuero o control, última novedad \$ 22.90 ¡TURISTAS CHILENOS! EN SUS VIAJES A LA ARGENTINA, VISITEN NUESTRAS CASAS, LAS PREFERIDAS POR LA ARISTOCRACIA. Santa Fe 962 - Esmeralda 563 - Santa Fe 1767 BUENOS AIRES



Señora Inés Ducaud Polloni. (Foto DANA)

EN EL HOTEL CARRERA.



Durante el banquete ofrecido en el hotel Carrera, en honor del señor Ministro de Agricultura, don Humberto Aguirre Doolan, por la Asociación de Veterinarios y Agrónomos.

BAILE Y KERMESSE EN LA UNION ESPAÑOLA. — El Directorio de Unión Española ha programado en celebración de la Fiesta de la Raza, un gran Baile de Fantasía y Kermesse, que se celebrará el día 12 del actual, a las 22 horas, en los salones de Avda. B. O'Higgins 911. Este festival será amenizado por la Orquesta del maestro Benítez y promete alcanzar un gran éxito social.

BAUTIZO. — Ha sido bautizada María Judith, hija del Dr. don Eduardo Riosco González y de la señora Judith Lantano de Riosco. Fueron sus padrinos don Jorge Riosco González y la señora Clara Nova de Lantano.

RESIDENCIA. — La señora Carmen Subercaseaux ha fijado su residencia en José M. de la Barra 449, tercer piso, departamento 31.

MATRIMONIOS. — Ha quedado concertado el matrimonio del señor Ezequiel Undurraga Wilms con la señorita Marta Pérez Charme. Hicieron la visita de estilo don Ezequiel Undurraga y señora Carolina Wilms de Undurraga. —En Viña del Mar, se ha concertado el matrimonio de la señorita Adela Eugenia Aranda Valverde con el teniente de Marina don Eduardo Costa Orgui.

EN EL HOTEL CRILLON. — Manifestaciones que se efectuarán en este Hotel: Hoy se llevará a efecto la comida dansant que las relaciones del Sr. Carlos Abumohor y de la Srta. Hilda Lolás les ofrecen, con motivo de su próximo matrimonio. Sábado 12 de octubre. — Sus relaciones agasajarán con un cocktail dansant al Sr. Oswaldo Rojas Cuadra y Srta. Marta Cifuentes Briño, con motivo de su próximo matrimonio.

EL CENTRO REPUBLICANO ESPAÑOL celebra este año el Día de la Raza, con un almuerzo de fraternidad hispanoamericano, al cual concurrirán distinguidas representaciones del mundo diplomático e intelectual de Chile. Por la tarde, con un magnífico festival artístico-musical y a la noche, con iluminación y baile en el patio y salones de la institución.

BUENOS AIRES. — Ana Pizarro de Violeta Ossa de Cas... María María Vic... Mandolito María Vic... Ossa Ximena... Ester Correa... Bariga Blanco...

A LA MEMORIA DE SERGIO VALDES ILLANES. — Mañana 12, primer aniversario de su fallecimiento se dirán misas por el sufragio de su alma, en la Parroquia de San Lázaro, a las 9 horas. señores: Selman Nieto Valdes, Ricardo Herrera Herrera, Rolando Domínguez, Eduardo Miguez, Jorge Montecinos Montalba, Héctor Correa Bernales, Fernando Concha Garmendia, José Barriga Blanco, Luis Barriga Blanco, Juan Morris Grez, Luis Guerra Bravo, José Costa Baiges, Salustio Prieto Calvo, Sergio Caviedes Polanco, Augusto Salinas Moreno, Roberto Hoffmann, Mario Prieto Calvo, Oscar Green Valverde, Jaime Concha Larrain, Ramón Noguera P. y señora, Andrés Méndez, Alberto Castillo Astaburuaga, Jorge Tagle Bennett, Francisco Castillo Astaburuaga; señoritas: Elena, Margarita, Antonia e Isabel Martorell.

De Arica a Magallanes. Tome Mandarina Brockway. DELICIOSA

¿Dónde Ud. quiera que se encuentre puede adquirirla en su distribuidor MAS CERCANO

- Osorio, Buitano y Cia. Casilla 30, Arica. Espari y Cia., Iquique. Tulio Lobos Tombull, Casilla 58 Toconipe. Tulio Lobos Tombull, Antofagasta. Marcos Schapira G., Casilla 114, Copiapo. Nattali 2 o Alfaro, Campamento Dublé 145 6, Potosí. Víctor Naser, Illapel. Jorge Galeb e Hijo Ltda., Casilla 119, Valdivia. Enrique Weissmann, Casilla 135, La Serena. Francisco Sánchez Rumoroso, Casilla 33, Coquimbo. Salvador Hnos. y Cia., Ovalle. Juan Asté Olivari, Piaz. Vergara 134, Viña del Mar. René Noziglia, Claudio Vicuña 32, Quilpué. Elias Tadres, Villa Alemana. A. Macera y Cia., San Francisco de Limache. Severino González y Cia., Quillota. Pedro Fernandez, Carrera 202, La Calera. Sue. Carlos Lazen e Hijo, Edwards 45, Llay-Llay. Prádo Quiroz Canellet Ltda., San Felipe. Jorge 2.º Bulos, Catemu. Luis González y Cia., Ltda., Maipo 275, Los Andes. Francisco González O., San Martín 429, Valparaíso. Casella y Cia., Cochrane 91, Valparaíso. M. Aozitiz y Cia. Independencia 1392, Valparaíso. Alberto Sverdiow e Hijos, Ltda., Victoria 2349, Valparaíso. Juan José Albizuri y Cia., Chacabuco 2999, Valparaíso. Luis Ortiz Pinochet, Av. Argentina 748, Valparaíso. Policarpo González N., San Martín 440, Hancagua. Conrado y Garcia, Riesco 451, San Vicente. Sue. Cayetano Díaz y Martínez, Peumo. Humberto Vera M., Rodríguez 725, San Fernando. Díaz Hermanos, Santa Cruz. Luciano Basadre, Peña 850, Curicó. Ruperto Munguía Cuevas, Molina 1099, M. Lina. Félix Lazo, El Sur 971, Talca. Amambicia y Conzálan Ltda., El Sur 62, Oriente, Talca. Mario Ibar S. Bulnes 1078, Constitución. Humberto Búa A. Prat, San Javier. Ernesto Mardones, Linares. Juan Rogaz C., Parral. Ernesto Hurtado L., Cauquenes. Octavio Anguita, Piaz. de Armas, San Carlos. Amico e Hijos, J. N., Dielecho 751, Chillán. Cia. de Gas, Barros Arana 839, Concepción. Margarita Hermanns Colón 492, Los Angeles. Servanti y Conzén, Angol. Rodolfo Mencke, Comercio 837, Lautaro. Masmann y Cia., Buines, Temuco. Orlando Frindt W. Nueva Imperial. Pauli Masmann, Bilbao 499, Pitrufquén. Miguel Jimenez S. V., Loncoche. Carlos Altermatt S., Gral. Lagos 935, Valdivia. Guillermo Gant, La Unión. Bernardo Schuck, Carrera 979, Osorno. Schmuck y Byrnmelster, Llanquihue. Vicente Orellana Bustos, Varas 599, Puerto Montt. Carbonell, Leopoldo, Puerto Aysén.

Bicicletas CENTENARIO

# 300 MILLONES DE CHINOS EN PIE DE GUERRA

### BOMBARDEADA DOS VECES KALGAN, POR LA AVIACION NACIONALISTA

NANKING, 10.— (U. P.).— El Generalísimo Chiang Kai-shek, puso a China nuevamente en pie de guerra, al mismo tiempo que se recibían noticias de fuentes comunistas informando que la aviación nacionalista había bombardeado dos veces el bazar rojo de Kalgan, "con considerables pérdidas de vidas".

Los decretos dictados por Chiang afectan a 300 millones de chinos, pues sitúan dentro de la jurisdicción militar, a todas las organizaciones civiles, oficiales, y reemplazan el servicio militar obligatorio, para todos los chinos entre 18 y 45 años de edad.

Han sido interpretados estos decretos por los observadores, como abandono de las esperanzas de solución al conflicto entre nacionalistas y comunistas chinos, y vaticinan la guerra civil al norte del río Yangtsé.

Los bombardeos de Kalgan, situada al norte de China, son los primeros anunciados desde que las tropas nacionalistas se lanzaron al asalto de este importante puerto de comunicaciones en poder de los rojos. El despacho dice que cuatro aviones bombardearon, primero el aeropuerto local, y doce horas más tarde la ciudad misma.

Estos decretos han sido promulgados al cumplirse el XXXV aniversario del golpe de estado que derribó a la dinastía manchu, y estableció la República.

En las operaciones militares de Kalgan, cuya caída en manos de los nacionalistas es considerado cuestión de horas, la punta de lanza dirigida por el General Guo Sui, ocupó Chang Pei, 32 kilómetros al norte de Kalgan.

El grueso de las fuerzas militares se situó a 40 kilómetros de Kalgan, avanzando desde Kwailai que ocuparon ayer "después de fieros combates callejeros".

En otras operaciones militares desarrolladas en las provincias de Shantung y Kiangsu, más al sur, las tropas nacionalistas limpian sus líneas de comunicaciones.

## VIDA SOCIAL

### VIAJEROS

A Viña del Mar, los señores Alfonso Campos Menéndez y José Rodríguez Gutiérrez.

Se han dirigido al norte los señores Ivan Goldenberg, Urzúa, José Izquierdo Besa y Fernando Leniz Cerda.

A Buenos Aires se han dirigido don José Miguel Flores y señora, la señora Laura Mackenna de Silva.

Se encuentran en Río de Janeiro don Carlos José Errázuriz Eyzaguirre y señora María Mackenna de Errázuriz.

En la semana próxima se dirigirá a Estados Unidos don Mario Rodríguez Altamirano.

A Concepción, la señora María Correa de Steffens.

Al mismo punto, la señora Teresa Plate de Borden.

### Culto

### CIRCULAR DEL ARZOBISPO

Santiago, 10 de octubre de 1946.

Recomendamos encarecidamente a los Sres. Párrocos y Rectores de Iglesias la celebración del Día Misionero el domingo tercero de estos meses, y la colecta que debe hacerse por disposición de la S. Sede en favor de las Misiones Católicas que tanta ayuda necesitan en muchas partes, después de las destrucciones causadas por el flagelo de la guerra pasada.

Pedimos que en ese día, se haga una exportación especial a todos los fieles, para que generosamente cooperen a la obra más importante del apostolado de la Iglesia, como es la Evangelización del mundo infiel.

José María Card. Caro Rodríguez, Arzobispo de Santiago; Alejandro Huneeus O. Secretario.

### BELLAS ARTES

### EXPOSICION ROJAS GATICA

Próximamente se efectuará en la Sala de la Librería del Pacífico, la Exposición de Acuarelas del señor José Manuel Rojas Gatica, y de la señorita Virginia Rojas Gatica, quienes gozan en nuestros círculos artísticos de un merecido prestigio.

Los temas versan sobre motivos de Chile y Europa, cuyos países han recorrido los autores en viaje de estudio, teniendo oportunidad así de asimilar provechosas enseñanzas.

El señor Rojas Gatica, es además, un distinguido arquitecto, y su hermana se ha destacado por su brillante

labor periodística en diarios de Talca y de esta capital.

ANITA CORTES OBTUVO EL PREMIO VAN BUREN EN SALON OFICIAL

Reunido el jurado de los certámenes del Salón Oficial, se procedió a otorgar el premio de honor al certamen Van Buren a la pintora Ana Cortés Jullian.

La señorita Cortés es profesora en la Escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile; ha efectuado últimamente exposiciones y es muy conocida en los ambientes artísticos del extranjero, especialmente de Argentina.

### MUSICA

### HOY SE CANTA "RIGOLETTO", EN FUNCION EXTRAORDINARIA

Nuevamente se hará estrecho este tarde el Teatro Municipal, con motivo de repertorio, y a pedido de ininidad de personas, la popularísima ópera de Verdi, "Rigoletto", que en esta oportunidad será prolongada por nuestro compatriota el barítono Carlos Marelli, que tanto en Italia como en los Estados Unidos, se ha destacado en el papel del infortunado Gilfo, uno de sus mayores triunfos.

Gilfo será interpretado nuevamente por la soprano española Carmen Torres. En el papel de Duque de Mantua, estrenos nuevamente el celebrado tenor Bruno Landi, y en el de Sparafucio, estará a cargo de Gerardo Dahm. Los demás papeles los interpretarán María Rodríguez, Dalia Durán, Tosca Malinconi, Augusto Recay, Jorge Sicard y Juan Charles.

Mañana habrá dos funciones extraordinarias. En la tarde, se cantará la Bohema, con Till Martorell, en el papel de Mimí, y en la noche se cantará Carmen, con Glorina Pedraza, en el papel de Carmen la cigarrera, y en una interpretación personalísima. Mañana daremos los nombres de los demás protagonistas que serán dirigidos por el maestro Angelo Oestari.

El martes, en décima función de gran aforo y bajo la dirección orquestal del maestro Tomás Mayer, se hará el estreno absoluto en Chile de "Fidelio", la monumental ópera de Beethoven, y en la cual se presentará por primera vez ante nosotros, el tenor Koloman Von Pataky, triunfador con esta ópera, en el Colón de Buenos Aires y en los principales teatros de Europa.

Las localidades para todas estas funciones estarán en venta desde hoy, a las 10 horas.

### EDITH FISCHER-WAIS

Próximamente dará su primer concierto en público, la pequeña pianista Edith Fischer-Wais, que a la edad de once años se revela como una intérprete avanzada en el dominio de la técnica del piano y de la música.

Este concierto, que tendrá lugar el lunes 21 del presente, en el Teatro Bandera, permitirá apreciar el talento excepcional de esta pequeña intérprete, por la cual se han interesado vivamente grandes músicos que han estado en el país. El Director de la Orquesta Sinfónica de Filadelfia, Eugene Ormandy, después de escucharla escribió al famoso pianista y maestro Rudolph Serkin, en los Estados Unidos, para que la tomara a su cargo.

Edith Fischer-Wais es hija de músicos. Son sus padres Zoltán Fischer, primer violista de la Orquesta Sinfónica de Chile, y Elena Wais, nuestra distinguida pianista. Ha estudiado el piano con su madre, aunque también ha recibido clases de Rosita Renard, y de armonía con René Amaraque. Res Renard es considerada el talento musical más destacante de la actual generación.

Próximamente daremos el programa que interpretará Edith Fischer-Wais.

## ENFERMO GRAVE



General Stilwell

SAN FRANCISCO, 10 (UP).— El general Joseph W. Stilwell, ex comandante de las fuerzas norteamericanas en Birmania durante la guerra y actualmente comandante del Sexto Ejército norteamericano, se encuentra gravemente enfermo en el Letterman General Hospital de esta ciudad.

Stilwell sufre de una afección al hígado que contrató durante la campaña de Birmania.

### EN "ESTADO CRITICO"

SAN FRANCISCO, 10 (UP).— El General Joseph W. Stilwell, que dirigió la campaña de Birmania y es el actual comandante del 6.º Ejército, en el Letterman General Hospital.

Su estado de salud no ha cambiado mucho desde que fue admitido en este hospital.

El 3 de este mes fue operado en el abdomen, y se reportó satisfactorio cuando ayer sufrió una recaída.

### Energía atómica revolucionará la ciencia médica

DETROIT, 10.— (UP).— Cuatro destacados médicos militares predijeron que la energía atómica "revolucionará" la ciencia médica.

El mayor general Norman T. Kirk, director general de salud de Estados Unidos; el vicealmirante W. J. C. Agnew de la Armada; el mayor general Paul H. Hawley, y el doctor James A. Crabtree, dijeron que la utilización de la energía atómica para los tratamientos médicos se generalizará "dentro de 25 años".

# RECHAZADA LA PETICION DE CLEMENCIA DE LOS NAZIS CONDENADOS EN NUREMBERG

## SOFOCARON REBELION EN PORTUGAL

Oporto y Coimbra fueron los focos principales del levantamiento cuyos jefes militares fueron detenidos

### Reina la calma en todo el país

LISBOA, 10 (UP).— Por lo menos en dos ciudades hubo hoy un movimiento revolucionario y el Gobierno movilizó tropas para sofocarlo.

No hay indicios de intranquilidad en la capital.

En fuentes autorizadas se expresó que varios oficiales de reserva del Ejército auxiliados por el oficial de turno del regimiento de Caballería N.º 6 de Oporto, se apoderaron de un depósito de municiones e iniciaron la marcha hacia el sur.

El Ministro de Guerra ordenó que la guarnición de la ciudad sitiase inmediatamente la zona entre Coimbra y Aveiro. Los rebeldes de Oporto se rindieron esta mañana en Estarreja, situada a unos 37 kilómetros, al sur de Oporto, según las mismas informaciones. Coimbra está a 130 kilómetros al nordeste de Lisboa.

Todas las comunicaciones telefónicas con Oporto, Coimbra y Aveiro quedaron interrumpidas.

### REESTABLECIDO EL ORDEN

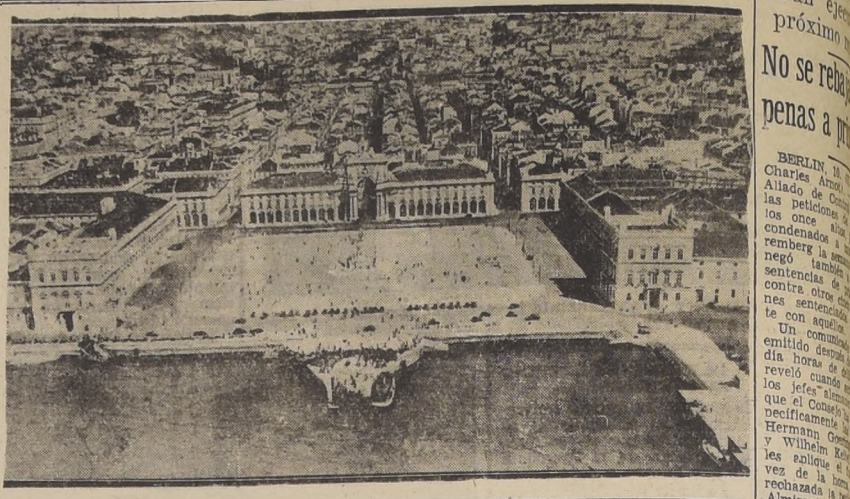
BADAJOS, 10 (UP).— Según un comunicado autorizado, el Gobierno portugués dice: la rebelión encabezada por 70 oficiales de la reserva ocurrida, en las primeras horas del jueves, cerca de Coimbra, fue sofocada inmediatamente, y el orden restablecido en todo el país.

### FRANQUISTAS EN LISBOA

MADRID, 10 (UP).— Después de la interrupción de las comunicaciones telefónicas hoy entre España y Portugal, las embajadas norteamericana y portuguesa lograron comunicarse con Lisboa. Las personas que hablaron por teléfono de la capital portuguesa.

El Ministerio de Relaciones Exteriores portugués informó a un miembro de la Embajada de Portugal de aquí, que reinaba un perfecto orden en todo el país.

(PASA A LA PAG 8)



## Inglaterra exige igualdad de condiciones con otros países en la navegación del Danubio

### EE. UU. niega deber 230 mil tons. de carne a Gran Bretaña

WASHINGTON, 10. (U. P.).— En fuentes del Departamento de Agricultura se indicó anoche, que Estados Unidos no debe a Gran Bretaña 230.000 toneladas de carne como sostiene el Ministro de Alimentación británico, Sir John Stracey.

En esas fuentes se indicó que quizá Stracey se refirió al resto de unas 122.000 toneladas que lebian entregarse a Gran Bretaña el año pasado. Dijeron: "Esa concesión fue hecha por Estados Unidos a condición de que las fuerzas militares norteamericanas (en el Pacífico), recibiesen unas 180.000 toneladas de carne de Australia y Nueva Zelanda. En parte, debido a la terminación de la guerra, las fuerzas militares recibieron mucho menos y, por tanto, Estados Unidos no se ha considerado completamente ligado al abastecimiento de 120.000 toneladas al Reino Unido."

Se añadió que el déficit en la carne entregada por Australia y Nueva Zelanda fué por lo menos igual, si no mayor, a la cantidad a que hace referencia Stracey. Sin embargo, se agrega que Estados Unidos trató de compensar ese déficit.



Ernest Bevin

### De otro modo no firmará el Tratado de Paz con Rumania. Enérgico discurso del Canciller británico

### Molotov pidió a su vez trato similar en Suez y Panamá

PARIS, 10.— (UP).— (Por Richard H. Shackford).— El Canciller británico Ernest Bevin amenazó hoy con negarse a firmar el tratado con Rumania, si Gran Bretaña no recibe el mismo trato que las demás naciones en el comercio balcánico y en la navegación de los canales de Suez y Panamá.

El Canciller soviético Molotov le respondió inmediatamente por qué no se aplica el mismo principio a los canales de Suez y Panamá y a otras vías fluviales internacionales.

En el curso del debate sobre el tratado con Rumania, Bevin exigió hoy a la conferencia de paz una igualdad para Gran Bretaña en ese país. Sus declaraciones siguieron a la demanda similar hecha anteriormente por el senador norteamericano Arthur H. Vandenberg en el sentido de que se apliquen los principios del comercio libre a los Balcanes y el Danubio.

En la sesión plenaria celebrada en la tarde por la conferencia de paz, para continuar el debate sobre el tratado rumano que se iniciará en la mañana, Bevin acusó a los rusos de establecer deliberadamente una barrera entre el Oriente y Occidente en el Danubio, y de querer deliberadamente excluir a sus aliados del comercio balcánico, añadiendo: "A menos que Gran Bretaña reciba exactamente el mismo trato dado a los demás, será muy difícil para nosotros aceptar el tratado final".

### DISCURSO DE BEVIN

Bevin dijo que la política soviética de pretender restringir el uso del Danubio, exclusivamente a los países ribereños "da lugar a muchas suspirios acerca de los designios de la Unión Soviética en esta parte del mundo". Desafió directamente a Molotov a que de muestre su sinceridad al deplorar ayer la división entre Oriente y Occidente, calificada aquí de absurda, he aquí una excelente oportunidad para ayudar a ello.

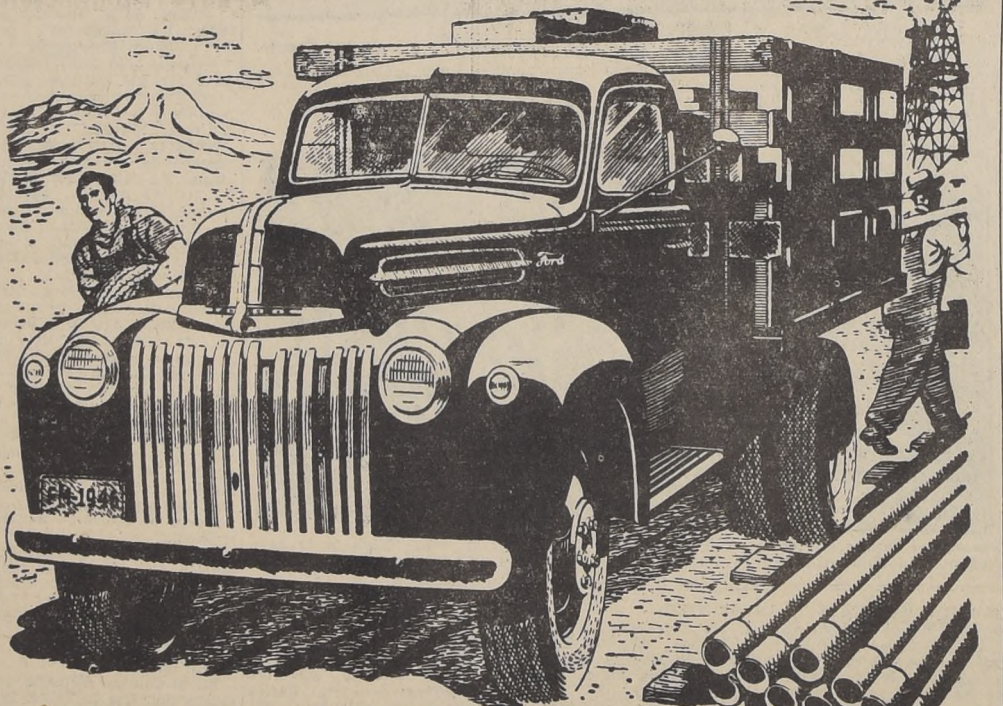
Bevin dijo que la tarea de reconstruir a Europa se dificultará más y más mientras haya una barrera entre Oriente y Occidente, en el Danubio.

El Canciller británico hizo suya la opinión anteriormente expresada por Vandenberg de que un Danubio libre, unificado bajo un control internacional, es tan indispensable para la paz como una Alemania económicamente unida.

Bevin respondió a las acusaciones hechas en la sesión matutina por el Canciller soviético Eduard (Kardelj), quien acusó a los norteamericanos de pretender establecer una hegemonía económica sobre los Balcanes y de seguir una política de penetración y dominación económica en dicha zona.

"Se nos ha denunciado y falsificado por tratar de hacer esto", dijo Bevin— y nuestra política ha sido

(PASA A LA PAG 8)

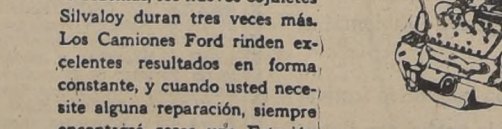


# MAS RESISTENTES QUE NUNCA... CAMIONES FORD

Cualquiera que sea su trabajo, si desea un buen rendimiento, lo que usted necesita es un Camión Ford. Los Camiones Ford son económicos y resistentes. Además, cada Camión Ford ofrece la extraordinaria calidad del motor V-8... y ha sido proyectado y construido por especialistas en camiones.

El nuevo Camión Ford brinda economía de costo, de funcionamiento y de mantenimiento. Los pistones de aleación de aluminio con 4 anillos, y la carburación equilibrada significan para usted mayor economía de combustible y de aceite. El nuevo filtro de aceite mantiene el lubricante limpio y reduce el desgaste. Además, los nuevos cojinetes Silvalloy duran tres veces más. Los Camiones Ford rinden excelentes resultados en forma constante, y cuando usted necesita alguna reparación, siempre encontrará cerca una Estación de Servicio Ford atendida por mecánicos especializados. Ordene usted su Camión Ford ahora, para que le sea entregado lo más pronto posible.

### EL PODEROSO MOTOR FORD



El famoso motor V-8 de 100 caballos proporciona excelente fuerza motriz a bajo costo... una de las muchas razones por las cuales hay más Camiones Ford en las leonas en todo el mundo.

### Nuevos adelantos que significan economía

- Nuevos pistones de aleación de aluminio con 4 anillos... economía de aceite.
- Carburación equilibrada... economía de combustible.
- Nuevo filtro de aceite, que limpia el lubricante... evita el desgaste del motor.
- Bomba de aceite más grande... prolonga la duración del V-8.
- Distribuidor impermeable, sellado y a prueba de polvo.
- Válvula de escape auxiliar... para que el motor se caliente con mayor rapidez.
- Depurador de aire a baño de aceite... evita la acumulación de polvo y arena en el motor.

## UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA

### ADMISION DE ALUMNOS PA

Los días 4 y 5 de Noviembre, en las dependencias de Valparaíso (Los Placeres), se realizará el concurso de admisión para los estudiantes en Santiago y provincias (con excepción de Valparaíso).

Requisitos mínimos: a) Para la Facultad de Ciencias: 6.º año primario; 13 años cumplidos y (e) 1.º de Marzo de 1947, comprobado con el nacimiento o la libreta de matrimonio (b) Para el Colegio de Ingenieros (Ingeniería Técnica, Química): Bachillerato en Matemáticas.

Los alumnos que estén cursando 6.º año de Valparaíso, presentarán el certificado de exámenes del 5.º año.

No hay necesidad de matrícula o inscripción. Para más detalles, dirigirse a Secretaría, Valparaíso, teléfono 5846.

Empréstito para fomentar comercio alemán-americano?

WASHINGTON, 10. (U. P.). — Se ha planteado en la Casa Blanca la posibilidad de un empréstito de parte de la Corporación de Reconstrucción Financiera para estimular el comercio entre este país y Alemania.

INMINENTE HUELGA GENERAL EN ITALIA

A CONSECUENCIAS DE LOS ÚLTIMOS SANGRIENTOS DISTURBIOS

ROMA, 10. — (U. P.). — (Por Edward Murray). — La creciente inquietud de los obreros italianos sin trabajo, plantea la posibilidad de que se proclame una huelga general por motivo de los sangrientos disturbios del miércoles.

Estados Unidos se opone a demandas de Rusia a Turquía

WASHINGTON, 10. (U. P.). — Según fuentes informadas, Estados Unidos está adoptando una posición análoga a la de Gran Bretaña respecto a la oposición a las demandas rusas para las negociaciones directas ruso-turcas sobre los Dardanelos.

El asunto surgió cuando los diplomáticos interrogaron al Sr. Charles E. Ross, jefe de la Misión de la Casa Blanca, Charles G. Ross, acerca de la posibilidad de un empréstito de la Corporación para estimular el comercio entre este país y Alemania.

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 10. — (UP). — La Corte Federal de Apelaciones, por segunda vez en poco más de un mes, estableció que el Gobierno está ampliamente autorizado para confiscar y liquidar las firmas de nacionales del Eje, confirmando la decisión de una corte de primera instancia que rechazó la petición hecha por las firmas Anilinas Alemanas y Monopol de que se obligase al Gobierno a devolver sus bienes a los dueños primitivos.

Chessini estaba cortando pasto en una finca de su padre. Este, así como una menor de 13 años, también fueron alcanzados —con menor intensidad— por los efectos de la descarga, por lo que fueron internados en un sanatorio local.

SAO PAULO, 10. — (UP). — El Estado movilizó todos sus recursos en la lucha contra la langosta. A fin de enfrentar el peligro inminente que ya arrastra a la parte sur del Paraná, el Estado sigue adquiriendo pulverizadores destinados a los aviones. El Instituto Biológico está fabricando en gran escala la droga "16946", a la que se atribuye gran eficacia para combatir la plaga.

LA PAZ, 10. — (UP). — Entrevistado por el Corresponsal de la United Press, el Ministro de Gobierno Roberto Bilbao informó que mañana renunciará a su cargo, basándose, primero, en la necesidad de aplazar las elecciones para que puedan realizarse en un clima de mayor tranquilidad, y segundo, en la necesidad de que la Junta se convierta en un Gobierno provisional.

CIUDAD DE MEXICO, 10. — (UP). — Vicente Lombardo Toledano informó haber recibido un mensaje de L. B. Thomas, secretario del comité del C. I. O. para la unidad de los trabajadores marítimos en la que éste pide que se niegue a los buques norteamericanos abastecerse de carbón en puertos mexicanos mientras dure la huelga marítima en los Estados Unidos.

MONTEVIDEO, 10. — (UP). — Por 23 votos en un total de 35, la Cámara de Diputados resolvió no realizar una investigación en el asunto de la venta de trigo por Argentina a Uruguay.

ASUNCION, 10. — (U. P.). — El Agregado Militar en Buenos Aires, coronel Enrique Grenno, ha sido trasladado a Chile. En su reemplazo se nombró al Coronel Jenaro Espinosa.

LIMA, 10. — (U. P.). — Se sabe de buena fuente, que el Perú estará representado en la reunión de la Asamblea de las Naciones Unidas, por el senador Alberto Ulloa, que presidirá la delegación integrada por los senadores Héctor Boza, Alberto Ara Parot, y el Jefe de la Corte Suprema de Justicia, señor Juan Bautista Lavalle.

Interrupción de servicio eléctrico

Debido a trabajos en nuestra red de distribución que no pueden efectuarse bajo carga, y que es indispensable hacer para mejorar el servicio, EL SABADO 12 DEL PRESENTE se interrumpirá completamente el servicio eléctrico domiciliario en el sector comprendido entre las calles mencionadas a continuación, ENTRE LAS 8 Y 12 HORAS:

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA

PROYECTILES SUPERIORES A LOS COHETES ALEMANES TENDRA EE. UU.

CHICAGO, 10. — (U. P.). — El Secretario de Guerra Robert P. Patterson declaró ante el Congreso de la Federación Norteamericana del Trabajo, que existe la probabilidad que peritos norteamericanos, dentro de pocos meses, habrán inventado proyectiles guiados, con alcance muy superior al de los cohetes alemanes de largo alcance, y añadió: "Si otra guerra estalla, podemos estar seguros, que en velocidad, alcance y fuerza, las nuevas armas convertirán al conflicto recién terminado, a una cosa semejante a guerras con arcabuces".

Recalcó que en el futuro, las naciones no tendrán tiempo de preparar sus defensas una vez que haya comenzado la guerra. Afirmó: "La lucha de nuestros aliados, en la segunda guerra mundial, nos dio dos años de ventaja para prepararnos, pero en la próxima vez no seremos tan afortunados".

Recalcó que en el futuro, las naciones no tendrán tiempo de preparar sus defensas una vez que haya comenzado la guerra. Afirmó: "La lucha de nuestros aliados, en la segunda guerra mundial, nos dio dos años de ventaja para prepararnos, pero en la próxima vez no seremos tan afortunados".

Recalcó que en el futuro, las naciones no tendrán tiempo de preparar sus defensas una vez que haya comenzado la guerra. Afirmó: "La lucha de nuestros aliados, en la segunda guerra mundial, nos dio dos años de ventaja para prepararnos, pero en la próxima vez no seremos tan afortunados".

Creciente interés por el salitre chileno en los Estados Unidos

NUEVA YORK, 10. (U. P.). — Aumenta el interés por las importaciones futuras de salitre chileno, en vista de la reducida producción de nitrato de sodio que se debe a la escasez de cenizas de sodio y la pérdida de sulfato de amonio durante las huelgas del carbón y el acero.

Las demandas de abonos nitrogenados en todo el mundo, es superior a las existencias, según expresó el señor J. F. Doetsch, presidente de la Corporación de Ventas de salitre chileno. La Empresa está obligada a destinar al consumo local, parte de los nitrógenos entregados a Estados Unidos por el Consejo de Alimentación Internacional, que controla los abastecimientos mundiales de nitrógenos.

Las importaciones de nitratos chilenos, sólo servirán para hacer frente a las necesidades más indispensables, y quizás no puedan hacerlo si sigue la huelga marítima.

Washington estudia convenio comercial anglo-argentino

WASHINGTON, 10. (U. P.). — Un vocero del Departamento de Estado declaró que el convenio comercial anglo-argentino aún es objeto de estudio de parte del Departamento de Estado.

El Embajador de Chile en Washington, señor Nereu Ramos, concertando se al parecer la colaboración de este partido en el nuevo Gabinete.

HAGALO POR SU SALUD: ¡BEBA YERBA MATE del BRASIL! Exportadores de Brasil. Industrias Adalberto Araujo S. A., B. R. de Azevedo & Cía. Ltda., David Carneiro & Cía. Ltda., H. Douat & Cía., Fábricas Fontana S. A., Guimaraes y Cía., Industria Brasileira de Mate Ltda., Jordao Mader & Cía., Com. e Ind. H. Jordan S. A., Leao Junior & Cía. S. A., Mereilles Souza & Cía., Ascanio Miró & Cía. Ltda., Viuva G. Molli & Cía., Alceu Celestino de Oliveira, J. Procopiak & Irmao, Bernardo Stamm, Usina Brasil Matte Ltda. INSTITUTO NACIONAL DO MATE, Rio de Janeiro. Agente Comercial: JOHN E. O'SHEA, Agustinas 1070 SANTIAGO

PROBLEMAS ECONOMICOS DE LA AMERICA LATINA DESTACO EN WASHINGTON MARCIAL MORA

WASHINGTON, 10. — (U. P.). — El Embajador chileno señor Marcial Mora declaró que ya se ha afinado el ideal panamericano, lo que las naciones americanas de bien atender ante todo, es la elevación de sus niveles de vida.

El señor Mora habló en esos términos en el curso del almuerzo que ofreció en su honor el presidente de la Junta Directiva de la Unión Panamericana, Embajador de Nicaragua, Guillermo Sevilla Sacasa, con motivo de la proyectada partida del señor Mora para Chile este mes.

El Embajador chileno declaró que la nueva generación ha consolidado bastante el panamericanismo y elogió la labor realizada en ese sentido por la nueva generación de Embajadores latinoamericanos que han representado a sus países en Washington en los años recientes.

Japón proyectaba la conquista de Siberia Oriental en 1931

TOKIO, 10. (UP). — Pruebas presentadas en el juicio contra los criminales de guerra japoneses han demostrado que Japón proyectaba ya en el año 1931, la conquista de la Siberia oriental.

El Teniente General nipón Yukio Kashara, ex Agregado Militar a la Embajada del Japón en Moscú, declaró hoy que estaba enterado de tal plan.

La zona de Alaska pasaría a ser un Estado de la Unión

JUNEAU (Alaska), 10. (U. P.). — El Gobernador Ernest Gruening anunció que en el próximo período de sesiones del Congreso, se pondrán en marcha las medidas legislativas necesarias para convertir a Alaska en un estado de la Unión, a raíz de la elección general de martes, en que los electores votaron en proporción de dos a uno en favor de la obtención de la categoría de estado para el territorio.

Curioso comentario sobre elecciones chilenas en EE. UU. WASHINGTON 10 (UP). — En su último número la revista semanal "World Report" declara que en Chile está a punto de quedar completada la formación de un Gobierno de coalición en el cual se espera que la participación de los conservadores contrarrestará la influencia comunista.

Contra el programa de gobierno del señor González Videla, la izquierda, pero evitará un extremismo para así asegurarse el apoyo de los senadores conservadores que dominan en la Cámara Alta. Ante todo, el gobierno del señor González se propone atacar la inflación económica, pues los precios han subido casi un 400 por ciento sobre los de 1928 y siguen en ascenso. La indigencia ha alcanzado en el país entero. Los artículos de consumo escasean y la Bolsa Negra se mantiene activa. En materias de cambio es difícil conseguir dólares.

Contrabando hacia Arica denuncia un diario de Tacna

TACNA, 10. — (U. P.). — El diario local "La Voz de Tacna", denuncia en su editorial de hoy un fuerte contrabando que se está haciendo, especialmente de azúcar y aceites peruanos, hacia el puerto de Arica.

Detroit, 10 (UP). — La Hudson Motors Company anunció, que cerrará sus puertas el viernes (hoy) y tal vez queden en su trabajo 13 000 obreros, despidiendo a 40 000 obreros, de los cuales se espera que serán despedidos a la mitad de los obreros sin trabajo interinamente a causa de este motivo, se elevará a 145 000 hombres.



"EL QUISCO"

ARRIENDO mi amilla casa, una cuadra de la Playa de Baños, 5 dormitorios (12-14 camas); 2 cabinas (4 camas); living, comedor (40 m2.); 2 toilettes, cocina (agua caliente para cocina y toilette); despensa, garage, terraza; norte con ventisquero muy abundante.

Notable mejoría experimentó ayer Mr. Cordell Hull

WASHINGTON, 10. — (U. P.). — El boletín médico dado esta noche, dice que Cordell Hull ha mejorado considerablemente.





EXPOSICION

DEL BRASIL EN CHILE



PUBLICIDAD *Com*

HOY  
INAUGURACION

PRODUCTOS NATURALES

MANUFACTURA \* FOLKLORE

EDITORIAL \* ARTES PLASTICAS

DEL 11 AL 22 DE OCTUBRE DE 1946

AUSPICIADA POR LA CAMARA DE COMERCIO BRASILEÑO-CHILENA, CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DEL EDIFICIO DE LA COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

VALPARAISO

SE ESTABLECIO CONTACTO CON EL COMETA GIACOBINI-ZIMMER

TECNICOS AMERICANOS LO CONSIGUIERON MEDIANTE EL "RADAR"

ALAMO GORDO, (New México), 10.—(UP).—Varios jeques de esta base perteneciente a las fuerzas aéreas, donde han sido instaladas diversas estaciones técnicas...

Los científicos de todo el país utilizaron equipo similar al empleado para la localización de aviones enemigos durante la guerra...

LO OBSERVAN EN LOS EE. UU.

HIOAGO, 10.—(UP).—Gran cantidad de meteorólogos del cometa Giacobini-Zimmer se advirtieron en las primeras horas de hoy sobre los Estados Unidos...

Belmar, Nueva Jersey, el contacto por medio del radar no tuvo éxito, pero se informó que habían tenido "excelentes resultados" las pruebas realizadas...

EL DISCURSO DE BEVIN DEL PROFESOR PERCIVAL HARRIS, EXCLUSIVO PARA "LA NACION"

LONDRES, 10 (Especial).—En su último discurso ante la Conferencia de París, el Canciller británico, señor Bevin se abstuvo de formular juicios categóricos sobre si esta Conferencia de Paz ha sido un triunfo o un fracaso...

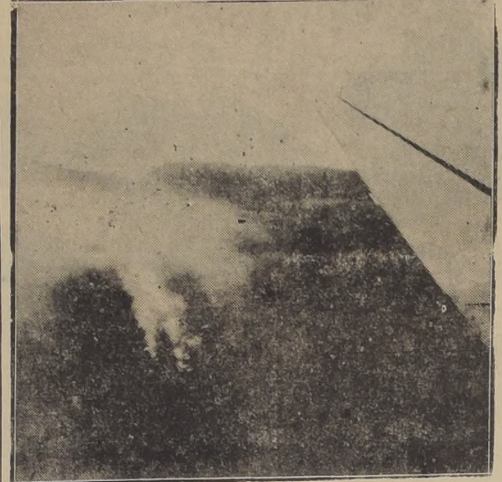
De la experiencia de los últimos meses, sin embargo, el señor Bevin extrajo una buena receta para la tarea de elaborar la paz. Recomendó cuatro ingredientes: paciencia, tolerancia, moderación y sensatez.

En los párrafos luminosos, el señor Bevin resumió la política del Gobierno británico. Estos párrafos pueden ser extraídos del cuerpo general del discurso y leídos como una buena pintura de la actitud de Gran Bretaña frente a las cuestiones internacionales.

Desde ayer falta pan y carne en Argentina. BUENOS AIRES, 10 (UP).—(Por L. Yeannoteguy).—Dos productos que han hecho a la Argentina mundialmente famosa...

LEGALMENTE MUERTO EL KU KLUX KLAN EN N. JERSEY. TRENTON (Nueva Jersey), 10 (UP).—El juez Jayton Olyphant de la Corte Suprema de Justicia del Estado declaró legalmente muerto al Ku Klux Klan en Nueva Jersey...

INSTITUTO MEDICO LEGAL "Dr. CARLOS YBAR" CONCURSO. Llamase a concurso de antecedentes para proveer en propiedad, a contar desde el 1.º de Noviembre próximo, el cargo de médico legista de la ciudad de Osorno, grado 16, con renta de \$ 27.000 anuales.



TERRANOVA.—Vista aérea del enorme incendio producido al precipitarse a tierra un avión transatlántico, que cayó a pocos kilómetros de Gander, muriendo todos sus ocupantes.

Creciente alarma por la escasez de carnes en EE UU.

WASHINGTON, 10.—(UP).—Los consejeros políticos del Presidente Truman se encuentran alarmados por el creciente resentimiento público por la escasez de alimentos y escasez de carnes...

Mejora estado de salud de B. Shaw

LONDRES, 10.—(UP).—En la residencia de George Bernard Shaw se informó que el anciano y famoso dramaturgo se encuentra mejorando satisfactoriamente de las heridas que sufrió hace dos días a consecuencia de una caída.

Se cree que no se considera dentro de futuros planes el aflojamiento de los controles, sino la posibilidad de efectuar importaciones de Argentina o Canadá...

Para amenazar algunos de los instalados en que habrá más conchecionados en la Exposición, se ha confeccionado el programa siguiente:

ACUERDOS DE LOS PROF. PARTICULARES. Los profesores de colegios particulares en su reunión última, tomaron conocimiento y debatieron los diversos problemas y actividades de la Dirección...

LA CRISIS DE LA CIUDAD CONTEMPORANEA. Hoy, por la Radio Sociedad Nacional de Agricultura, de 19 a 19.15 horas, en el espacio acostumbrado de la audición "CONFERENCIA", se irradiará un libreto titulado "Crisis de la ciudad contemporánea".

DIRECTIVA DE LA CONSIEP CON EL M. DEL TRABAJO. La directiva nacional de la Confederación de Sindicatos de Empleados Particulares CONSIEP, acompañada por el director del Sindicato Gath y Chaves...

A VALPARAISO SE DIRIGIO ANOCHÉ EL M. DE ECONOMIA. Anoche partió a Valparaíso, el Ministro de Economía y Comercio, señor Oscar Gajardo, quien asistirá en representación del Gobierno a la inauguración de la Exposición del Brasil...

IMPORTEANTE REUNION TIENE ESTA TARDE LA UNION DE PROFESORES. La Sección Valparaíso, de la Unión de Profesores de Chile, celebra esta tarde, a las 18.20 horas, en Independencia No 2733, una importante asamblea general...

ANIMALES FINOS REPRODUCTORES TRAE EL "GANYMEDS". De amanecida entrará hoy al puerto de Valparaíso el vapor "Ganymeds", Steam Navigation Company, procedente de Liverpool...

CLUB RADICAL Decima Comuna. Citase a los socios de este Club para recibir nueva mesa, Sábado del presente, desde las 14 a 20 horas.

LA CAJA DE PREVISION DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES CONSTRUIRAN EN VINA DEL MAR. Hemos sabido en fuentes extraoficiales, que la Caja de Previsión de los Empleados Particulares construirá próximamente una población para sus imponentes en la ciudad de Vina del Mar...

CLUB RADICAL Decima Comuna. Citase a los socios de este Club para recibir nueva mesa, Sábado del presente, desde las 14 a 20 horas.

COMPANIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA. Próximas salidas de Valparaíso. PARA MOLLENDY Y CALLAO: VAPOR "ARICA", 14 OCTUBRE.

SOCIEDAD CHILENA DE PUBLICACIONES Y COMERCIO S. A. En la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 10 de octubre de 1946, se eligió el siguiente Directorio:

COMPANIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA. Casilla: 4246. Teléfono: 84528. SANTIAGO. Casilla: 1410. Teléfono: 7721. VALPARAISO.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 440 HOY SE INAUGURA EN VALPARAISO LA EXPOSICION DEL BRASIL EN...

A ESTE ACTO CONCURRIRAN MINISTROS DE ESTADO, AUTORIDADES CIVILES Y MILITARES, MIEMBROS DEL CUERPO DIPLOMATICO, DESTACADOS INDUSTRIALES Y NUMEROSAS OTRAS PERSONALIDADES...

A las 17 horas de hoy, se realizará la apertura de la Exposición del Brasil, en Chile, torneo que ha venido preparando con todo interés la Cámara de Comercio Brasil-Chileña...

La Cámara de Comercio Brasil-Chileña, Chile, a Excmo. señor Carlos Celso de Ouro Preto, Embajador de Brasil en Chile...

Este acto inaugura concurrirán Ministros de Estado, autoridades civiles y militares, miembros del Cuerpo Diplomático, dirigentes de instituciones de la Banca, el Comercio y la Industria...

DOMINGO 19.—18.30 horas: Acto de entrega del tomo obsequial a la Escuela de Artes y Oficios de Santiago, por la firma Romi Ltda. Máquinas Agrícolas de Sao Paulo...

DOMINGO 20.—18 horas: Acto de inauguración del tomo obsequial a la Escuela de Artes y Oficios de Santiago, por la firma Romi Ltda. Máquinas Agrícolas de Sao Paulo...

DOMINGO 21.—18.30 horas: "Visión y Realidad del Brasil", por el escritor chileno, señor Oreste Plath.

MARTES 22.—18.30 horas: Acto de clausura de la Exposición. Reparto de diplomas a los expositores, con la concurrencia de autoridades y dirigentes de instituciones del Comercio e Industrias...

MARTES 23.—18.30 horas: "Visión y Realidad del Brasil", apuntes de cronistas por el escritor chileno, señor Diego Muñoz.

MARTES 24.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 25.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 26.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 27.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 28.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 29.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 30.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 31.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 1.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 2.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 3.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 4.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 5.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 6.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 7.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 8.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 9.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 10.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 11.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 12.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 13.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 14.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 15.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 16.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

SABADO 19.—18.30 horas: "La Nueva Brasileña", charla a cargo del crítico y escritor chileno, profesor, don Juan Uribe Echavarría.

DOMINGO 20.—18 horas: Acto de entrega del tomo obsequial a la Escuela de Artes y Oficios de Santiago, por la firma Romi Ltda. Máquinas Agrícolas de Sao Paulo...

DOMINGO 21.—18.30 horas: "Visión y Realidad del Brasil", por el escritor chileno, señor Oreste Plath.

MARTES 22.—18.30 horas: Acto de clausura de la Exposición. Reparto de diplomas a los expositores, con la concurrencia de autoridades y dirigentes de instituciones del Comercio e Industrias...

MARTES 23.—18.30 horas: "Visión y Realidad del Brasil", apuntes de cronistas por el escritor chileno, señor Diego Muñoz.

MARTES 24.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 25.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 26.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 27.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 28.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 29.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 30.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 31.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 1.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 2.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

MARTES 3.º.—18.30 horas: "Temas de Nuestra América", por el señor María Mercedes, Vicepresidenta del Club de Artistas y Amigos del Arte del Brasil.

JOHNSON LIN. PROXIMAS SALIDAS PARA AMERICA. B/M "URUGUAY", Saldrá de Góteborg, Suecia, el 20 de Octubre...

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS. DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA. Solicitase propuestas públicas para la obra gruesa de una Sección de los edificios DE CONGRESO.

JUGUETERIA. Manufactura en metales de Alberto Sandoval, en la "Batería de Artillería", de la ciudad de Valparaíso, produciendo juguetes y a precios sin competencia.

MAQUINAS US. SE OFRECEN EN VENTA LAS SIGUIENTES: 1. Torno con contra eje. 1 Motor trifásico 5 HP. 1 Esmeril de pedestal. 1 Taladro de pedestal. 1 Equipo para revisión de motores.

### LENO EXITO OBTUVO EN SU LABOR COMISION DISTRIBUIDORA DE LA HARINA EN PROVINCIA DE SANTIAGO

ABASTECIMIENTO DE LA MATERIA PRIMA, PARA OBTENER, QUEDÓ TOTALMENTE ASEGURADA. — HABLA EN LA COMISION, EL REPRESENTANTE DEL GOBIERNO PARA "LA NACION", EL REPRESENTANTE DEL GOBIERNO EN LA COMISION, SEÑOR SOUZA RUIZ

La comisión designada por el Ministerio de Agricultura, para distribuir la harina en la provincia de Santiago, puso ayer término a sus labores en lo que se refiere a normalizar el abastecimiento correspondiente a la zona.

Como se sabe, esta comisión se creó para representar a los industriales molidores de panaderías, y en representación del Gobierno, por el jefe del Departamento de Economía Agrícola, don Alberto Souza Ruiz.

### TIERRAS DE PEDRO RIVERA. POR RADIO

El señor Rivera, en su discurso, habló de la importancia de las tierras de Pedro Rivera, y de la necesidad de que el Estado se encargara de su explotación.

### Se pedirá propuestas...

Se pedirá propuestas para la construcción de un ferrocarril suburbano, en breves días se recibirán las correspondientes propuestas metropolitanas.

Se pedirá propuestas para la construcción de un ferrocarril suburbano, en breves días se recibirán las correspondientes propuestas metropolitanas.

### NOTAS POLITICAS

#### MANIFESTACION DE FUERZAS ARMADAS

Se comenzó a llegar las delegaciones de las provincias para la reunión de la Asambléa Maestranza, en la ciudad de Valparaíso.

#### PARTIDO RADICAL

Se celebró una reunión de la Asambléa Maestranza, en la ciudad de Valparaíso, para discutir el programa de la agrupación.

#### COMITE RADICAL PUBLICACION

Se celebró una reunión del Comité Radical, en la ciudad de Valparaíso, para discutir el programa de la agrupación.

#### COMITE RADICAL PUBLICACION

Se celebró una reunión del Comité Radical, en la ciudad de Valparaíso, para discutir el programa de la agrupación.

### Los Ministros de Agricultura y Obras Públicas al norte

HOY SE DIRIGEN, POR VIA AEREA, A COQUIMBO

En las primeras horas de la mañana de hoy, se dirigieron por vía aérea, a Coquimbo, los Ministros de Agricultura, señor Aguirre Doolan, y de Obras Públicas, señor Pío Cañas.

### ES UN HECHO LA UNIFICACION DE LOS PROFESORES

DECLARACION QUE HACE LA "UPCH"

Reunido el nuevo Consejo Directivo Nacional de la Unión de Profesores de Chile, en su primera sesión ordinaria, se acordó su constitución orgánica y se acordó hacer la siguiente declaración pública:

La misión confiada al Comité de Unidad del Magisterio ha tenido pleno éxito al unificar la más representativa de las organizaciones sindicales de este importante sector social.

Consecuente con este criterio, el Consejo Directivo Nacional ha hecho un llamado a todo el magisterio de Chile y al magisterio en general a reorganizarse con la mayor celeridad sus cuadros para asumir una digna actitud de defensa del triunfo obtenido por el pueblo el 4 de septiembre.

### BOY SCOUTS DE CHILE

El Directorio General de la Asociación de Boy Scouts de Chile, que funciona en sesión permanente, acordó dar a la publicación el siguiente boletín:

### BOY SCOUTS DE CHILE

El Directorio General de la Asociación de Boy Scouts de Chile, que funciona en sesión permanente, acordó dar a la publicación el siguiente boletín:

### BOY SCOUTS DE CHILE

El Directorio General de la Asociación de Boy Scouts de Chile, que funciona en sesión permanente, acordó dar a la publicación el siguiente boletín:

### BOY SCOUTS DE CHILE

El Directorio General de la Asociación de Boy Scouts de Chile, que funciona en sesión permanente, acordó dar a la publicación el siguiente boletín:

### BOY SCOUTS DE CHILE

El Directorio General de la Asociación de Boy Scouts de Chile, que funciona en sesión permanente, acordó dar a la publicación el siguiente boletín:

### BOY SCOUTS DE CHILE

El Directorio General de la Asociación de Boy Scouts de Chile, que funciona en sesión permanente, acordó dar a la publicación el siguiente boletín:

### BOY SCOUTS DE CHILE

El Directorio General de la Asociación de Boy Scouts de Chile, que funciona en sesión permanente, acordó dar a la publicación el siguiente boletín:

### MANIFESTACION A FUNCIONARIOS DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS - ESTACION



El personal de la Caja Nacional de Ahorros, Sucursal Estación, despidió con una comida en el Club Coquimbo-Atacama, a los señores Guillermo Melo M. (agente), Oscar Araya y Luis Libano (cajeros), trasladados a otras oficinas de la Caja.

### HOMENAJE A LA REPUBLICA CHINA SE RINDIO EN LICEO AMUNATEGUI

INTERESANTE DISCURSO DEL MINISTRO, SEÑOR CHAU-CER H. WU

En el Liceo "Miguel Luis Amunátegui" se efectuó una velada en homenaje a la República China, con motivo de su 30.º aniversario.

En el discurso, el señor Chau-Cer H. Wu, ministro de Relaciones Exteriores, expresó su adhesión a la causa china y su esperanza de que el mundo se uniera para derrotar a las fuerzas del mal.

El discurso del ministro Chau-Cer H. Wu, fue muy aplaudido por los asistentes, quienes expresaron su solidaridad con el pueblo chino.

### LA FIESTA DE LAS FLORES Y LOS JARDINES CHILENOS

SE REALIZARA EN LA COMUNA DE NUOÑA

El Club de Flores y Jardines, en colaboración con el Club de Nuñoa, organizará una fiesta de flores y jardines en la comuna de Nuñoa.

### LA FIESTA DE LAS FLORES Y LOS JARDINES CHILENOS

El Club de Flores y Jardines, en colaboración con el Club de Nuñoa, organizará una fiesta de flores y jardines en la comuna de Nuñoa.

### LA FIESTA DE LAS FLORES Y LOS JARDINES CHILENOS

El Club de Flores y Jardines, en colaboración con el Club de Nuñoa, organizará una fiesta de flores y jardines en la comuna de Nuñoa.

### LA FIESTA DE LAS FLORES Y LOS JARDINES CHILENOS

El Club de Flores y Jardines, en colaboración con el Club de Nuñoa, organizará una fiesta de flores y jardines en la comuna de Nuñoa.

### LA FIESTA DE LAS FLORES Y LOS JARDINES CHILENOS

El Club de Flores y Jardines, en colaboración con el Club de Nuñoa, organizará una fiesta de flores y jardines en la comuna de Nuñoa.

### LA FIESTA DE LAS FLORES Y LOS JARDINES CHILENOS

El Club de Flores y Jardines, en colaboración con el Club de Nuñoa, organizará una fiesta de flores y jardines en la comuna de Nuñoa.

### IMPORTANTES OBRAS DE ADELANTO SERAN INAUGURADAS EN SANTIAGO

EN EL FOYER DEL TEATRO MUNICIPAL SE EXPONDRAN MAQUETTES Y PLANOS DE ESAS OBRAS, A INICIATIVA DEL ALCALDE

El 13 del presente mes, se llevará a efecto la inauguración de la Exposición de las obras de adelanto local ideadas y llevadas a efecto, por el Alcalde de Santiago, doctor José Santos Salas, obras que contribuirán al mejoramiento de la capital de la República.

Esta exposición se realizará en el foyer del Teatro Municipal, por el lado de la calle Tonderini, y en ella serán presentadas, maquettes y planos de transformación de plazas y edificios, todo lo cual ha sido ejecutado por el Departamento de Obras Municipales, a iniciativa del Sr. Alcalde, doctor Salas.

También hemos tenido conocimiento que se piensa, ese mismo día, inaugurar oficialmente las obras de construcción del puente moderno que existirá en la Avenida Independencia, acto al que se ha invitado especialmente a distinguidos personalidades en vista de la importancia que esta obra tiene para la ciudad.

Asimismo, el Alcalde se recibirá de los trabajos de pavimentación y transformación ejecutados en la Feria Municipal, que dejarán este centro de abastecimiento en imponentes condiciones de higiene y comodidad.

Mañana, con motivo de celebrarse el Día de la Raza, se procederá a inaugurar un monumento en Alameda con General Velásquez, que contribuirá a darle un mejor aspecto a ese sector de la capital.

En la Avenida La Paz, frente a calle Artesanos, será inaugurado un kiosko para las floristas, con lo cual desaparecerán las anticuadas construcciones de mármol que existen en el Luna Park.

### EL PROFESOR Sr. NEUSCHLOSZ HABLO SOBRE FILOSOFIA DE LAS CIENCIAS

EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Ayer se llevó a efecto en la Universidad de Chile, la última conferencia del ciclo sobre "Filosofía de las Ciencias", a cargo esta vez del profesor señor Neuschlosz, quien disertó sobre "Filosofía de las ciencias físico-naturales".

Toda ciencia físico-natural, dijo el conferenciante, presupone necesariamente la existencia de un mundo ordenado y supeditado a leyes eternas e inmutables, siendo la función de la ciencia precisamente la de descubrir dichas leyes.

Esta misma tarea se había impuesto también la filosofía, con la diferencia que ésta trataba de resolver el problema exclusivamente mediante el uso de la razón, mientras la ciencia se basaba, en primer término, en la experiencia sensorial.

Las ciencias, además de servir determinadas finalidades prácticas, deben contribuir a la elaboración de una concepción integral del mundo, cuya posesión constituye una necesidad indispensable para la Humanidad.

### EL MARTIRIO DE UNA FAMILIA

En consideración a la importancia social de los casos de tratamiento con un extraño éxito, con que hasta aquí la Clínica Oficial, nada ha conseguido, sea la recuperación de los retardados mentales, que importa también el restablecimiento de la moral del individuo, ya que se sabe que los degenerados, delincuentes y criminales, constituyen los de mentes obtusas o retardadas, hemos recibido de nuevo con gran complacencia, por el Sr. Dr. Saavedra, un interesante para nuestros lectores.

Viene a visitarnos ahora la señora Laura Cecil de Barros, madre del pequeño Gerardo Barros, domiciliado en Conferencia No. 1283, y nos expone su interés por nosotros, en cuanto a lo será para el público en general.

A los dos meses y medio de edad, comienza la señora, mi hijo Gerardo sufrió de un grave ataque de meningitis, a consecuencia de la cual sobrevino una parálisis total de la cabeza, quedando con una insensibilidad absoluta de sus miembros y su conducta completamente desarticulada, sin fuerzas para mantenerse erguido, con una falta total de expresión en su pedregoso rostro. Era una verdadera masa inerte. Y la señora se empeña en recordarnos las formas de su hijo.

Llevó al niño al Hospital Roberto del Río, inútilmente fueron los diversos tratamientos que se le sometió mi pobre hijo. Fueron también los esfuerzos de los especialistas. El niño seguía como yo y no había ninguna esperanza de mejoramiento.

La desgracia parece que se había ensañado en mi hogar, continuó la señora, a los pocos meses de haber comenzado a soportar al niño, comenzamos a sufrir de epilepsia. El dolor y la desesperación desgarraban mi corazón al ver a mi hijo, la esperanza de mi vida, atacado por un mal tan espantoso que consumía poco a poco la brillante manifestación de vida.

Recordó, añade la señora, que había veces en que los ataques sucedían entre diez y quince días y eran de tal magnitud, que aterrorizada, impotente para dar a ese pedazo de mi carne el alivio a su martirio, sentía enloquecer al presenciar ese cuadro desgarrador de la agonía de mi hijo.

Pasaron los meses, llegó la edad en que el niño debía balbucear sus primeras palabras, la época en que todos los padres venían a cumplir sus más caras aspiraciones de alegría.

Pero mi calvario no terminaba, el destino me deparaba un golpe más certero y terrible que el desdichado hijo era mudo. Y la señora a duras penas ahoga un suspiro al recordar esos momentos angustiosos.

Tal vez y hondamente emocionados por las palabras de la señora, no podemos omitir un ligero estremecimiento que recorre nuestro cuerpo al pensar en los terribles padecimientos de aquella atribulada madre.

Lamentablemente sus lágrimas, perdón, señor, nos dicen que no están tan vivos en el recuerdo aquellos sufrimientos que no puede impedir que las lágrimas asomen a mis ojos. Nosotros, incapaces de pronunciar una palabra, asentimos con la cabeza y con una mirada rogamos a la señora que continúe su relato.

Transcurrieron de esta manera un año y dos meses, prosiguió la señora, nada había cambiado.

NUEVAS PROFESORAS DE EDUC. PRIMARIA



Alumnas del Sexto Año B de la Escuela Normal N.º 2 que ayer recibieron sus licencias de profesoras después de haber rendido brillantes exámenes.

SOBRE FRANCIA BIZANTINA HABLO EL PROFESOR Sr. ANDRES REBOULLET

AYER EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Ayer se efectuó la conferencia de profesor francés, señor Andrés Reboulet en la Universidad de Chile, sobre la reciente obra de Julien Benda.

Las dueñas de casa aplauden actuación del señor Gianini

EN EL COMISARIATO

Numerosas dueñas de casas de diferentes barrios y condiciones sociales, nos han expresado su reconocimiento por la labor inteligente y oportuna que ha desarrollado el Comisario General de Subsistencias, Precios, señor Gianini.

FELAXEN advertisement featuring an image of a person and text describing its benefits for various ailments.

CON UN INTERESANTE PROGRAMA DE FESTEJOS SE CELEBRARÁ ESTE AÑO EL DIA DE LA RAZA

LOS ACTOS, QUE SE INICIARÁN HOY, HAN DESPERTADO EN TODOS LOS CIRCULOS Y EN EL CO, EN GENERAL. — EL PROGRAMA OFICIAL QUE SE HA ELABORADO

Con gran entusiasmo se celebrará este año el Día de la Raza. La Embajada de España en Chile, ha preparado un interesante programa de festejos...

EN LA EXPOSICION DE ANIMALES



Hermoso aspecto de una parte de la Exposición de Animales, en cuyos vistosos stands, exhiben al público, numerosas e importantes muestras industriales y comerciales.

La organización y presentación de este torneo ha estado a cargo de la prestigiosa Empresa de Propaganda Gianini, la que con tal motivo ha recibido numerosas y gratulaciones por el éxito obtenido en la concepción arquitectónica de la construcción de los diversos stands.

Advertisement for Empresa Azúcar, listing various products and contact information for different branches.

DEFUNCION notice for LUIS 2º RAMIREZ A., including details of the funeral and burial.

DEFUNCION notice for TOMAS GUZMAN URETA, including details of the funeral and burial.

DEFUNCION notice for EUGENIO MALATESTA CAVAGNARO, including details of the funeral and burial.

EXPRESION DE GRACIAS notice from Manuel Jesús Duran Sánchez, thanking the staff of the cemetery.

EXPRESION DE GRACIAS notice from Salustio Urquiza Silva, thanking the staff of the cemetery.

Advertisement for POMPAS FUNEBRES, listing services and contact information for Tortora, Menendez y Rosende.

PRECIOS DE GENEROS DE ALGODON ESTUDIA EL M. DE ECONOMIA

El Ministro de Economía y Comercio, señor Oscar Gajardo, sostuvo una larga reunión con el Subsecretario del Ministerio de Economía, señor Amado Gianini.

REUNIONES CIENTIFICAS SESION DE LA SOCIEDAD MEDICA DE SANTIAGO

Esta noche, a las 22 horas, celebrará sesión la Sociedad Médica de Santiago, en su local de Merced 565, con la siguiente tabla:

DISCURSO DEL MINISTRO DE ECONOMIA

Al ofrecer la manifestación, el Ministro pronunció el siguiente discurso: "Señor Herod, señores: La Corporación de Fomento de la Producción, desde la iniciación de sus actividades, ha comprendido la importancia decisiva de la electrificación del país para alcanzar una nueva etapa en su desarrollo económico.

HISTORIA DE LA ANESTESIA

Sobre este tema disertará el Dr. Guillermo Chateau, hoy a las 19.30 horas, en la Escuela de Enfermería de Beneficencia, Santa Rosa 1234.

EL MINISTRO DE ECONOMIA OFRECIO UN ALMUERZO EN HONOR DE GERENTE DE GRAL. ELECTRIC, Mr. W. R. HEROD

ESA ENTIDAD NORTEAMERICANA COLABORA EN EL PLAN DE ELECTRIFICACION DEL PAIS

A mediados de ayer el Ministro de Economía y Comercio, señor Oscar Gajardo, en su carácter de vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, ofreció un almuerzo en el Club de la Unión en honor del gerente general de la General Electric Co., Mr. W. R. Herod.

UNION DE EE. MM. SE REUNIRA HOY

La Unión de Empleados Municipales de Santiago celebrará hoy a las 19 horas, en el local de Rosas 1183, una amplia reunión con el objeto de dar cuenta de las comisiones y fijar fecha de la manifestación que se le ofrecerá al dirigente nacional del gremio don Francisco Manríquez B., la cual será extensiva a personalidades que colaboraron en la promulgación de la ley N.º 8.966 que reajusta y nivela los sueldos del personal de la planta suplementaria en relación con los empleados de la planta permanente de las Municipalidades del país.

CONTESTA MR. HEROD

Las palabras del señor Gerod fueron inmediatamente traducidas al inglés por un intérprete norteamericano que se encontraba presente, y luego contestó el distinguido industrial de la General Electric con una brillante improvisación en su idioma, expresando que se sentían orgullosos de haber trabajado con la Corporación de Fomento en su plan de electrificación, y que sus deseos eran proporcionar todo el material necesario, y para lo cual, agregó, están dispuestos a colocarse en oferta equitativa que así lo permitan.

Ayer se inauguró el Primer Congreso Zonal de los estudiantes secundarios

L ACTO SE EFECTUO EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE ASISTIERON LAS AUTORIDADES EDUCACIONALES. — LOS ORADORES QUE SE TRATARAN

ASISTEN 250 DELEGADOS DE TODO EL PAIS

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se inauguró el Primer Congreso Zonal de Estudiantes Secundarios, con asistencia de 250 delegados de los diversos establecimientos de educación secundaria del país.

LA CREACION DE LA UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DEL ESTADO SE EFECTUARA EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

HOY EN UNA CONCENTRACION SE EFECTUARA EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

En la mañana de hoy se celebrará en el aula magna de la Escuela de Artes y Oficios, una concentración auspiciada por la FEMICH, en la que se exponerá al país las razones que mueven a pedir la creación de la Universidad Industrial del Estado y reafirmar sus propósitos de luchar hasta conseguir su pronta realización en este problema.

DECLARACIONES EXISTENCIAS DE HAN

Se avisa a los tenedores de que deben declarar sus existencias de bienes muebles, inmuebles, etc., antes del día 15 de octubre, superiores a los establecidos en el artículo 17 del Decreto N.º 16.944, de fecha 5 del actual.

EL COMISARIO GENERAL SUBSISTENCIAS Y PRECIOS

Los infractores a este Decreto serán sancionados de acuerdo con las disposiciones del Decreto Ley N.º 16.944, de fecha 5 del actual.

SOCIEDAD COOPERATIVA EL PAIS

BANCO DE LOS EE. DE CHILE Junta General Extraordinaria

Clase a Junta General Extraordinaria de la Sociedad Cooperativa El País, en primera y segunda citación para el presente día 19 horas, en calle Puelmapu, segundo piso, con el siguiente objeto:

- 1.º - Modificación de los artículos 27 y 28 de los Estatutos.
2.º - Elección de Consejeros titulares, suplentes y miembros de la Junta de Vigilancia y suplentes.

En conformidad con el artículo 19 de los Estatutos, los socios propietarios de acciones tienen derecho a voto en la votación del presente día 19 horas, en calle Puelmapu, segundo piso, con el siguiente objeto:

- 1.º - Elección de Consejeros titulares, suplentes y miembros de la Junta de Vigilancia y suplentes.
2.º - Elección de miembros de la Junta de Vigilancia y suplentes.

En conformidad con el artículo 19 de los Estatutos, los socios propietarios de acciones tienen derecho a voto en la votación del presente día 19 horas, en calle Puelmapu, segundo piso, con el siguiente objeto:

- 1.º - Elección de Consejeros titulares, suplentes y miembros de la Junta de Vigilancia y suplentes.
2.º - Elección de miembros de la Junta de Vigilancia y suplentes.

En conformidad con el artículo 19 de los Estatutos, los socios propietarios de acciones tienen derecho a voto en la votación del presente día 19 horas, en calle Puelmapu, segundo piso, con el siguiente objeto:

En conformidad con el artículo 19 de los Estatutos, los socios propietarios de acciones tienen derecho a voto en la votación del presente día 19 horas, en calle Puelmapu, segundo piso, con el siguiente objeto:

**\$ 5.000.-**  
AL CONTADO — SALDO 40 MESES  
**REGIOS SITIOS**  
TOTALMENTE URBANIZADOS, EN LA  
**POBLACION JOSE JOAQUIN PEREZ**  
AGUA POTABLE ABUNDANTE, CON PLANTA PROPIA. — ACERAS DE CONCRETO. — LUZ ELECTRICA. — MICROS A LA PUERTA

**¡REGALO!**  
**\$ 3.000.- CONTADO**  
SALDO: 300.— MENSUALES

**SITIOS**  
EN POBLACION SAN PABLO  
(BARRANCAS)

VALOR TOTAL: \$ 12.000 — Contado 20 olo descuento

TRATAR CON SU DUEÑO: SOTOMAYOR N.º 375  
TAMBIEN SE ATIENDE DOMINGOS Y FESTIVOS

**UNA POLICLINICA GRATUITA TENDRA EL VECINO PUEBLO DE VILLA HUELEN (RESBALON)**

**CONDICION DEL NUEVO PABELLON Y FIESTA TEATRAL**

grupo de abnegadas señoras de la Acción Católica Parroquial, dirigidas por el activo sacerdote P. P. Francisco Clodius, hace pocos meses una policlinica que se ha atendido gratuitamente a los enfermos que lo solicitan.

La iniciativa privada de carácter social ha encontrado en el vecindario amplia y generosa ayuda, sobre todo en dicho pueblo no había con ningún recurso de naturaleza.

La sala y experimentada del practicante jefe de la compañía Chilena de Electricidad Atilio Ovalle Blanchet, ha atendido cientos de curas y se ha formado un grupo de preparadas enfermeras. El señor Alfredo Clifuentes S., prestado entusiasta cooperación, proporcionando instrumental y atendiendo las consultas que cada día aumentan en número. La mayor parte de las medicinas con que cuenta el Servicio, han sido obsequiadas por el Dr. Estanislao Echechue.

El Hito, señor Obispo Monseñor Augusto Salinas bendecirá la clínica el próximo domingo, a las 17 horas; con este motivo se desarrollará un espléndido programa artístico dirigido por alumnos del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

A esta fiesta han sido invitadas las autoridades comunales de Barrancas, y todo el vecindario. Para las personas que deseen concurrir desde Santiago, habrá movilización desde el terminal de la línea de micros Tropezon, ubicada en calle Mapocho esquina de Vicentini. La entrada será libre.

**CONDICIONES DEL PERSONAL DE LA CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES**

CONDICIONES DADAS A CONOCER AL CONSEJO DIRECTIVO DE LA INSTITUCION, AYER

empleados de la Caja de Empleados Particulares presenta un bilago de peticiones cuyo objeto es conocer en nuestra reunión del día de ayer, con tal objeto, el director del Sindicato, presidente del señor René Labarca, y el vicepresidente don Domingo Durán Morales, han entregado dicho bilago. El Sr. Durán se mostró llano a las peticiones formuladas por el personal, llamando a su vez al Fiscal y al gerente, el objeto de que en la reunión del Consejo, celebrada momentos más tarde, se incluyera dicha petición.

En el día de ayer el director del Sindicato comunicó la intención de este movimiento a la FIEP CTCH y Sindicato de Empleados de Cajas, exponiendo las razones que lo motivaron y las proyecciones que está llamado a tener en el caso que la directiva de la Caja desoiga el justo reclamo de los empleados y obreros de esta institución.

**NESTLÉ**

A los visitantes de la Exposición...

Tenemos el agrado de invitarle cordialmente a nuestro stand donde, a precios especiales, se ofrecen degustaciones de Nescafé, Milo, Leche Nido y Nesmilcafé

**LINK HNOS. SAZIE 2960**

CLAVOS PARA RIELES  
TODO USADO Y EN MUY BUEN ESTADO.  
CANERIAS desde 2" hasta 8".  
EJES de acero de distintas dimensiones.  
ANGULOS VIGAS Y muchos otros materiales de construcción de fierro.  
ZINC PARA TECHO a \$ 4.— EL KILO.

**VICEPRESIDENTE DE MERGENTHALER LINOTYPE Co. FUE FESTEJADO**



Asistentes al almuerzo en honor del señor Eugenio Mirovitch.

Anteayer se efectuó en la Escuela Nacional de Artes Gráficas, un almuerzo que un grupo de industriales impresores, y profesores de este establecimiento educacional había organizado en honor del vicepresidente de la Mergenthaler Linotype Co., y representante de la Sociedad Interamericana de la Prensa, señor Eugenio Mirovitch.

Asistieron a esta manifestación alrededor de cincuenta personas, entre las cuales se contaban: el Director General de Enseñanza Profesional, don Jorge Santelices Fuenzalida; el presidente de la Asociación de Impresores de Chile, don Eduardo Jiménez; y varios miembros de esta institución; el presidente de la Cámara del Libro, don Carlos De Vial; el gerente de la firma Davis y Cia., señor José Ramsay; el presidente de la Asociación de Amigos de la Escuela Nacional de Artes Gráficas, don Alejandro Horoz; el personal directivo y docente del mismo establecimiento, dirigentes de firmas comerciales e industriales vinculadas a las artes gráficas.

Los invitados efectuaron primeramente una visita a los talleres y dependencias de la Escuela durante la cual recibieron una grata impresión, y en seguida pasaron a una de las salas del establecimiento, en donde debió realizarse el almuerzo.

Dirigió la manifestación el Director de la Escuela Nacional de Artes Gráficas, don Héctor Gómez Irujo, quien en una parte de su improvisación dijo más o menos: "Entre los hombres que a través de su trabajo van vinculando su patria a las demás con firmas honrosas de comprensión y simpatía, yo pienso en el señor Eugenio Mirovitch, vicepresidente de una de las industrias más poderosas de los Estados Unidos, la Mergenthaler Linotype Co., ocupa un lugar destacadísimo.

Viajero por todas partes del mundo, porque las linotipas están en todas partes a donde ha llegado la civilización, conoce como pocos las características de los nombres y pasajes de todos los continentes de la tierra. El señor Mirovitch parte dentro de poco a otros países sudamericanos, y estamos ciertos de que en sus viajes se irá acrecentando la labor de acercamiento internacional que hasta ahora ha realizado.

A continuación agradeció el festejado, refiriéndose a la función que han desempeñado las artes gráficas en el desenvolvimiento humano y, especialmente, al gran papel que ha representado para estas la invención y el perfeccionamiento de la linotipa. Después de algunas palabras de elogio tuvo para la Escuela Nacional de Artes Gráficas, y de expresar que esta manifestación le aceptaba solo como un homenaje a las organizaciones que representan, terminó diciendo que la Dirección de aquella podía contar con el esportivo concurso de la Mergenthaler Linotype Co., en cuyo nombre ofreció una beca en el Instituto de Artes Gráficas de Nueva York, para el mejor alumno que egresara anualmente de sus cursos.

Luego pronunciaron breves improvisaciones el presidente de la Asociación de Impresores de Chile, don Eduardo Jiménez, y el presidente de la Asociación de Amigos de la Escuela Nacional de Artes Gráficas, don Alejandro Horoz.

Cerró la manifestación el Director General de Enseñanza Profesional, don Jorge Santelices Fuenzalida.

**JUBILADOS DE LA CAJA DE AHORROS SE DIRIGEN A SU CONSEJO DIRECTIVO**

A PROPOSITO DE LA LEY N.º 8,569, PIDEN QUE LOS BENEFICIOS SE OTORGUEN DESDE SEPTIEMBRE

La Asociación de Jubilados de la Caja Nacional de Ahorros, ha dirigido al Presidente del Consejo de la Institución, una comunicación en que se solicita que, de acuerdo con la Ley 8569, recientemente promulgada por el Supremo Gobierno, que crea la Caja Bancaria de Pensiones, los beneficios otorgados se hagan efectivos desde el mes de septiembre de este año.

Hace valer esta importante organización de empleados jubilados, en abono a su petición, la larga espera que han tenido que soportar las familias de sus asociados hasta ver cristalizados sus anhelos en la mencionada Ley.

Expresan que no dudan, que así como el Estado de Chile, por ejemplo, ha dado inmediato cumplimiento a las disposiciones de la legislación en referencia, la Caja Nacional de Ahorros hará otro tanto en beneficio de ellos que, en su mayor parte, se confunden con los principios mismos de la Caja, habiéndole dado a la Institución lo mejor de sus vidas.

Se refieren en parte a la gratitud que ellos sienten hacia los legisladores que, comprando la realización de esta situación que se les creaba a los jubilados que no tenían medios de equilibrar sus entradas con los altos precios a que han llegado los alimentos, la vivienda y el vestuario, pusieron todo su empeño para dar solución a un problema, que tratándose de hombres de trabajo, como ellos fueron, constituía un verdadero problema nacional. El ovidio se ha salvado y ahora queda la actitud de los que tienen en sus manos la realización de los beneficios acordados. La Caja Nacional de Ahorros, respecto de ellos, tiene la palabra.

Firman esta comunicación el presidente de la Asociación, don César Navarrete Concha, y el Secretario señor Anibal Penroz Arías.

Extraoficialmente, nosotros sabemos de la buena disposición que la Caja tiene para dar cumplimiento a todo lo que signifique beneficio para su personal, ya sea en servicio activo o en retiro, de modo que la petición de los jubilados habrá de ser acogida necesariamente.

**SE MANTENDRA EL CONTROL DE LOS FONDOS SOCIALES EN SINDICATOS**

LOS CONTADORES VISARAN LAS CUENTAS Y FACTURAS ANTES DE SU PAGO

En relación con una consulta formulada a la Dirección General del Trabajo por el Inspector Provincial de Concepción, y que refiere a la obligatoriedad que tienen los contadores de indicados, de visar las cuentas y facturas de éstos, antes de su pago, el Director General del ramo ha remitido a dicho funcionario un oficio en el que establece la necesidad de mantener esta medida y hace valer las consideraciones que así lo aconsejan.

Entre éstas se indica que pese a las reiteradas instrucciones de los Inspectores del Trabajo en la mayoría de los sindicatos del país ha sido posible observar que se infringen las normas legales en materias presupuestarias.

Asimismo señala que en la última revisión extraordinaria de contabilidad, se ha podido apreciar toda suerte de irregularidades, y entre éstas, falta de comprobantes, compras perjudiciales que favorecen a personas determinadas, comprobantes de caja sin visto bueno alguno y gastos desmedidos en viáticos y fiestas.

Estas irregularidades no pueden ser objeto de una fiscalización oportuna y efectiva, sobre todo si se considera el hecho que algunos directores de Sindicatos, cuya responsabilidad ha quedado establecida, han de lado de pertenecer a ellos, no pudiendo hacer efectiva su responsabilidad pecuniaria.

A fin de visar esta clase de contratiempos en la buena administración de los intereses de los Sindicatos, estima conveniente que se mantengan las visiones en referencia, sobre todo si se considera que es posible que el contador concurre a determinadas horas al local del Sindicato a efectuarlas.

Señala que sólo en la cuenta "Gastos Generales", deben hacerse en ciertas ocasiones, gastos de carácter inmediato, y para el caso de que existiera una pequeña suma de disponibilidad del tesoro, con lo que se hace frente a estas necesidades, pudiendo ser visado el gasto con posterioridad por el contador.

Todas estas razones unidas a los beneficios que este control significa para los propios obreros, indican la necesidad de no innovar en este sentido y por razones fácilmente comprensibles, no es posible establecer excepciones en favor de Sindicato alguno.

**QUOTA DE GANADO PARA MATADERO DE LA CISTERNA**

En la tarde de ayer se entrevistaron con el Subsecretario de Economía, don Alberto Baltra, el diputado don Oscar Baza y el regidor de La Cisterna, señor Mario Hermosilla.

Los visitantes solicitaron del señor Baltra su mediación para que se le asigne una cuota de ganado argentino a los mataderos de San Bernardo y La Cisterna, según que aquél prometió considerar y resolver favorablemente.

**HOMENAJE A FCO. DE VICTORIA**

RENDIRA EL I. CULTURAL CHILENO-ESPAÑOL

Hoy a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, tendrá lugar la velada solemne que se efectuará en homenaje al fundador del Derecho Internacional, el célebre religioso dominico, el padre Francisco de Victoria. En este acto se realizará la significación de uno de los valores intelectuales representativos de España, y cuyas doctrinas y acciones, dieron relación tan directa a la apreciación de la época respecto del magno descubrimiento que se recuerda en estos días.

Hablará sobre el Padre Victoria, el señor Almirante de Avila Martel, cuya personalidad es sobradamente conocida; como investigador de Historia del Derecho; ha sido Director interino y actualmente Jefe de Trabajo del Seminario de Derecho Público, y es el único chileno que pertenece al Instituto de Historia del Derecho Argentino y Americano.

El Coro de la Universidad de Chile, dirigido por Mario Baeza, ejecutará cuatro canciones españolas del Siglo XIII, armonizadas por Vicente Salas Vial. "En Avila mis ojos", "Romance de la pérdida de Alhama", "Zeje de las morillas", y "De los álamos vengo".

**TEATROS Y CINES**

**CON EXITO SIGUE ACTUANDO EL MOVIL N.º 1**

El Teatro Móvil N.º 1 sigue siendo la asociación más activa de la Población de Valdivia, por sus grandes estrenos y su gran elenco, que está dirigido por la primera actriz del teatro chileno, Elsa Alarcón.

Este teatro, que pertenece a la Dirección General de Informaciones y Cultura, ha estrenado y precisa palabras las mejores obras del teatro chileno, como "El dolor de callar", "Golondrina", "La mujer X", "La silla vacía", etc.

Este teatro tiene en su elenco figuras de prestigio, como Elsa Alarcón, Guillermo Gana Edwards, Juan Guzmán, Orlando Godoy, Mario Rojas, René Cristó, Guillermo González, Oscar Sol y otros de no menor valor artístico.

Todos los espectáculos finalizan con un gran acto de variedades que está bajo la dirección del coreógrafo Nelson Leiva, y las actuaciones de Yalis Marín, Cecilia Barrios, Carmen Miranda y los guitarristas Hidalgo Casillo.

**CIRCO 'LAS AGUILAS HUMANAS' HOY EN EL CAUPOLICAN**

Hoy es el quinto día de la séptima semana económica de despedida de Sanitosa del espectáculo Circo Las Águilas Humanas 1946, que continúa siempre con gran concurrencia de familias nacionales y extranjeras que acuden al Teatro Caupolican.

Esta noche, a las 21:40, presentan otro selecto programa internacional, con la actuación destacada de los leopos Akimovs, de los lillipusenses almanes Diez Ziegler, y otros elementos de positiva calidad, tales como Bola-Rola y Gabriela Monteiro, brasileños; Chicharrín y Nona, mexicanos; los Dos Aardvaks, chilenos; Yasiff, sirio; el Diablo de Goma, costarricense argentino; Paul, equilibrista uruguayo, en su escuela médica; y Georgette, acrobata silesia franco-brasileña, acrobata silesia franco-brasileña.

Las notas cómicas están a cargo de Nico y su monito Martín, Chicharrín, Colibus y Lechuguín. Mañana sábado, en el Caupolican, harán tres funciones: mañana, vermouth y noche.

**EL TEATRO COLISEO REABRE HOY SUS PUERTAS**

La nueva empresa del Teatro Coliseo, de los señores Bata y Guzmán, reabre hoy las puertas de esta sala, que brindan al público de Santiago, completamente refaccionada y dotada de toda clase de comodidades.

Hoy, pues, en las funciones de especial importancia, en el que tomarán parte distinguidos artistas nacionales y extranjeros, haciendo un destello artístico en un programa interesante, ya que el Teatro Coliseo recibe una nueva época, que seguramente ha de superar a la que concluyó estos días.

**S. E. inaugurará hoy las obras de la Pobl. M. Rodríguez**

TAMBIEN ASISTIRA EL MINISTRO DE DEFENSA

Con una solemne ceremonia seguida de un cocktail, a la que concurrirán especialmente invitados S. E. el Vicepresidente de la República, el Ministro de Defensa Nacional y diversas personalidades, la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas, inaugurará en la mañana de hoy, las obras de la Población Manuel Rodríguez.

Los terrenos en que se levantarán la nueva población, están ubicados en la comuna de La Cisterna, frente al paradero 22 y fue no adquiridos por la Caja de Retiro y Moras de la Fuerzas de Defensa Nacional, para dotar de casa a los miembros de las instituciones armadas acogidas a dicha institución.

La población constará de cuarenta casas y se calcula que serán entregadas a sus propietarios en el curso de seis meses.

El programa de estas obras, la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas, inicia una nueva etapa de su labor que, a través de la corta existencia de esta Sociedad, ha sido por demás fructífera, como lo demuestra la celeridad con que se prosiguen los trabajos de la Población Chilena y otras aspiraciones de viviendas que se están edificando bajo el control de la Empresa.

La asistencia de altas personalidades darán especial realce a la ceremonia que se efectuará en la mañana de hoy.



Tal como se ha venido anunciando en las funciones de mañana, vermouth y noche de hoy, se exhibirá en el Teatro Norman de "El Cardenal Richelieu", una de las mejores películas presentadas hasta la fecha en los últimos diez años.

En el reparto de esta realiza, "don aparecen, George Arliss, Maurice O'Sullivan, Edward Arnold y César Romero.

Sumados al argumento y la dirección, al trabajo de los artistas que figuran en esta cinta, se llega a la conclusión de que es una obra en que la unidad artística está lograda ampliamente.

**COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS**

**LOS MEJORES PROGRAMAS EN LOS MEJORES TEATROS**

**Rex**

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA  
FONO 31143-31144 • HORARIO: 3-6-15-9 J.O.P.M.

Paramount Films presenta:  
"LAGRIMAS DE UNA MADRE"  
Por Olivia de Havilland y John Lund.  
Complemento: Noticiero Paramount, reciente: "Una tarde en las carreras", descriptivo; Sinopsis del próximo estreno "Crepúsculo"; Intermedio musical: Diego García de Paredes interpreta "Sevilla", de Albéniz.

**REAL SANTIAGO**

FONO 65555 FONO 32888-33444  
MATINEE 3 RM. - VERMOUTH 6.30 - NOCHE 9.45

Sigue el éxito de la producción Warner Bros en inglés:  
"CORAZON DE MUJER" (Memores)  
Por la heroína y cantante estrella Beahmón Russell y Jack Carson, cuatro canciones y notas muy interesantes, y Obertura musical Victor.  
Noticiero Paramount

**UN MODELO DE PARIS**  
(Solo mayores)  
Complemento: Sinopsis musical por ITURBI; Noticiero Paramount y Rex.  
Lunes estreno cómico: "TIN LAM"

**ROTATIVO VICTORIA**  
HORARIO: 1.15-3.15-5.15-7.15-9.20 • FONO 3002L

LEO FILM presenta a VIVIANE ROMANCE y LOUIS JOUVET en la magnífica cinta francesa, titulada:  
**"LA CASA DEL MALTES"**  
(PARA MAYORES. NO RECOMENDABLE)

**REINA DE PRIMAVERA DE POBLACION DE EE. PP. Y PERIODISTAS**

Con todo brillo serán celebradas las fiestas de la primavera en la Población Residencial de los Empleados Públicos y Periodistas.

Después de varios escrutinios, fue elegida Reina de las fiestas, la señorita Perla Wolleter Urzúa (Perla I), quien alcanzó la cifra de 18.728 votos.

Los actos, tendrán lugar los días 12 y 13 del presente mes.

Club Deportivo Subercaseaux ofreció en su local social de Eduardo Valledor 4002, un cocktail a un grupo de vecinos.

La directiva está formada por los señores: Eliseo Gracia, presidente; Antonio Cornejo, secretario; Pedro Solís, tesorero; directores: señores Sergio Urbina, Juan Rojas, Sergio Toribio, y Arturo Wolleter Urzúa.

Mañana se efectuará la coronación de Perla I, en la plaza de la población, en la que habrá corteo de flores, paseo y baile de fantasía. Los actos, tendrán lugar los días 12 y 13 del presente mes.

**SALA CERVANTES** UNICO RECITAL DE LA EMINENTE CONTRALTO Y PRIMA MERA FIGURA DE LA COMPANIA LIRICA **LUNES 18.45 HORAS**

**MARION MATTHAEUS**

OBRAS DE BACH, MENDELSSOHN, SCHUBERT, BRAHMS, R. STRAUSS, Y DEBUSSY. — MUSICA BRASILEÑA. — NEGRO SPIRITUALS

**"ALMAS TORTURADAS" SE REPITE EN EL TEATRO IMPERIO**

Se quitado la comedia dramática "Almas torturadas", que ha estrenado la compañía chilena de comedia del Teatro Imperio.

Se trata de una obra altamente sugestiva, impresionante y llena de emoción, en la cual Nieves López María hace un papel brillante.

La popular obra del teatro y la radio revela, una vez más, en "Almas torturadas", su temperamento dramático en una obra trascendente.

Un maravilloso elenco, bajo la dirección de Juan León, completa el repertorio de esta obra en que hoy nuestro encanto, drama y hasta emoción, se encuentran fuertemente el alma de los espectadores.

Epis. Martínez, Iris del Valle, Eva González, Elvira Lyon, José Guzmán, Rogelio González y Francisco Adamián, forman un conjunto disciplinado y homogéneo, rivalizando cada uno dentro de su papel y al exterior de sus respectivas personalidades, en momentos artísticos y en alta de su personalidad.

La obra está bien representada como corresponde a su ambiente, y los efectos logrados por el director revelan una mano diestra y conocedora del arte escénico.

"Almas torturadas" va suavesmente hoy en ambas funciones del Imperio, a las 18.30 y 22 horas.

**CELEBRACION DEL "DIA DE LA RAZA"**

Como adhesión al Día de la Raza, mañana sábado el Cine Las Águilas Huanucos realizará en el Teatro Copacabana selectos espectáculos dedicados respetuosamente a la "cultura" española residente, comprendidos entre las 14.30 y 18.30 y nocturno a las 21.40 horas.

**C.B. 114**

**CORPORACION CHILENA DE BROADCASTING**

**PROGRAMAS DE HOY**

- 7.30 Noticiero BIMA
- 8.00 Noticias LA NACION y Cables
- 8.00 Variedades
- 9.00 Canciones y melodías
- 9.30 Consultorio astrológico de Madame Seraphine
- 10.00 DISCOMANIA: El diario del oyente
- 10.30 Versiones sinfónicas
- 11.00 Variedades
- 12.00 Boletín de la BBC
- 12.15 Demostraciones de jazz
- 12.30 Variedades
- 13.15 Noticias LA NACION
- 13.30 Conciertos CAZANOVE
- 14.30 Comentarios sociales de Luz
- 15.00 Tardes populares
- 16.15 Discoteca maravillosa
- 16.30 ESCENARIO DEL AIRE
- 17.00 Grandes intérpretes
- 17.30 Noticias de EL IMPARCIAL
- 17.35 Un número de baile y una canción
- 18.00 Boletín de la NBC
- 3.15 Política internacional: W. Steed, de la BBC
- 19.00 CINE AL DIA
- 19.45 Clase de inglés
- 20.30 Correspondal de Washington: NBC
- 20.45 Audición del empleado
- 21.00 ANGELICA MONTES: Miss Radio Chile
- 21.15 DUO AMERICA

21.30 "Radiolinadas": Magda, Hernán Castillo y la orquesta de Federico Ojeda.

Concurso El que sabe sabe: MONICACO: Luis Rojas Müller.

22.30 VICENTE BIANCHI Y EL TRIO LLANQUIRAY

23.00 Canciones de moda

23.15 Noticias LA NACION

23.30 CONCIERTO DE MEDIANOCHE, Gentileza Casa HEPPER

24.00 Buenas noches

Desde el Lunes 14 ESCENARIO DEL AIRE: "La Ninfa Constante" de Margaret Kennedy.

**Pronto**

ANTONIO BADU ESTHER FERNANDEZ ALBERTO GALAN FACO FUENTES EN

**Cantaclaro**

ADAPTACION CINEMATOGRAFICA DE LA OBRA DE ROMULO GALLEGOS

Dirigida por JULIO BRACHO

20th CENTURY FOX

EL LUNES SE ESTRENA UNA DIVERTIDA COMEDIA MEXICANA EN EL TEATRO SANTIAGO



Los periodistas especializados de México califican a Tin Tan como la revelación artística del presente año. Y es nos atenemos a los informes recibidos por Cinematográfica Ibarra, sus distribuidores, tenemos que declarar que ha sabido superar todas las esperanzas que se habían cifrado en él como actor cinematográfico.

Un México diferente al que se acostumbraba mostrar en el cine maturo, es el que se presenta al espectador en la película "Crepusculo", que Julio Bracho dirigió para Clase Film. No es el México pintoresco, bizarro, en el que hay tantos pesos de complot, sobre todo, al curioso turista, sino un México más auténtico, más real.

El espectador verá como el protagonista interpretado por Arturo de Córdoba, forma un triángulo de pasiones diversas con dos hermanas (Gloria Marín y Ella Michel), estableciendo un drama que se desenvuelve en escenas auténticas unos reconstruidos otros, artísticamente y minuciosamente por Jorge Fernández de un México que es para nosotros la verdadera patria de todos los días.

**"DON JUAN MANUEL" ESTRENA HOY EL LUX**

Confirma se ha venido anunciando, será estrenada en la tarde de hoy, por el elenco nacional del Lux la comedia en tres actos "Don Juan Manuel", que firma el distinguido



N. Yáñez Silva, autor de la comedia "Don Juan Manuel", que hoy pone en escena la Compañía Nacional del Teatro Lux

**NUEVA OBRA DE O'NEIL SE ESTRENA EN NUEVA YORK**

NUEVA YORK, 10 (UP). — La primera obra teatral escrita en los últimos doce años por el famoso dramaturgo norteamericano Eugene O'Neill, titulada "The Iceman Cometh", se estrenó anoche en el Teatro Martin Beck, de Nueva York.

Como ocurrió en los casos "Mourning Becomes Electra" y "Strange Interlude", la extraordinaria longitud de la obra obligó a comenzar la función en la tarde con un "intervalo" a la hora de la comida. James Barton, autor a su cargo el papel principal.

Aunque recibida con agrado por el público, la impresión general del público, es que la obra es demasiado larga, siendo inferior a las anteriores del mismo autor.

El "Iceman" (Vendedor de nieve) representa a la muerte

**"EL SUEÑO DE PINOCHO" EN EL IMPERIO**

Este entusiasmo por presentar la interpretación del musical "El sueño de Pinocho", que canta la Compañía de Cuarenta Intérpretes que dirige la actriz Epilé Martínez, el domingo 13 del presente, a las 11 horas, en el Teatro Imperio, estando los principales papales a cargo de destacados intérpretes de la escena nacional.

Las entradas pueden adquirirse diariamente en la boletería del teatro.

**CUADRO ARTISTICO EN LA QUINTRALA**

Hoy hacen su debut en la boletería del Teatro, valiosos elencos artísticos, entre los que se destacan: el dúo melódico Arsenista y Miranda, los Chavallitas de Almería, pareja de baile hispano, Mercedes Campos, cancionista melódica; Lupe Cortés, cancionista tropical, estrella de Radio Belgrano de Buenos Aires; el conjunto hispano Cruz del Sur; Roque Michel y Silvio Jurest, el actor de la poesía.

Además, y como de costumbre, en las horas del día, operativo danzante y estilo artístico de medio noche, podrán los oyentes de Lorenzo D'Accia y Roberto Díaz.

**METRO**

Sólo para mayores de 15 años

**GABLE ha vuelto y GARSON le conquista**

en la emocionante película MGM

**Aventura**

ESTA PELICULA NO SE PRESENTA EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA POR LO MENOS 30 DIAS DESPUES DE SU ULTIMA EXHIBICION EN EL TEATRO METRO

LUNES

**Teatro SANTIAGO**

SI USTED HA REIDO CON OTROS COMICOS DEL CINE...

**TIN-TAN**

...CON... **EL HIJO DESOBEDIENTE**

UNA PELICULA "GROVAS S.A." DISTRIBUIDA POR CINEMATOGRAFICA IBARRA

**CIA. NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILE**

LOS MEJORES ESPECTACULOS

<b>CENTRAL</b> FONO 33555	<b>SANTA LUCIA</b> FONO 61379	<b>CONTINENTAL</b> FONO 001
3. 6.15 y 9.45 P. M. "MEMORIAS DE UNA PONCELLA" Paulette Goddard. (Sólo para mayores)	3. 6.15 y 9.45 P. M. "MARIA ROSA" (La mujer rosa) Amelia Brnce. (Sólo para mayores)	3. 6.15 y 9.45 P. M. "MARIAN" ¡La mujer! Amelia Brnce. (Sólo para mayores)
<b>CERVANTES</b> FONO 88569	<b>BANDERA</b> FONO 89111	<b>NORMA</b> FONO 871
3. 6.15 y 9.45 P. M. "CELOS" Pedro López Lagar y Zulily Moreno.	3.10, 6.10 y 10 P. M. "EN VIENA NACE EL VALS" arreatadora cinta de aventuras cortésanas.	3. 6.15 y 9.45 P. M. "DOBLE DE" "EL CASHIER" y "CEGA"
<b>ORIENTE</b> FONO 41345	<b>EL GOLF</b> FONO GOLF: 257, 463	<b>ALCAZAR</b> FONO 871
6.40 y 10 P. M. "DOS TENORIOS" y "Casta Indomable" (Sólo mayores)	6.10 y 9.40 P. M. "Asombrosa reconstrucción histórica" "EL CARIBAL" "RICHELIEU"	6.10 y 9.40 P. M. "MARIA" (La mujer) Amelia Brnce. (Sólo para mayores)
<b>ALAMEDA</b> FONO 91254	<b>PORTUGAL</b> FONO 51473	<b>IMPERIO</b> FONO 871
5.30 y 9 P. M. "TORRENTA EN EL ALMA" y "UN GRITO EN LA NOCHE"	5.30 y 9 P. M. "TORRENTA EN EL ALMA" y "UN GRITO EN LA NOCHE"	Compañía Chilena de Teatro PLATEA: \$ 20.- "ALMAS TORTURADAS" con Nieves López

LUNES NOCHE "PREMIERE" SANTA LUCIA

MARTES ESTRENO

**SANTA LUCIA CONTINENTAL**

El alma de Andalucía a través de la voz, la gracia y el arte de

*Imperio Argentina*

LA ESTRELLA CUMBRE POR SU GRACIA Y SU ARTE.

**La MALA DE LOS CANTARES**

DIRECCION DE Benito PERAZO

Distribuye: BAND Y SALAS LTDA.

UNA PELICULA DIFERENTE ES "CREPUSCULO", QUE SE ESTRENARA EN EL TEATRO REX

Un México diferente al que se acostumbraba mostrar en el cine maturo, es el que se presenta al espectador en la película "Crepusculo", que Julio Bracho dirigió para Clase Film. No es el México pintoresco, bizarro, en el que hay tantos pesos de complot, sobre todo, al curioso turista, sino un México más auténtico, más real.

El espectador verá como el protagonista interpretado por Arturo de Córdoba, forma un triángulo de pasiones diversas con dos hermanas (Gloria Marín y Ella Michel), estableciendo un drama que se desenvuelve en escenas auténticas unos reconstruidos otros, artísticamente y minuciosamente por Jorge Fernández de un México que es para nosotros la verdadera patria de todos los días.

¿ESTREÑIDO?

Tome **PILDORITAS CARTER**

Sobrecito de celofán con 4 pildoritas

CUESTA SOLO **0.60** CTVS.

Base: Póvilina, líos, resaca, excrementos M. E.

TEATRO EXPERIMENTAL UNIVERSIDAD DE CHILE

ASI ES... SI OS PARECE

DE **PIRANDELLI**

Estreno absoluto en Chile

MIÉRCOLES 23 A LAS 10 DE LA NOCHE

**TEATRO MUNICIPAL**

PRIMER PREMIO EN EL CERTAMEN DEL CONSEJO DEL TEATRO CHILENO DE 1939

**DON JUAN MANUEL**

CHABELA Manoiita Fernandez \* JUAN MANUEL Pepe Rojas

HOY ESTRENO. Comedia en 3 actos de N. YÁÑEZ SILVA

VERMOUTH 18.30 \* NOCHE 22 HORAS

PLATEA \$ 20.- BALCON \$ 10.- ANF. TEATRO \$ 5.-

HOY

CERVANTES

MATINEE · VERMOUTH · NOCHE

"ESPERAR QUE UNA MUJER AME TODA LA VIDA, ES COMO PRETENDER QUE UNA VELA ARDA ETERNAMENTE"

Tolstoi

Pedro LOPEZ LAGAR Zuluy MORENO JUAN JOSE MIGUEZ

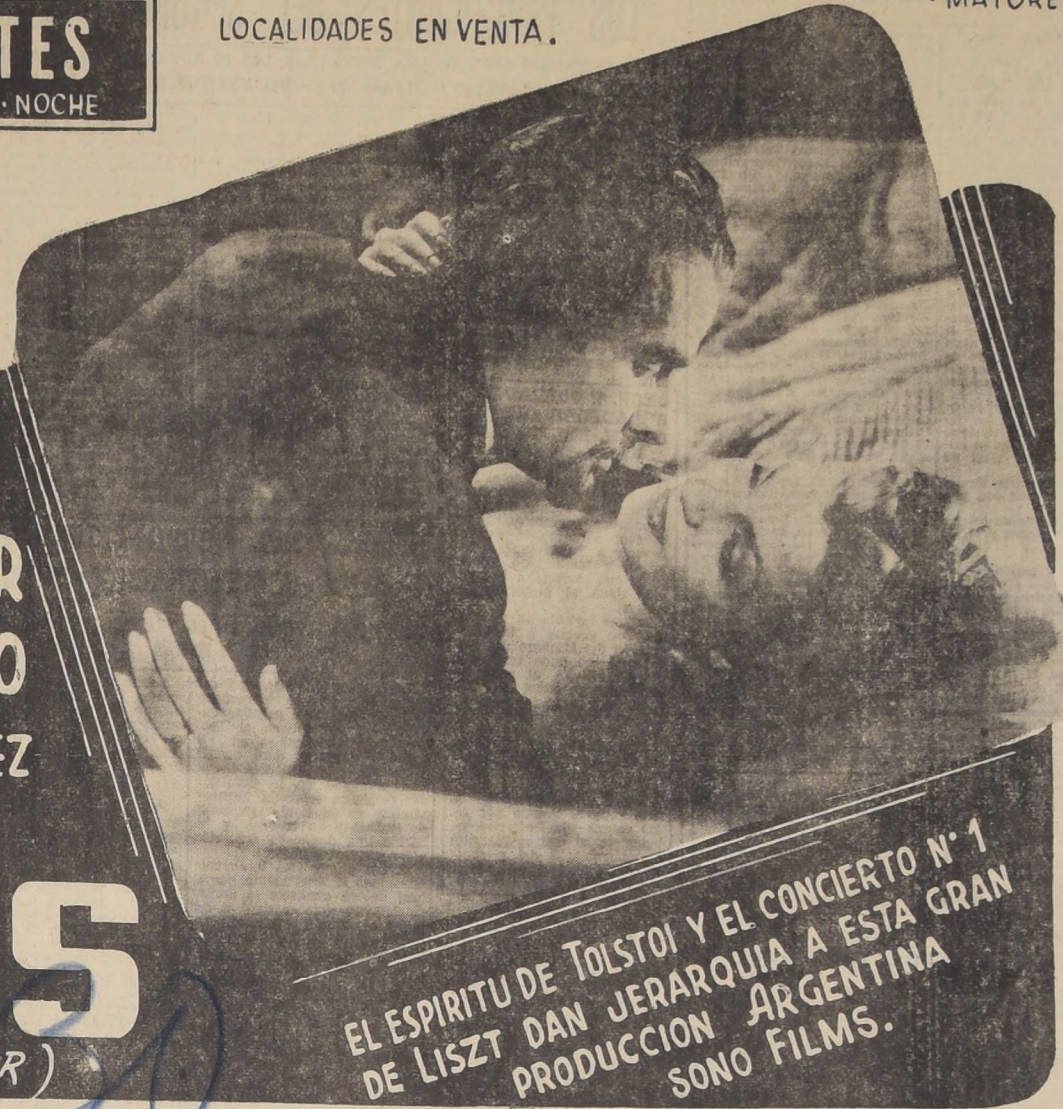
CELOS

(SONATA A KREUTZER)

Distribuye: BAND Y SALAS LTDA.

LOCALIDADES EN VENTA.

MAYORES.



EL ESPIRITU DE TOLSTOI Y EL CONCIERTO N° 1 DE LISZT DAN JERARQUIA A ESTA GRAN PRODUCCION ARGENTINA SONO FILMS.

EL TEATRO EXPERIMENTAL ENTRENARA "ASI ES... SI OS PARECE", DE PIRANDELLO

Como tú me deseas... con Greta Garbo, han constituido dos de los más grandes éxitos del cine mundial. La obra que ahora anuncia el Teatro Experimental de la Universidad...

El humorismo de mejor ley, la más profunda emoción y el diálogo más vivo y verdadero. El Teatro Experimental repelirá, sin duda, con "Así es... si os parece", el éxito que obtuviera con "Nuestro pueblo" y "Tartufo". Los papeles principales estarán a cargo de Domingo Tessier, Bélgica Castro y Emilio Martínez. La dirección está a cargo de Pedro Ordoñez. El escenario es de Héctor del Campo.

T. PRINCIPAL

HOY CAMBIO DE PROGRAMA A LAS 4 P. M. El PROCESO NAZI DE KHARKOV (PELICULA LARGO METR.) SOLO MAYORES. Primeros oficiales alemanes ejecutados en la horca, después de uno de los más emocionantes procesos de la historia militar.

HOY ESPECIAL 6.30 Y NOCHE A LAS 10 INAUGURACION. EL ACONTECIMIENTO QUE TODO SANTIAGO ESPERABA! REAPERTURA DEL TEATRO DE MAYOR ABOLONGO ARTISTICO DE CHILE! Teatro COLISEO FONU 89075 TOTALMENTE REFACCIONADO Y MODERNIZADO. Desfilarán por el brillante escenario grandes valores artísticos en un programa que será histórico!! ACTUARAN: CHUCARO Y DOLORES - ANTONIO VARGAS - FERNANDEZ Y DOLORES - MANUEL GONZALEZ - ANNA MILLER (La Venus de Brodway) - AMERICA VIEL - AGUIEY Y SU MUSEO DON PANILO - ESTHER PARODI - EUGENIO BETES - BLANCA ARCE - ALEJANDRO LIRA - CORA DIAZ - TERESITA MALBEE - IRINA VIZCARRA - VICENTE SALLORENZO - GABRIEL SATEVRA - CRUZETA BAJA LA DIRECCION DEL MAESTRO MANUEL CONTARDO. Miguel Caló y su famosa orquesta típica. PRESENTACION DEL SAINETE CHILENO, INTERPRETADO POR GRANDES VALORES DE NUESTRA ESCENA. UD. Y TODO SANTIAGO ESTAN INVITADOS A ESTE GRAN ACONTECIMIENTO TODO EL DIA. De Barro Nacional SOMOS LOCALIDADES EN VENTA TODO EL DIA. MAÑANA Y EL DOMINGO GRANDES BAILES-DESPEDIDA DE MIGUEL CALÓ

GUIA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES

Table with multiple columns listing theaters and cinemas across various districts like ALCAZAR, BRASILE, COLISEO, etc., with their respective programs and showtimes.

INDUSTRIAS Y COMERCIO
BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 10. (UP).— Al cerrar la Bolsa de Valores, las acciones estaban de alza; los bonos firmes, en tanto que los títulos del Gobierno norteamericano no se transaban. Las ventas sumaron 2.200.000 acciones y 7.760.000 dólares en bonos.

El índice Dow-Jones dió un promedio de 164,94 para las acciones industriales, de 45,69 para las ferroviarias y de 35,37 para las de servicios públicos.

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 10. (UP).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical, 156; American Can, 80 3/4; American Foreign Power, 53 1/2; American Metals, 23 1/2; American Radiator, 13 1/2; American Smelting, 50; American Tel. & Tel., 169 7/8; American Tobacco, 76 3/4; American Woolens, 23 1/2; Anaconda Copper, 37; Armour Copper, no se cotizó; Armour Delaware Pref., no se cotizó; Armour III, 12 1/2; Atlantic Gulf Westinghouse, 33 1/2; Atlas Corporation, 22 1/2; Bendix Aviation, 32 3/8; Bethlehem Steel, 95; Canadian Pacific, 12 1/2; Case Threshing Machine, 34 1/4; Cerro de Pasco Copper, 34; Chile Copper, 37; Chrysler Motors, 82 1/8; Columbia Gas, 9 1/8; Consolidated Edison, 25 1/8; Continental Can, 35; Continental Steel, 15 1/2; Crown Zeller, 27; Cuban American Sugar, 17 1/2; Du Pont de Nemours, 171 1/2; Eastman Kodak, 201 3/8; Electric Power & Light, 14 3/4; General Electric, 37; General Food, 40; General Motors, 30 1/8; Gillette, 25 1/4; Goodrich Rubber, 32 7/8; Hudson Motors, 15 1/2; International Business Machines, 205; International Harvester, no legó; International Nickel, 28 1/2; International Tel. & Tel. Domestic, no legó; International Tel. & Tel. Foreign, 17 1/4; Kennecott Copper, 42 1/2; Kroger Grocery, Lambert Corporation, 43; Lehmann Corporation, 42 1/2; Lockheed, 26; Loew, 25 3/4; Lone Star Cement, 70; Missouri Kansas Texas, 201 3/8; National Cash Register "A", 32 1/2; National Lead, 29; New York Central, 15 1/8; North American Corporation, 25 5/8; Oils Elevator, 26 3/4; Pacific Gas Electric, 38 7/8; Pan American Airways, 14 3/8; Paramount Pictures, 29 7/8; Pátulo Mines, 14 7/8; Pennsylvania Railroad, 25 3/8; Phillips Pet., 57 1/4; Public Service New Jersey, 18 1/2; Radio Corporation, 9 1/2; Reo Motors Voting Trust Cert., 20 3/4; Socony Vacuum, 14 1/8; Southern Railway, 65; Standard Brands, 37 1/4; Standard Oil California, 42 3/8; Standard Oil Indiana, 40 1/2; Standard Oil New Jersey, 66 1/4; Swift and Co., 33 1/8; Swift International, 26 1/2; Texas Gulf Improvement, 37; Texas Gulf Sulphur, 49 1/2; Union Carbide, 92; Union Pacific, 117; United Aircraft, 20 3/8; United Fruit, 42 1/2; United Gas Improvement, 12 1/4; United States Leather, 7 1/4; United States Smelting, 43; United States Steel, 68 1/2; Warner Brother, 17 1/8; Warren Bros, no se cotizó; Westinghouse Electric, 32; Woolworth, 48; American Gas Electric (Curb), 40; Brazilian Traction, 20 1/4; California Bonds & Share (Curb), 14; Niagara Hudson Power (Curb), 81 1/2; United Gas (Curb), 15 1/8; Bankers Trust, 42 1/2; Chase National Bank, 36 1/4; First National Bank Boston, 48 3/4; National City Bank, 38 1/4.

Las ventas alcanzaron a un total de 2.200.000 acciones.

PRECIOS DE VALORES NO COTIZADOS OFICIALMENTE

Juan Soldado, 19 V. Champagne, 52 C. Mappaca, 119 V. P. Carlos Covarrubias V. Bandera 55

PRECIOS FRUTOS DEL PAIS

QUESOS, el kilo de queso: 219 kilos, La Macarena, a \$ 30; 2.650 kilos, Quilpanán, a \$ 25 5/8; kilos, Pichiquín, a \$ 25; 151 kilos, kilos, Casas de Huemul, a \$ 25; 255 kilos, Comallé, a \$ 25; 408 kilos, Las Islas, a \$ 27; 220 kilos, San Nicolás, a \$ 27; 35 kilos, La Viluma, a \$ 27; 304 kilos, Apalta, a \$ 27; 221 kilos, Buzamante, a \$ 27; 133 kilos, Virgüín, a \$ 27; 105 kilos, La Turbina, a \$ 27; 123 kilos, Pamplina, a \$ 28; 441 kilos, Santa Teresa de Las Mercedes, a \$ 26,50; 112 kilos, San Gregorio, a \$ 26,50; 113 kilos, El Ajiú, a \$ 26,50; 278 kilos, Santa Marta, a \$ 26,50; 183 kilos, Aguilá Sur, a \$ 28; 330 kilos, Lo Bustamante, a \$ 26; 621 kilos, Chorrillos, a \$ 26; 268 kilos, Los Maitenes de S. Vte., a \$ 26; 307 kilos, La Tarena, a \$ 25; 475 kilos, Corico, a \$ 26; 142 kilos, La Fuente, a \$ 25,50; 150 kilos, Millahué, a \$ 25,50; 450 kilos, La Laguna de S. Vte., a \$ 25,50; 356 kilos, Lolol, a \$ 25; 170 kilos, Requén, a \$ 25; 421 kilos, Teno, a \$ 25; 190 kilos, Teno, a \$ 25; 14 kilos, Colchagua, a \$ 25; 115 kilos, Los Maitenes de Ocoa, a \$ 25; 361 kilos, La Laguna de S. Vte., a \$ 25; 129 kilos, Santa Delfa, a \$ 25; 518 kilos, Paine, a \$ 25; 252 kilos, Santa Teresa de Chimbó, a \$ 25; 609 kilos, Talca, a \$ 24,90; 218 kilos, Chalcó, a \$ 24,50; 662 kilos, Cuchapuey, a \$ 24,50; 681 kilos, Santa Sara, a \$ 24,50; 89 kilos, Rinconada de Manantiales, a \$ 24; 141 kilos, El Salto, a \$ 24; 219 kilos, Tanchillo, a \$ 24; 203 kilos, La Moranina, a \$ 24; 236 kilos, La Potagüilla, a \$ 24; 206 kilos, La Laguna de Curacavi, a \$ 24; 162 kilos, Santa Eugenia, a \$ 24.

MANTEQUILLAS, el kilo: 33 kilos, La Viluma, a \$ 35; 26 kilos, Copihue, a \$ 35; 14 kilos, Gualco, a \$ 35; 17 kilos, Corte Alto, a \$ 34; 14 kilos, Loreto, a \$ 35; 3 kilos, Paillaco, a \$ 35; 30 kilos, Frutillar, a \$ 35; 13 kilos, Cunaco, a \$ 35; 13 kilos, Cunaco, a \$ 35; 13 kilos, Cunaco, a \$ 35; 13 kilos, Cunaco, a \$ 35; 17 kilos, Saa Carlos, a \$ 35; 17 kilos, Saa Carlos, a \$ 35; 40 kilos, Casablanca, a \$ 35.

PASTO, los 100 kilos: 120 col. pasto con paja, a \$ 70; 70 col. pasto con paja, a \$ 70; 121 col. 1.er corte rama m. est. a \$ 60; 60 col. 4.o corte rama c. a \$ 55.

PAJA, la carga: 9 col. paja larg. cebd., a \$ 13,50; 102 col. paja larg. trigo, a \$ 13,50; 150 col. paja picada cebada, a \$ 13; 16 col. capotillo trigo, a \$ 12; 121 col. capotillo trigo, a \$ 11; 106 col. capotillo trigo, a \$ 10,50; 116 col. capotillo trigo, a \$ 10; 109 col. paja larg. manch., a \$ 38; col. paja larg. manch., a \$ 7.

LEÑA, la carga: 29,31 cgs. eucaulipus 1.a, a \$ 240; 90 cgs. eucaulipus 1.a, a \$ 228; 17,48 cgs. eucaulipus 1.a, a \$ 220; 25 cgs. eucaulipus 1.a, a \$ 220; 15,10 cgs. eucaulipus 2.a, a \$ 114; 1 cgs. eucaulipus 2.a, a \$ 102; 14 cgs. eucaulipus 2.a, a \$ 90; 9 cgs. eucaulipus 2.a, a \$ 80.

LEÑA, los 100 kilos: 2 carros completos eucaulipus de 1.a en trozos, a \$ 51.

CARBÓN BLANCO, los 100 kilos: 110 cgs. carbón blanco, a \$ 85; 53 cgs. carbón blanco, a \$ 90; 2 cgs. carbón blanco con mena, a \$ 50.

CEBADA, los 100 kilos: 6 cgs. cebada Alemana, a \$ 268.

TRIGO, los 100 kilos: 5 cgs. trigo Florence sem. a \$ 30; 10 cgs. trigo Candéal sem. a \$ 26.

PAPAS SEMILLON, los 100 kilos: 25 cgs. papas semillon Cañales, a \$ 81,25; 125 cgs. papas semillon, a \$ 30; 125 cgs. papas semillon, a \$ 29; 30 cgs. papas semillon, a \$ 28; 125 cgs. papas semillon pic., a \$ 28; 46 cgs. papas semillon, a \$ 28; 42 cgs. papas semillon, a \$ 27; 142 cgs. papas semillon, a \$ 27; 175 cgs. papas semillon, a \$ 27; 103 cgs. papas semillon, a \$ 26; 14 cgs. papas semillon pic., a \$ 25; 24 cgs. papas semillon pic., a \$ 25.

CEBADA, los 100 kilos: 125 cgs. papas amarillas 1.a, a \$ 46; 125 cgs. papas amarillas 1.a, a \$ 42; 104 cgs. papas amarillas 1.a, a \$ 35; 225 cgs. papas amarillas 1.a, a \$ 35; 20 cgs. papas amarillas 1.a, a \$ 35; 93 cgs. papas amarillas, a \$ 25; 250 cgs. papas amarillas, a \$ 25; 127 cgs. papas amarillas, a \$ 27; 257 cgs. papas amarillas, a \$ 28; 69 cgs. papas amarillas, a \$ 22.

FREJOLES, los 100 kilos: 23 cgs. cristales, a \$ 535; 1 cgs. bayos cristales, a \$ 430; 4 cgs. Arroz, a \$ 410; 2 cgs. bayos, a \$ 380; 2 cgs. arroz, a \$ 360; 7 cgs. bollinador, a \$ 190; 4 cgs. frutillas viejos, a \$ 180; 1 cgs. Red Kidney viejos, a \$ 170; 23 cgs. conchos frejoles, a \$ 158; 3 cgs. Red Kidney viejos, a \$ 155; 27 cgs. conchos frejoles arroz, a \$ 150.

GRANZAS, los 100 kilos: 19 cgs. Triguillo Ardito, a \$ 280; 13 cgs. Triguillo Candéal, a \$ 265; 6 cgs. granzas rigo, a \$ 240; 90 cgs. arvejas o cebada, a \$ 135; 7 cgs. granzas de trigo, a \$ 135; 12 cgs. granzas cebada, a \$ 135; 2 cgs. conchos arroz, a \$ 125.

MAIZ, los 100 kilos: 7 cgs. maíz amarillo, a \$ 315; 72 cgs. maíz Minnesota sem., a \$ 270.

VAJADORES, los 100 kilos: 2 cgs. almendras dulces, a \$ 1.100; 2 cgs. bulbo de papa, a \$ 1.100; 2 cgs. nueces, a \$ 1.000; 4 cgs. nueces, a \$ 900; 4 barriles miel rubia, a \$ 550; 8 barriles miel rubia, a \$ 750; 4 barriles miel rubia, a \$ 740; 3 cgs. semilla lino, a \$ 550; 5 cgs. lentejones, a \$ 500; 1 cgs. almendras duras, a \$ 450; 12 cgs. trigo mote, a \$ 225; 8 cgs. chicharos, a \$ 200; 129 cajas ciruelas zecas, a \$ 30.

NOTA.— Los precios públicos de los en esta lista son con envase, excepto quesos y mantequilla, cuyo peso es neto.

REMATES: Los lino y jeves le 10 a 15 horas. La carga por lotes de remates debe dirigirse a Estación Alameda. Devio Bodega El Tattersall, y la carga por subasta a Estación Alameda únicamente. Los boletos de FF. CC. con sus instrucciones dirigirlas a Fería de Productos, Casilla N.º 1340 — Santiago.

LA ROLLO

Fiscal y muralla. Entrega inmediata. Menichetti Hnos. Santa Rosa 2690. Telefonos: 51315 - 53097

(Más comercio en la última página)

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción completa del Pabellón Dormitorios de la ESCUELA AGRICOLA DE ROMERAL.

Las propuestas se abren simultáneamente en las Salas de Despacho de la Intendencia Provincial de Curicó, y del Director del Departamento de Arquitectura Morandé 45, Santiago, el día 18 de octubre próximo a las 10 horas. Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15 a 16.30 horas. Santiago, 20 de septiembre de 1946.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

CONGRESO DE ESTUDIO Y UNIDAD TENDRAN LOS PRACTICANTES DEL SEGURO OBRERO

ESTA CONVENCION SE INAUGURA MAÑANA, A LAS 10 HORAS, EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE. — EL TEMARIO DE TRABAJO. — DECLARACIONES DEL Sr. DI BIAGGIO

El Sindicato Profesional de Practicantes de Seguro Obrero llevará a efecto mañana, a las 10 horas, la inauguración oficial del primer Congreso de Practicantes de la Caja de Seguro, sesión que se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

EL TEMARIO

El temario por el cual se registró este primer Congreso, es el siguiente: Organización Nacional de los Practicantes del Seguro Obrero; Federación Nacional de Profesiones Médicas; sistema de previsión de socia que se adoptará; horario de trabajo; porcentaje de enfermos por atender por hora; sueldo vital; feriado legal de 30 días, considerando que se trabaja en un ambiente infecto-contagioso; Escuela de Practicantes del Seguro Social; reforma del Reglamento de Perfeccionamiento Científico "CADO"; población para el personal; situación del personal del Hospital de Emergencia y temas libres.

En este temario, se han presentado, hasta el momento diversos trabajos, los que serán debatidos ampliamente en el Congreso, a fin de sacar conclusiones que sean de provecho para los practicantes de la Caja. Frente a este temario, se han presentado, hasta el momento diversos trabajos, los que serán debatidos ampliamente en el Congreso, a fin de sacar conclusiones que sean de provecho para los practicantes de la Caja.

CHOF. Y COBRADORES AGRADECEN GESTION DEL M. DEL TRABAJO

La Federación de Chofers y Cobradores de Autobuses y Microbuses, ha enviado al Ministro del Trabajo señor Luis Mandujano Tobar, una encomiástica comunicación en la cual agradece la gestión llevada a feliz término por el señor Mandujano Tobar, en lo que respecta a la solución dada al problema de gremio.

Expone la nota en referencia, que gracias a la intervención del Ministro de Trabajo, se dio una solución definitiva al problema económico y social de los chofers y cobradores, especialmente en lo que respecta a la jornada diaria de 8 horas de trabajo, sentida aspiración del gremio, desde hace varios años.

Termina manifestando la nota que el gremio por estas causas le ofrecerá un banquete el que se realizará el miércoles 23 del presente en un local que se avisará oportunamente.

Hoy dictará charla sobre sindicalismo la Sra. Carmen Lazo

EN ACTO DE LA CTCH, EN SU SEDE SOCIAL DE SANTO DOMINGO 1837

Hoy, a las 20.30 horas, tendrá lugar, en el local de la Confederación de Trabajadores de Chile (CTCH), la charla sobre sindicalismo, a cargo de la Sra. Carmen Lazo, presidenta del primer Arriero de esta institución con una sesión solemne que se efectuará en calle Lastra 241.

El objeto de esta velada, es el de reunir fondos para obras sociales, siendo el precio para los socios de \$ 5; y para las señoras, de \$ 3.

EE. DE CARNICERIAS CELEBRAN SESION

El Sindicato Profesional de Cortadores de Carne, llevará a efecto, el próximo domingo, a las 11 horas, una asamblea general de socios en el local de Puente 765, a objeto de tratar diversos asuntos que son de importancia para la buena marcha de esta colectividad.

VELADA DE HOY EN SINDICATO "THILDA"

El Sindicato Industrial Textil Manufacturera "Thilda", llevará a efecto hoy, a las 21 horas, una velada artística y social, en el local de calle Carrascal 328, local del Sindicato de la Compañía Industrial.

EE. DE CARNICERIAS CELEBRAN SESION

El Sindicato Profesional de Cortadores de Carne, llevará a efecto, el próximo domingo, a las 11 horas, una asamblea general de socios en el local de Puente 765, a objeto de tratar diversos asuntos que son de importancia para la buena marcha de esta colectividad.

LIGA ARRENDATARIOS DE QUINTA NORMAL CELEBRA ASAMBLEA

La Liga de Arrendatarios de la Comuna de Quinta Normal celebró con fecha reciente, una interesante asamblea, en la cual se adoptaron diversos acuerdos de importancia para los socios y arrendatarios de la Comuna en general.

Entre los más importantes cabe destacar el de manifestar a todos los organismos obreros que esta Liga defiende a todos los arrendatarios gratuitamente; llevar a efecto un beneficio por fondos sociales; el depósito del presente en calle Patria Nueva 823 a las 19.30 horas, facultar al Secretario General a fin de que entre en conversaciones con los afectos de la vivienda en la ciudad de Concepción, cuando éste dirigente visite esa localidad; reunirse el próximo martes, a las 20.30 horas en el local antes nombrado y diversos otros asuntos que son de importancia para los arrendatarios de la Comuna.

SE NECESITAN REPARTIDORES CON BICICLETA PRESENTARSE SECCION REPARTO. AGUSTINAS 1269. — De 6 a 9.

CONSTITUCION DEL SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DEL THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK; OFICINA SANTIAGO

En Santiago de Chile, con fecha 7 del presente mes de octubre de 1946 ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Empleados del The National City Bank of New York, Oficina Santiago.

QUESOS Y MANTEQUILLAS

Por mayor y menor a granel y empaquetada. Despachos a provincias contra reembolso. Huevos frescos del día de nuestra parcela en Puangué. Reparto rápido a domicilio.

ENRIQUE ILABACA Y CIA. Andrés Bello 740 — Fono: 80439

PROPUESTA PRIVADA N.º 4

Servicio de Explotación de Puertos

Solicítanse Propuestas Privadas, para proveer a la Administración del Puerto de Quilque, de 400 tipos de acero "Mansmann", en sus longitudes de 20 y 25 metros de diámetro interior por 4 milímetros de diámetro exterior por 250 metros de largo.

Las propuestas se abren el día 18 de octubre a las 16 horas, en la Intendencia de Puertos y ante los interesados que concuerden.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Junta Económica del Servicio, Errázuriz N.º 629, 2.º Piso o por Correo a Casilla 133-V, Valparaíso.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de un Pabellón Talleres de la ESCUELA DE ARTESANOS DE RANCAGUA.

Las propuestas se abren en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Arquitectura, Morandé 45, Santiago, el día 16 de Octubre próximo, a las 16 horas, Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 15 a 16.30 horas. Santiago, 28 de Septiembre de 1946.

CUEROS DE CONEJO Y LIEBRES COMPRO BODEGA: "LA CHINGA" EN SU NUEVO LOCAL EXPOSICION 348 FONO 92516 — SANTIAGO CASILLA 2721

NUEVO DIRECTORIO ELIGIO SOCIEDAD MUTUAL SAN EUGENIO

La Sociedad Mutualista "San Eugenio", llevó a efecto la reunión general a que había convocado con el fin de elegir el nuevo directorio que regirá los destinos de esta Institución, por el período de 1946-47.

Después de haberse efectuado el escrutinio correspondiente, la nueva mesa directiva quedó constituida por las siguientes personas: Presidente, don Leopoldo Palma; primer vicepresidente, don Carlos González; segundo vicepresidente, don Manuel Moraga; secretario de Actualidad, señor Vitalia Acevedo y de Prensa, don Jorge Cerber; secretario de Tesorería, don Agustín Lazcano; tesorero, don Cipriano Rodríguez; y directores los señores Roberto Pérez, Francisco Castillo, Arturo Araya, L. Martínez, Francisco Navarro, Eduardo Allen, Ciro Navarro, Eduardo Castillo y Carlos Carreño y comisión de contabilidad los señores Enrique Cousins, Heriberto Herrera y Miguel Fernández.

Frente a la creciente escasez de ganado que está llegando al Matadero Municipal para su beneficio diario en el día de ayer se reunieron las directivas responsables de los industriales y matarifes a fin de abordar este problema en sus menores de tales.

Al principio se había presentado una moción de paralización de actividades hasta que no había en los corrales una cantidad de ganado que pueda satisfacer las necesidades de la población lo que fue rebatido acordándose que el beneficio debe continuar diariamente aunque la manzana sea pequeña, con el objeto de no crearle más dificultades al Gobierno y a la vez para no crear una masa consumidora.

UNA COMPETENCIA REÑIDA SE DE ESTA NOCHE EN EL ME

ACTUARAN LOS MEJORES AMATEURS DEL TRANVIARIO B. C. — INZUNDA, EN EL MATCH DE FONDO

Pocas veces el ring de la calle San Pablo N.º 1617 ha ofrecido un programa más interesante que el anunciado para esta noche a las 21.30 horas, compuesto de los mejores elementos del México B. C. y Tranviarios.

Esta competencia que se ha distinguido como un clásico para los "fanáticos" del barrio de San Pablo, tendrá esta noche un desarrollo inédito y difícil pronostico, pues todos los muchachos que participan de ambas instituciones han seccionado lo mejor para defender sus colores.

MIRANDA, INZUNDA, AGUAYO Y GARRIDO. La atracción de la pelea que esta noche son las peladas que estarán a cargo de los conocedores elementos, Gumercindo Aguayo con Juan Garrido, don Agustín Miranda, habiendo sido Garrido vicecampeón de Chile en su peso. El otro match lo hará Raúl Mirandita que ya tras el desquite con Solano Inzunza se venquite en forma estrechísima. Tanto mexicanos como tranviarios se presentarán muy bien entrenados y dispuestos a vender cara la derrota.

EL PROGRAMA. El carnet de peladas se ceñirá al siguiente orden: Patricio Sánchez del México con Ulises Moya, del Tranviario. Ramón Paineman, del México con Osvaldo Canto, del Tranviario. Carlos Rosell del México con Manuel Flores, del Tranviario. Manuel López, del México con Jorge Arrieta, del México.

Match de fondo. Pedro Díaz, del México con Alfonso Villalón. Oscar Ponce, del México con Heriberto Herrera. FONDO. Manuel Flores, del México con Manuel López, del México.

ACTIVIDADES DEL CORCOL

La popular institución del barrio Diez de Julio e Irarrázaval ofrece interesantes programas para la presente semana. Un fuerte equipo peleará esta noche en el Teatro de Peñalolén contra los amateurs del Fundación Arrieta B. C.

El match de fondo estará a cargo de Abelardo Siré, del Corcolen B. C. y el fuerte representante del Arrieta B. C. Guillermo Torres.

EL PROGRAMA DE MAÑANA. Damos a continuación el programa completo que se efectuará mañana a las 14.30 horas en el local del Gimnasio-Defensor: Jaime Gómez con Luis Sánchez. Mario Garrido con Humberto Oyare. Haroldo Martínez con Jorge Rodríguez.

Exhibición entre el campeón de San Fernando, Eduardo Sueco con Humberto Maturana, campeón de Ferroviarios.

Pelea de fondo entre los valientes pugiles Leonel Moraga con Manuel Rodríguez.

EN EL GIMNASIO "DEFENSOR"

Damos a continuación el programa que se efectuará mañana a las 14.30 horas en el local del Gimnasio-Defensor: Jaime Gómez con Luis Sánchez. Mario Garrido con Humberto Oyare. Haroldo Martínez con Jorge Rodríguez.

Exhibición entre el campeón de San Fernando, Eduardo Sueco con Humberto Maturana, campeón de Ferroviarios.

Pelea de fondo entre los valientes pugiles Leonel Moraga con Manuel Rodríguez.

EN EL MATADERO-PALMA B. C.

Damos a continuación el programa completo que se efectuará esta noche a las 21.30 horas en el ring del Matadero-Palma B. C. y en el que participarán los elementos del Arturo Godoy B. C. Caupolicán Echegaray con Enrique Vargas. Raúl Vázquez con Mario Ponce. Gilbert Fuentes con Jorge Barros. Edison Tapia con Oscar Muñoz.

Juan Cisternas con Manuel Moraga. Carlos Corvalán con José Rebeco. Julio Jofré con Eduardo Serín. Luis Hernández con Emilio Brenne. René Uribe con Florentino Aravena.

Los primeros, pertenecen al Matadero-Palma B. C. y los segundos al Arturo Godoy B. C.

AMATEUR DEL MATADERO PALMA A VALPARAISO

En efecto, una numerosa delegación saldrá hoy a las 14 horas en autobús especial, hacia Valparaíso, con el objeto de enfrentar al Cordillera B. C. Preside la delegación el señor Luis Rehoso; los representantes de los autobuses son: Andrés Pérez, Ceprino Vilches, Alfredo Saavedra, Israel Castillo, Héctor Prieto, José Narváez, Carlos Damahes y Darío Hernández.

REPUESTOS P. LOCOMOTORAS COCHES

CABEZAS de alfiler; CODOS de resorte; AJUSTES de goma; NIVELES; ALICATES; APARATOS de suspensión p. Camas; BARRAS; CADENA p. cuerda aparato suspensión; DON especial p. canastillo equipo; CANTONEROS p. ventanillas; Cuerda motor p. amortiguador; enganche; LAVATORIOS y niquelados; LEVANTADORES de tracción y niquelados; LLAVES niqueladas p. cortinas coches; MO rodillo automático p. cortinas coches; RESORTE de bronce cromados p. ventanillas; RESORTE p. ventanillas y esp. p. ventanillas; SORTE fundido p. defensa vidrios; 10 TAZAS; TUBOS de cobre esp. p. aparatos; BARRAS goma p. mecanismo taza latario.

REPUESTOS P. LOCOMOTORAS COCHES

CABEZAS de alfiler; CODOS de resorte; AJUSTES de goma; NIVELES; ALICATES; APARATOS de suspensión p. Camas; BARRAS; CADENA p. cuerda aparato suspensión; DON especial p. canastillo equipo; CANTONEROS p. ventanillas; Cuerda motor p. amortiguador; enganche; LAVATORIOS y niquelados; LEVANTADORES de tracción y niquelados; LLAVES niqueladas p. cortinas coches; MO rodillo automático p. cortinas coches; RESORTE de bronce cromados p. ventanillas; RESORTE p. ventanillas y esp. p. ventanillas; SORTE fundido p. defensa vidrios; 10 TAZAS; TUBOS de cobre esp. p. aparatos; BARRAS goma p. mecanismo taza latario.

REPUESTOS P. LOCOMOTORAS COCHES

EJES p. bogies delanteros; LLANTAS pesadas; RESORTES semilleros eléctricos; COLLARIS semilleros; para aparatos contracción; amortiguadores Westinghouse; TUBOS de acero p. calderos; EJES D. carros y coches.

Bases, mayores datos y antecedentes pueden obtenerse en la Sección Adquisición de Materiales, de 15.30 a 17 horas, excepto el día 10 a 11.30 horas.

El Jefe del Departamento de Materiales y Almacenes



"LA NACION" EN PROVINCIAS

SI TRABAJA LA CIUDAD DE RENGO

VISION DE RENGO

Merced a la iniciativa del periodismo moderno, particularmente del diario LA NACION, las ciudades de la provincia chilena...

dez colonial, por remotos paisajes de otros continentes. Centenares de obreros se ocupan en dichas industrias...

ESTIMADO POR LA RECTITUD Y PUREZA EN SUS FUNCIONES, ES EL JUEZ DE LETRAS DE RENGO

PERSONALIDAD DEL MAGISTRADO, SEÑOR ADRIAN LABATUT D. SU BRILLANTE CARRERA JUDICIAL



Juez del departamento, señor Adrián Labatut

Uno de los funcionarios altamente apreciados en Rengo, es sin duda el Juez de Letras del Departamento, don Adrián Labatut Díaz...

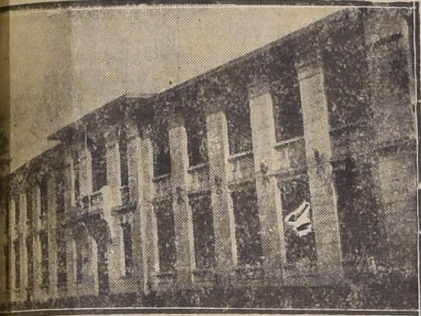
que la ley se hubiera hecho carne de sus procedimientos se le reconoce esa enorme virtud que pocos logran en la vida...

mento en el mismo carácter de Jefe de la Oficina de Registro, hasta el 15 de enero de 1947.



PLAZA DE RENGO.

EDIFICIO DE HOMBRES DE RENGO



Edificio del Liceo de Rengo.

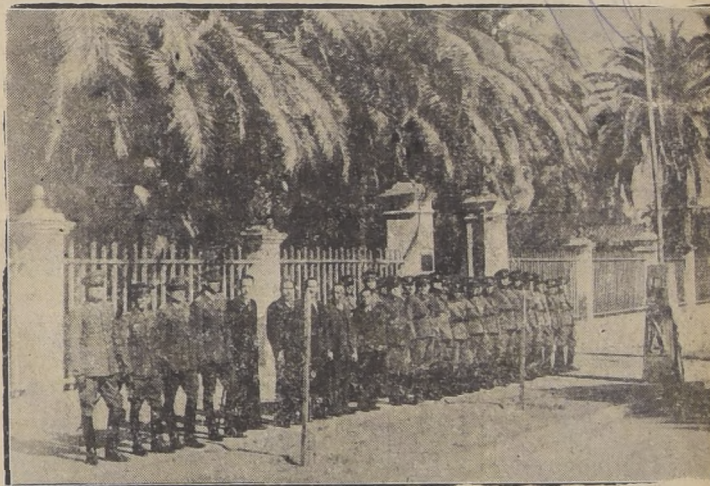
El 4 de marzo de 1946, uno de los más grandes edificios que ha tenido Chile, el Liceo de Rengo...

Recuerdo de Enrique Lavín B.

Llevado y traído por su irrefernible pasión de servir, característica esencial de su personalidad, Enrique Lavín Bascañán...

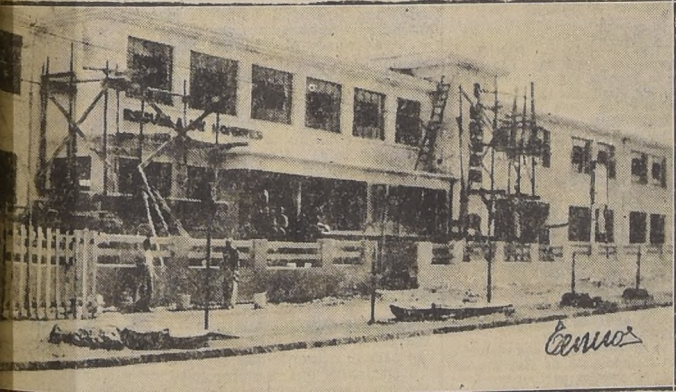
Enrique Lavín Bascañán nació en la ciudad de Rengo, en la orilla sur del Collao...

LOS GATABINEROS DE GAUPOLIGAN



El Capitán-Comisario del Departamento, don Gabriel Laremas Lavín con la oficialidad y la tropa, posan frente al cuartel

ESCUELA DE HOMBRES N.º 1 DE RENGO



En construcción, se puede apreciar sus magníficas condiciones técnicas, sobriedad y construcción de primera calidad.

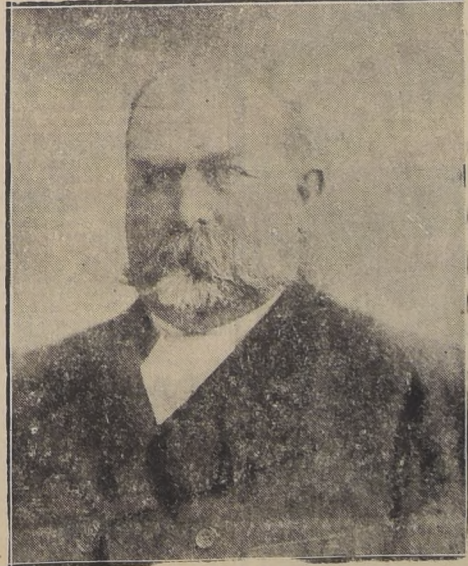
DON FRANCISCO JAVIER MATUS TURRA

Don Francisco Javier Matus Turra, propietario de un importante edificio en Rengo y dueño de un antiguo establecimiento comercial...

Don Francisco Javier Matus Turra, propietario de un importante edificio en Rengo y dueño de un antiguo establecimiento comercial...

va a valorizarse considerablemente, devolviéndole así las circunstancias, parca de su fortuna anterior...

DON JUAN EGENAU, PATRIARCA DE RENGO PRESIDE ESTA EDICION DE SU CIUDAD



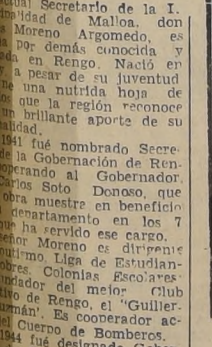
Don Juan Egenau

No se podría escribir sobre Rengo sin referirse a don Juan Egenau. Eso sería lo mismo que hablar de esta ciudad...

Don Juan Egenau es realmente un patriarca de Rengo. Llegó a Chile siendo un niño...

AQUILES MORENO ARGOMEDO, DESTACA COMO FUNCIONARIO

ACTUALMENTE SECRETARIO DE LA ALCALDIA DE MALLOA



Don AQUILES MORENO ARGOMEDO

Actual Secretario de la Intendencia de Malloa, don Aquiles Moreno Argomedo, es un hombre de gran experiencia...

RENGO FEMENINO



PORTA. LUCY PEÑA Y LILLO.



Sta. RUTH LETELIER SUAREZ

EL RECTOR DEL LICEO



DON JOSE OSORIOS BUSTOS.

Don José Osorio Bustos, recientemente nombrado Rector del Liceo de Rengo, tiene una prolongada labor docente pública y social.



VIOLETA MUÑOZ ESPINDOLA

ROSTROS FEMENINOS DE RENGÓ



Señorita Victoria Peña y Lillo, Señorita Ruth Letelier Suárez, Srta. OLGA PAREDES DIAZ, Srta. CLARA ESCANDON, Srta. ARDIZANA MATUS SOLÓ, ANGELINA SALAME HALABI, Srta. ELENA SELUMÉ, Señorita Filara Schulze



Don Manuel García Frias, distinguido abogado de Rengo que fué el presidente del Comité Federalista de Rengo, cuya actitud motivó elogiosos comentarios de toda la prensa chilena. Por sus labios Rengo lanzó un grito de libertad que hoy está siendo imitado



Don Manuel García Frias, distinguido abogado de Rengo que fué el presidente del Comité Federalista de Rengo, cuya actitud motivó elogiosos comentarios de toda la prensa chilena. Por sus labios Rengo lanzó un grito de libertad que hoy está siendo imitado

JULIO TERAN ASCUI, DEFENSOR DE LAS FLORES Y LOS ARBOLES

Los árboles y las flores de Rengo tienen un defensor. Basta mirar los jardines de la Avenida Esquirol para darse cuenta de la existencia de una mano tendida en actitud de protección sobre los prados y las plantas.

Si buscamos al dueño de esa mano, tal vez empezáramos por el que es el jardinero oficial de la ciudad.



El señor Teran Ascui es un defensor de las flores y de los árboles. Es Inspector municipal de Rengo; Julio Teran Ascui, ejemplar funcionario a cuyas iniciativas se debe el estado indudablemente admirable en que se mantienen la Plaza y la Avenida Esquirol.

Don Valentín Valenzuela es el hijo de sus propias obras



Don Valentín Valenzuela es un hombre que vale la pena de ser destacado. Ha debido soportar pruebas que la vida le ha dado a veces frente a los individuos y que sirven para probar el temple de su voluntad. Muchos son los que sucumben ante estas pruebas; pero algunos, dotados de un espíritu fuerte y de una completa concepción de la vida, logran sobreponerse y surgen a pesar de esas pruebas.

El Secretario Municipal

En otras columnas nos hemos referido a la importante labor de la Municipalidad. Y hemos dejado para un párrafo aparte al Secretario Municipal, señor Nazario Torres.

En realidad, el señor Torres merece un comentario separado. Es, en verdad, el alma de las resoluciones de la I. Municipalidad en cuanto a activar su cumplimiento y dar a esas resoluciones realidad.

Funcionario ejemplar ha escalado todos los grados con inteligencia y decidido entusiasmo. Es un Secretario digno de un Alcalde modelo y de un grupo de hombres patriotas que, desde sus cargos de ediles, están afianzando día a día el crecimiento material y espiritual de la ciudad.

La reunión se llevó a cabo en la sala de sesiones de la Asamblea, presidida por el señor Augusto Carrasco Varas, y ante un crecido número de asistentes que siguieron con vivo interés la dictación del señor Faivovich, quien fué calurosamente aplaudido en varias oportunidades y al término de su discurso, por el acierto y precisión con que analizó cada uno de los puntos de mayor importancia que se cupo desarrollar.

La visita de este distinguido parlamentario, ha sido considerada de especial utilidad y orientación entre todos aquellos elementos que desean estar informados a diario de la realidad que vive el país, de sus problemas fundamentales, y sobre todo de los acontecimientos que se suceden.

Antes de emprender su regreso a la capital, el señor Faivovich, declaró para "LA NACION" que se llevaba la mejor impresión de la Asamblea Radical de Melipilla, que tuvo la gentileza de invitarlo y que visitaba por primera vez. Entre la mayoría de sus componentes ha podido apreciar un alto espíritu de interés, nos agregó, por permanecer atentos a la suerte del país, y principalmente a la actuación del Partido Radical, lo que es para mí sumamente halagador.

El señor Valentín Valenzuela tiene instalado su Taller principal en la calle Prat 317, de Rengo.

UNA BIBLIOTECA PARA PEÑAFLOL

PEÑAFLOL, 10.— Con grande entusiasmo ha sido recibida por la Comuna de PeñafloL, la iniciativa del Rotary Club de esa localidad, que ha logrado formar la Biblioteca Pública para el pueblo, cuya inauguración se llevará a efecto el sábado 12 a las 17 horas en su local de la Avda. 21 de Mayo 378, con la asistencia de las autoridades y de los vecinos más connotados de la Comuna.

A fin de reunir libros para aumentar los fondos de la Biblioteca, hoy viernes se verificará una función de cine y acto de variedades a cargo de los alumnos de las escuelas de los diferentes pueblos de la Comuna, que han prestado su concurso para este acto con todo entusiasmo.

Lo original de este acto es que las entradas para el teatro no se pagará en dinero, sino en libros. Lo novedoso y nutrido del programa a desarrollarse en esta función, como los fines sociales que persigue, y a juzgar por el entusiasmo que reina en la localidad, hacen presumir que los propietarios de esta obra tendrán un franco éxito.

TRES PERSONAS SE AHOGARON EN PUNTA ARENAS. PUNTA ARENAS, 10.— Tres personas se ahogaron en puer to Nassuene, Tierra del Fuego, a consecuencia de que el bote en que iban, se dio vuelta. No se han rescatado aún los cadáveres, debido a que tallan los elementos de salvataje.

Pavimentación de Coronel se está ampliando

SE EXTENDERA A LOS EXTREMOS DE LA CIUDAD.— OTRAS NOTICIAS

CORONEL, 7.— Se reunió la Junta de Pavimentación, y acordó la ampliación del plan de pavimentación urbana, extendiéndolo hacia la pavimentación de la calle que empalma con el camino a Schwager, ca. de la Carrera, Balmaceda, Sargento Aldea y Condell. Según lo expresó el Alcalde don Fidel Mellado, aun estas obras no son las definitivas sino que vendrán otras más en el ramo de pavimentación urbana, extendiéndola a todos los extremos de la ciudad. Para ello, se va pidiendo la ampliación de los límites urbanos y con la pavimentación se va sirviendo de los anhelos de comodidad del vecindario y de progreso regional.

En Coronel, estos trabajos están bajo la diligente dirección del Inspector Jefe, Sr. Carlos Grasset S., y a cargo del sontratista señor Ambrosio Barros Morcira, quien ha manifestado que pondrá todo su esfuerzo para entregar terminadas las obras actualmente acordadas, en el curso de los meses que restan de este año.

UNA NECESIDAD COLECTIVA

Desde hace un par de meses que se nota la falta total de alcohol desnaturalizado en Coronel. La falta de este artículo calificado como de primera necesidad por su uso particular industrial, ocasiona un evidente perjuicio a muchas personas, en especial a los artesanos que lo usan para sus actividades.

Se impone la acción del organismo del ramo para que se procure de dar facilidades para la adquisición de alcohol desnaturalizado a los establecimientos que lo expendían ordinariamente en Coronel.

ENTREGA DEL MERCADO MUNICIPAL

Según noticias recibidas por el Alcalde de la comuna, el día 12 de octubre próximo será entregado al servicio público el Mercado Municipal levantado por el Servicio de Reconstrucción y Auxilio; se trata de un bien presentado edificio y de una obra que debe ser entregada al beneficio colectivo.

FLAVIO ARIEL, Corresponsal SANTIAGO

DICTO CHARLA EN MELIPILLA EL SR. ANGEL FAIVOVICH

MELIPILLA, 10.— Invitado especialmente por la Asamblea Radical de Melipilla, estuvo ayer en esta localidad el Diputado don Angel Faivovich, quien pronunció una interesantísima charla sobre el momento político actual y sobre los principales problemas de carácter económico de importancia nacional.

La reunión se llevó a cabo en la sala de sesiones de la Asamblea, presidida por el señor Augusto Carrasco Varas, y ante un crecido número de asistentes que siguieron con vivo interés la dictación del señor Faivovich, quien fué calurosamente aplaudido en varias oportunidades y al término de su discurso, por el acierto y precisión con que analizó cada uno de los puntos de mayor importancia que se cupo desarrollar.

La visita de este distinguido parlamentario, ha sido considerada de especial utilidad y orientación entre todos aquellos elementos que desean estar informados a diario de la realidad que vive el país, de sus problemas fundamentales, y sobre todo de los acontecimientos que se suceden.

Antes de emprender su regreso a la capital, el señor Faivovich, declaró para "LA NACION" que se llevaba la mejor impresión de la Asamblea Radical de Melipilla, que tuvo la gentileza de invitarlo y que visitaba por primera vez. Entre la mayoría de sus componentes ha podido apreciar un alto espíritu de interés, nos agregó, por permanecer atentos a la suerte del país, y principalmente a la actuación del Partido Radical, lo que es para mí sumamente halagador.

El señor Valentín Valenzuela tiene instalado su Taller principal en la calle Prat 317, de Rengo.

UNA BIBLIOTECA PARA PEÑAFLOL

PEÑAFLOL, 10.— Con grande entusiasmo ha sido recibida por la Comuna de PeñafloL, la iniciativa del Rotary Club de esa localidad, que ha logrado formar la Biblioteca Pública para el pueblo, cuya inauguración se llevará a efecto el sábado 12 a las 17 horas en su local de la Avda. 21 de Mayo 378, con la asistencia de las autoridades y de los vecinos más connotados de la Comuna.

A fin de reunir libros para aumentar los fondos de la Biblioteca, hoy viernes se verificará una función de cine y acto de variedades a cargo de los alumnos de las escuelas de los diferentes pueblos de la Comuna, que han prestado su concurso para este acto con todo entusiasmo.

Lo original de este acto es que las entradas para el teatro no se pagará en dinero, sino en libros. Lo novedoso y nutrido del programa a desarrollarse en esta función, como los fines sociales que persigue, y a juzgar por el entusiasmo que reina en la localidad, hacen presumir que los propietarios de esta obra tendrán un franco éxito.

TRES PERSONAS SE AHOGARON EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS, 10.— Tres personas se ahogaron en puer to Nassuene, Tierra del Fuego, a consecuencia de que el bote en que iban, se dio vuelta. No se han rescatado aún los cadáveres, debido a que tallan los elementos de salvataje.

DEL INTERIOR

EFICAZ LABOR REALIZA EL COMISARIATO DEPARTAMENTAL EN EL PUEBLO DE TALAGANTE

HA PUESTO TERMINO A LA ESPECULACION DESENFRENA DA DE ALGUNOS COMERCIANTES

TALAGANTE, 10.— Con viva complacencia y marcado entusiasmo, el pueblo de Talagante ha comprobado la acción efectiva que el Comisariato Departamental, representado en ésta por el Gobernador don Enrique Herrera Briceño, como Comisario delegado, efectuando Es así que en atención a la especulación desenfrenada que se estaba llevando a efecto con la venta de los artículos de primera necesidad, especialmente el aceite y los fósforos, el Inspector delegado ha hecho una "barriada" general, obteniendo como consecuencia que se expenda el aceite a \$ 16.— el litro y los fósforos a \$ 0.20 la caja y a \$ 40 y más el aceite y a \$ 0.40 los fósforos.

Tanto las dueñas de casas como los jefes de hogar se sienten ahora más seguros en sus compras por cuanto se ve el respeto de las autoridades y así podrán conseguir que su dinero sea realmente valorizado y no sustraído en forma aparentemente legal, pues los comerciantes al subirla a su arbitrio los precios de los artículos de primera necesidad, perjudican a todos los hogares modestos.

Al felicitar en nombre de pueblo de Talagante a dichas autoridades por su acción eficaz contra la especulación y reaparamiento de insumos que sería de conveniencia que acción llegará al máximo y considerarán que hay leche condensada acaparada en varios almacenes y la venden a \$ 6.— a su "ambitades" dejando al resto del público sin este artículo, que argumentan que no tienen existencia.

De esperar sería que en beneficio del pueblo en general se abasteciera de aceite nuevamente al comercio porque éste en vista del precio fijado y de la fiscalización efectuada, dice ahora "no tener existencia".

En nuestras próximas ediciones iremos informando sobre la acción efectiva del Comisariato de Talagante, la cual, como ya dijimos, se espera se extienda a todos los artículos de primera necesidad, verduras, frutas, leche, pan, etc.— IGNACIO DIAZ JARA, Corresponsal.

SERA UNA FIESTA NETAMENTE CRIOLLA LA CELEBRACION DEL "DIECIOCHO CHICO", EN RENGÓ

CON GRAN ENTUSIASMO SE HA PREPARADO EL PROGRAMA DE ESTAS FESTIVIDADES

RENGÓ, 10.— Durante los días 12 y 13 del presente, se llevará a efecto en la vecina localidad de Rengo, la celebración del "18 CHICO". Toda el alma de Chile en un festival netamente chileno.

Estas grandes fiestas camperas serán ro-compra de un bien raíz para la Junta de Vecinos de la Población Mutua, que en colaboración con la Municipalidad de esa localidad, han preparado esta celebración del "18 Chico".

SABADO 12 9 HORAS.— Iniciación del gran campeonato de fútbol, entre los siguientes clubes: que disputarán hermosos trofeos: "Nacional", vs. "La Católica"; "Peblación", vs. "San Joaquín"; "Dinamo", vs. "San Joaquín".

11 HORAS.— Inauguración del Casino de la cancha transformada en un rancho chileno con cantoras de arpa y guitarras y un espléndido buffet.

14 HORAS.— Iniciación del Campeonato de Rayuela entre los siguientes clubes que disputarán dos lindas copas donadas por los vecinos: "Población Bulnes", vs. "Estrella de Bulnes"; "La Higuera", vs. "O'Higgins"; "Los Unidos", vs. "Renta Urbana"; "Miraflores", vs. "Fue esa noche".

15 HORAS.— Primera carrera a la chilena, con premio para el mejor jinete.

15.30 HORAS.— Partido de básquetbol infantil entre los conjuntos de la Escuela N.º 8 de Santiago en disputa de un juego de medallas.

16 HORAS.— Segunda carrera a la chilena.

16.30 HORAS.— Carreras cortas para niños, con premios donados por la Junta.

17 HORAS.— Tercera carrera a la chilena.

17.30 HORAS.— Partido de básquetbol entre los conjuntos de la Escuela 150 y Simón Bolívar de Santiago en disputa de un juego de medallas.

18 HORAS.— Cuarta carrera a la chilena, organizada por la Junta de Vecinos de la Población Mutua.

18.30 HORAS.— Tiradura de riendas.

BIO-BIO ACTIVIDADES EN LOS SILOS

SANTA BARRA, 10.— Se inauguró la Escuela de Silos en la localidad de Santa Barra, en el departamento de Bio-Bio, el día 10 de octubre.

El director de esta escuela es el señor Joaquín Díaz, quien ha sido designado para este cargo por el Comisario de Bio-Bio, don Humberto Tomé.

El curso de esta escuela será de cinco meses, desde el día 12 de octubre hasta el día 11 de marzo de 1947.

A fin de completar la obra de esta escuela, se ha designado al señor Joaquín Díaz como profesor de esta escuela, quien ha sido designado para este cargo por el Comisario de Bio-Bio, don Humberto Tomé.

El curso de esta escuela será de cinco meses, desde el día 12 de octubre hasta el día 11 de marzo de 1947.

EL PROBLEMA DE LAS DIVISAS LA EXPOSICION DEL

(DE "EL SUR", DE CONCEPCION)

El Ministro de Economía y Comercio ha hecho una exposición al país sobre el déficit de divisas, a que está dando y otros han referido en comentarios editoriales.

Fluye de la exposición del Ministro, este innegable optimismo sobre la materia que le hace restar importancia al déficit de divisas como existente y confiesa ser mayor que el que el país puede afrontar.

Debemos, en primer término, dejar constancia de que el déficit de divisas que el país enfrenta no es un problema de carácter coyuntural, sino de carácter estructural.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Pero dice a continuación el Ministro que debe ser disminuido por las siguientes razones: 1.º El déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

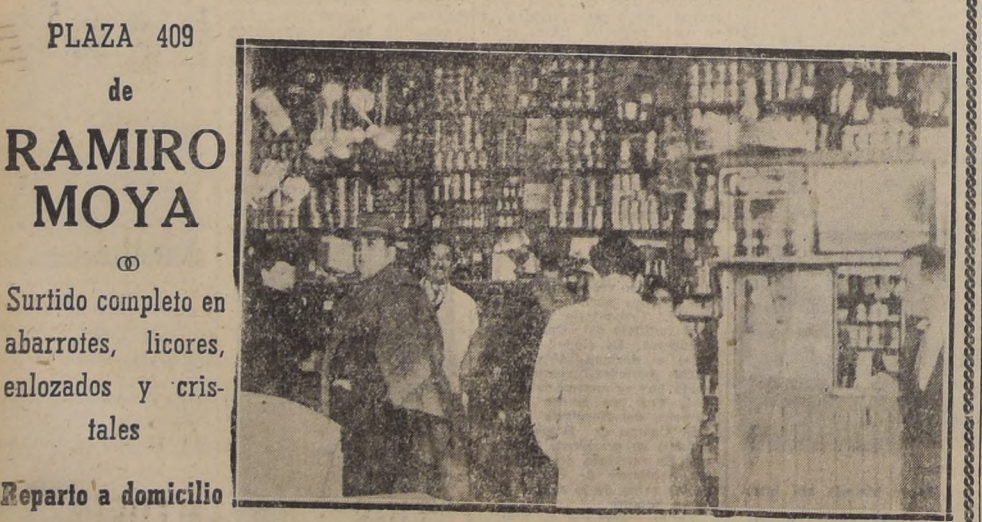
Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

Reconoce el Ministro, señor Gajardo, que el déficit de divisas que hoy afronta el país es superior a 30 millones de dólares y que alcanzará a casi los cien millones.

ALMACEN ECONOMICO



PLAZA 409 de RAMIRO MOYA Surtido completo en abarrotes, licores, enlozados y cristales Reparto a domicilio

ATENCION ESMERADA

# DIEGO ESCANDON FRESNO, ES UN PEDAZO DEL ALMA ASTURIANA QUE SE ENREDO EN LOS ALAMOS DE CHILE



Diego Escandón Fresno, con su esposa, señora Elisa Silva de Escandón; su hija, señorita María Díaz Sánchez, y el representante de LA NACION.

... aquí un agricultor de... don Diego Escandón... que a pesar de haber... muchas otras cosas en... es un agricultor de al... Abrió sus ojos en el pue... de Sobrefoz, provincia de... y lo primero que sus... vieron fue el surco abier... la semilla echada, y luego... y la vida, crecien... verticales en erguidos man... en rubios campos de... y en los mil milagros de... tierra, elevándose en ramas... buscando un destino ha... alto, tal si la tierra fue... un símbolo de lo que de... a ser la vida de los hom...

... afán de buscar nuevos... don Diego Escandón... que a pesar de haber... y formarse ¿en qué? Eso... tenía importancia para su... avasalladora. Trabajó como empleado de... en la República del... pero él quería ver más... dentro de sí el impetu... de adelantarse más y... en la geografía del Con... americano.

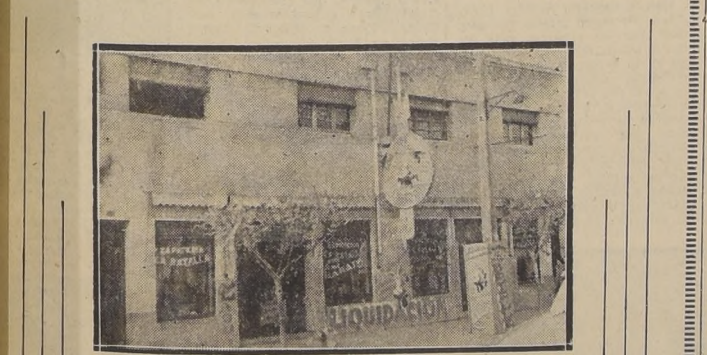
... cuando se pidió venir a Chi... en 1916, no faltaron perso... en Argentina que trata... de desilusionarlo diciéndo... que aquí no había porve...

... Estas indicaciones lejos de... aumentar su deseo... hay que olvidar que es asu... llegó a Malloa y encontró... inmediatamente, tam... como empleado.

... su esfuerzo y su constancia... semillas fuertes que hi... de su vida una exten... de lo que había sido de... padres: cultivadores de la... Se hizo agricultor.

... contrajo matrimonio con... Elisa Silva, cuya familia... tiene propiedades en... Desde entonces los dos... por ese lazo creador... es el amor, fueron tam... aunando esfuerzos, hasta... a la actual situación... los ha rodeado del respec... cariño de toda la región... épocas de empleado de

# ZAPATERIA LA BATALLA



Prat N.º 63 - Casilla N.º 178  
RANCAGUA - RENGÓ  
Cruz e Hijos Ltda.

# LA ESCUELA SUPERIOR DE NIÑAS N.º 2



El enviado de LA NACION, con la directora, señorita Luisa Valdivieso Olivares.

La Escuela Superior de Niñas N.º 2 de Rengo, que funciona en un local fiscal, tiene capacidad para 250 alumnas, pero como se construyó el edificio en 1890, hoy se hace estrechísimo para cobijar a la población estudiantil, que alcanza ahora a 600 alumnas, lo que dificulta la labor del profesorado. Este sigue las orientaciones señaladas por el Departamento Técnico y por las sugerencias impartidas por el Inspector Escolar, a fin de efectuar una labor eficaz, responsable y provechosa. La organización de la escuela tiene diferentes tipos de actividades a través de las cuales se cumplen los objetivos planteados para el planeamiento y realización del trabajo, dando cumplimiento a sus finalidades, cuales son las de enseñar, ensayar y divulgar.— El personal de la escuela es el siguiente: Directora, señorita Luisa Valdivieso Olivares; profesoras, señoritas Yolanda Uribe, Luz Paredes, Abigail Román, Carmen Rojas, María Pinto, Rosalía Velásquez, Flavia Arratia, Regina del Valle, Delfa Parada, Ana Jones y Teresa Negrete.— Profesoras Especiales: señoritas Clara Vásquez, Noemí Godoy, Amancia Quintana y Yolanda García.

## SERVICIO DE INVESTIGACIONES DESARROLLA EFICIENTE LABOR



Personal de Investigaciones de Rengo.

Una activa y eficiente labor desarrolla el personal de la Subcomisaría de Rengo, que aparece en la presente fotografía, y que se compone de los siguientes funcionarios: Inspector señor Heriberto Valenzuela Urzúa; detectives primeros, señores Manuel Romero y Luis Pizarro; detectives segundos, señores Manuel Sáenz V. y Alfonso Valenzuela; detectives terceros, señores Roger Zúñiga, Enrique Lenz y Raúl Terán G. Se puede apreciar el trabajo intenso que ha tenido este personal, con los siguientes datos: hasta el 27 de agosto del presente año, 885

detenciones, 1001 aprehensiones, 545 exhortos, 95 órdenes de investigaciones, 25 decretos de trámite, 250 solicitudes de extranjería y 350 detenciones de individuos por diferentes delitos. Además, ha tenido 145 denuncias por robos, hurtos, estafas y lesiones. El personal atiende a los Juzgados del Crimen, de Policía Local, de Mejores, Militar y al Comisariato Departamental.

En medio de la fiesta le llegaba a don José Escandón la noticia de que su hijo no se hallaba en Argentina, sino en un país desconocido del que se tenían escasas noticias. El bullicio musical de las panderas y de los tambores no fue suficiente para tranquilizar su alma violentamente intranquilizada por la noticia del nuevo paso de su hijo. Su imaginación tal vez lo hacía vagando sin destino por tierras adversas y todo el amor de padre traspasó la distancia y en vez de hallarse allí en la Pascua de su tierra, vagaba, seguramente, por la desconocida tierra chilena en busca de un pueblo que se llamaba Malloa, ignorando lógicamente que sería precisamente ese pueblo el que había de darle amor y bienestar.

Así es este asturiano que ha surgido en Chile y que es hijo de Sobrefoz, cerca de la histórica montaña de Jemeldra, desde cuya cima las fuerzas del Rey Pelayo redujeron la resistencia de los musulmanes que por cientos de años dominaron en España. Así es un Diego Escandón: un pedazo del alma asturiana que se enredó en los alamos de Chile.

**CLINICA PARTICULAR**  
de  
**JOSE TOMAS CISTERNAS G.**  
Practicante  
**CALLE PRAT N.º 589**  
Teléfono 41  
**RENGO**  
Atención permanente y esmerada. Toda clase de elementos para primeros auxilios.  
**CURACIONES E INYECCIONES**

# La acción del Gobernador de Rengo se caracteriza por su afán de superación

EL SEÑOR SOTO DONOSO, EVIDENCIA EN SUS OBRAS EL EXACTO CONOCIMIENTO DE LAS NECESIDADES DEL DEPARTAMENTO A SU CARGO. — HA TENIDO LA INICIATIVA EN NUMEROSOS PLANES DE PROGRESO

Una labor brillante, de destacados contornos en beneficio del departamento ha desarrollado desde hace siete años el Gobernador de Caupolicán don Carlos Soto Donoso. Elevado a este alto cargo, ha sabido dar cumplimiento al plan de progreso, que se trazó desde que inició sus funciones.

dinal, y la variante de Cerrillos a Lo de Lobo. Por otra parte, ha integrado numerosas comisiones de hombres buenos, especialmente la que expropió y avaluó la faja de terreno destinada a la construcción de la nueva carretera o camino longitudinal que unirá a Santiago con Concepción.

18 de septiembre fué de tres millones de pesos.

Además, se invirtió en reparar el Liceo de Hombres la suma de \$ 650.000. Derrumbada una parte del edificio de la Cárcel Pública, se consiguió del Gobierno la inversión de \$ 250.000 para la construcción de un pabellón destinado al personal de gendarmes.

Le correspondió, asimismo, al señor Soto Donoso, inaugurar la planta decantadora de las aguas servidas de la ciudad, segunda en Chile, y ue trata esas aguas del alcantarillado y las deja aptas para el riego de los fundos cercanos.

Del sucinto balance que se ha hecho se desprende como corolario el propósito de gobernar bien, el conocimiento exacto de las necesidades de la región y un constante afán de superación.

Nos hallamos frente a uno de los vecinos más apreciados de Rengo, dueño del Fundo "La Granja", a pocas cuadras de la Plaza; de otro fundo en San Bernardo y del que lleva el nombre de "Las Delicias", en Graneros, dedicado exclusivamente a olivares.

De socio fundador del Rotary Club de Rengo, fué luego su presidente por tres pe-



Gobernador señor Carlos Soto Donoso; Secretario de la Gobernación y el Inspector delegado al Comisariato General de Sub-sistencias y Precios.

Su labor, que ha sido elogiadamente comentada por las autoridades superiores y por los habitantes de la región, queda sintetizada, en las siguientes obras:

Inauguró los servicios de agua potable, que tantos beneficios han reportado a la salud pública; inauguró, también, el magnífico edificio de la Gobernación, cuyo costo fué superior a tres millones de pesos, y en el cual funcionan todos los servicios públicos, centralizando, así, las oficinas, para el mejor rendimiento y eficacia de ellas.

Ha tenido, por otra parte, preponderante actuación en la total pavimentación de las principales calles de Rengo, y es autor del plan total de pavimentación de todas las calles.

## CAMINOS PUBLICOS

Le ha correspondido al Gobernador la iniciativa en la construcción de diversos caminos y variantes que han mejorado notablemente la vialidad del departamento; entre estas obras descuellan el camino que unirá a Rengo con San Antonio; el camino troncal de Rengo al Longitu-

## EDIFICIO DE LA ESCUELA SUPERIOR DE HOMBRES

La Escuela Superior de Hombres N.º 1, carecía de edificio propio. Tras largas y fatigosas gestiones, se consi-



Edificio de la Gobernación

ron los fondos necesarios para construir un moderno y cómodo edificio en terrenos fiscales, y en la calle principal de la ciudad. El costo de la obra, que se inauguró el

riodos y luego Gobernador del Distrito 34, siendo reemplazado en este cargo por don Clemente Díaz León, ex Director de "El Mercurio", de Santiago.

**EL SARTIDO MAS COMPLETO**  
en Artículos Fines para CABALLEROS  
**141**  
INGLESES  
CONFECIONES de alta CALIDAD  
RECORDOS  
COSTURAS

**SASTRERIA ELEGANTE CAMISERIA**  
Independencia 650  
Casilla 289 -- Teléfono 316  
**RANCAGUA**  
Prat 141 -- Teléfono 127  
**RENGO**  
**LUIS VALENZUELA F.**

El año 1942 inauguramos en Rancagua nuestro establecimiento denominado "Sastrería Elegante". Hoy, comprendiendo la necesidad de mantener al servicio del distinguido público de Rengo un negocio de esta categoría, no hemos escatimado sacrificio alguno para abrir esta sucursal. No dudamos que este nuevo esfuerzo será bien correspondido por los habitantes de Rengo, y desde luego agradecemos su visita a esta, su sastrería.

# LA HACIENDA "ESMERALDA" DE ROSARIO ES UNA ESCUELA EN QUE SE ENSEÑA PRACTICAMENTE BIENESTAR SOCIAL

Su propietario es don Jaime Larrain García Moreno. — La hacienda cuenta con atención médica y dental gratuita para el personal. — Todos los empleados e inquilinos son miembros de una Cooperativa de consumos que les ha dado espléndidos resultados

Tiene un teatro con capacidad para ciento cincuenta personas. — La población de la hacienda alcanza a más de cuatrocientos individuos que viven satisfechos de su trabajo y sanos de cuerpo. — Una visita de LA NACION a la hacienda

LA NACION, que se ha trazado un camino que nace en la puerta de su edificio en Santiago y va hasta el último rincón del país en donde haya fuerza de Chile que mostrar. ha llegado a la Hacienda "Esmeralda", de Rosario.

Se nos había informado que se trataba de un fundo excepcionalmente interesante, tanto por su valor intrínseco: sus ricas tierras (500 cuerdas regadas), su magnífica dotación de animales de raza, las condiciones de sus estables —modelo como el estándar de vida de que gozan los empleados e inquilinos de la Hacienda. Llegáramos pues, hasta cierto punto preparados para co-

lidades, se reconocen en muchos casos nuestro mejor derecho y presidia los actos de América una política, efectivamente, de Buen Vecino, una política de complementación económica, sin nudos ciegos, una política de realidades.

Para ello, para dar a conocer el país, tenemos que conocerlo primero nosotros. Y creíamos conocerlo. Pero nuestra primera etapa, Rengo, nos está advirtiéndolo que nuestro conocimiento era muy precario. Lo demuestra esta edición, que hablamos calculado en un número mucho menor de páginas.

Por eso destacamos la Hacienda "Esmeralda", porque en to-

nes de comodidad para las vacas y para las ordeñadoras son sobresalientes.

Establos así son los laboratorios en que podría crecer y ser importante la industria lechera de Chile.

Desgraciadamente, la falta de una política previsora en nuestro país no ha permitido que se multipliquen los establecimientos de primera clase, y el resultado ha sido una producción general de mediana calidad (los esfuerzos como los de "Esmeralda", por no ser muchos, no logran mejorar la calidad media todavía), y es la producción ha sido excesivamente escasa, lo que justifica el alto precio que ha alcanzado el producto de primera necesidad.

La industria lechera ha decaído, el consumo ha aumentado en la misma proporción que ha aumentado la población de Santiago. Total: nos hemos visto privados de una industria esencial que merecía mayor y más seria preocupación, con miras no solamente al problema del momento sino hacia el futuro.

Por eso al ver los establos del señor Larrain, dotados de toda la maquinaria necesaria y edificados de acuerdo a las normas de los establecimientos, no podemos dejar de recordar esa época en que él ya predicaba con el ejemplo. Porque las condiciones en que en general trabaja la Hacienda "Esmeralda", no son cosas de ayer. Son el fruto de un concepto personal muy arraigado acerca de lo que deben ser las faenas, cualquiera que sea su índole y de años de experiencia.

La producción diaria de "Esmeralda" es de 4.000 litros más o menos. Toda es entregada a la Lechería de Traneros, que se encarga de la distribución.

La leche se obtiene, como hemos dicho, en establos que permiten la separación de un producto que no se contamina en el momento de ser extraído de las vacas, como ocurre en todo establecimiento de esta índole que no tenga las condiciones indispensables. Sale de la hacienda refrigerada de modo que no hay peligro de alteraciones debido a los cambios de temperatura.

Así como estos establos de "Esmeralda" podrían ser la mayoría de los del país, si entonces en 1933 se hubiera escuchado la voz del presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura y se hubiera puesto en práctica una política de fomento de la industria.

Son ambos establos lo mejor que nosotros hemos conocido en el ramo.

Y todavía es tiempo para tomar ejemplo de ellos. El público está pagando precios que justifican si no las altas condiciones que representan, en cuanto a inversión, los establos de "Esmeralda", al menos muchísimos que aseguran un producto sano, abundante y a precio razonable.



La Cooperativa del fundo

nocer una propiedad agrícola importante que saldría, en varios aspectos, de lo común.

Sin embargo, las noticias que se nos había proporcionado distaban mucho de lo que hemos visto. Son incompletas. Cada cosa que nos va mostrando implica un sentido nuevo y una nueva modalidad de la función agrícola. Aquí es verdadera función social. Aquí están contempladas todas las aspectos que los economistas lujan para determinar lo que es progreso.

La hacienda pertenece a don Jaime Larrain García Moreno, personalidad vastamente conocida que no necesita de presentación alguna para nuestro público.

Los lectores verán aquí vidas sencillas junto a figuras de alto relieve. Todas, fueron escritas porque en algún sentido fueron ejemplo, y nosotros queremos eso precisamente: destacar ejemplos que siendo imitados, sirvan como nuevos surcos en donde sembrar el futuro.

Hemos dicho que nuestra finalidad es dar a conocer a Chile, lo que Chile vale y lo que Chile letrara.

Explicamos en otras columnas que a través de estas ediciones queremos mostrar a los países grandes que Chile es más de lo que hasta aquí han creído. Y esto, para que los tratados y los convenios que habrán de celebrarse para vivir en paz, sin guerra armada y sin guerra económica, se ajusten a nuestras real-

do lo que relatamos es un ejemplo.

### IMPORTANCIA ECONOMICA DE LA HACIENDA

Tiene una extensión de más de 500 cuerdas regadas, a diez minutos de Rosario, en automóvil.

Está dedicada a agricultura en general, crianza de animales de raza y lechería, aspecto este último que mostramos de particular importancia, en cuanto se refiere a los trabajos del fundo. En el aspecto social, nos detendremos mucho más, porque es la base de esta crónica, y, porque en cierto modo, es la base de la propiedad de la hacienda del señor Larrain.

### LA LECHERIA

Sin duda alguna, lo que más resalta, aparte de la calidad del ganado, que es todo de raza, y del buen cuidado que se tiene de los animales, son las condiciones de establecimiento que tienen los dos establos de la hacienda. Muy lejos de ellos están, sin duda, la mayoría de los establecimientos del ramo que nos ha tocado visitar.

No existen aquí los verdaderos barriles que estamos acostumbrados ver como escenario de las ordeñas en Chile.

Todo el piso de ambos establos es de cemento y detada de canalitas de agua corriente o aseguradas la higiene del producto al máximo. Las condiciones

pan numerosos obreros tienen un Departamento de Bienestar que les asegura lo que la Constitución de Chile ordena para el Gobierno, en beneficio de todos sus habitantes: "Las mejores y más convenientes condiciones económicas de vida".

Porque también significan economía las vidas humanas. Su rendimiento depende de la buena o mala forma en que se desenvuelven, especialmente en el trabajo. Vida, es probablemente la base de toda economía.

Los agricultores, por lo general, no se han ocupado mucho de esto. No queremos decir que tuvieran la obligación de mantener un Departamento o Servicio de Bienestar en cada fundo; pero si tener en práctica todas las iniciativas tendientes a producirlo.

En la Hacienda "Esmeralda" nos encontramos con lo más acabado que hayamos conocido hasta ahora. Algunas de las obras son las siguientes:

### ESMERALDA ENSEÑA BIENESTAR

Todas las compañías que ocu-

## ¿CUANTOS FUNDOS COMO ESTE ENCONTRAREMOS EN NUESTRO LARGO VIAJE A TRAVES DEL PAIS?



Avenida interior de la Hacienda Esmeralda

lo: "A la tierra hay que tratarla con amor y con alegría, como si fuera una mujer".

### UNA COOPERATIVA DE CONSUMOS

El personal de "Esmeralda" cuenta con una Cooperativa de Consumos, de cuyas acciones son dueños los empleados y los inquilinos. De este modo las utilidades que puede dejar la Cooperativa quedan siempre en sus manos.

Pueden allí surtirse de alimentos y de vestuario, cosas que en los comercios particulares han-

de cuidado, por supuesto, las medidas que tienen relación con la salud de sus inquilinos.

Para ello tiene una Policlínica, atendida diariamente por un practicante, y los días viernes por un médico y un dentista, que son los doctores Paredes y Escobar, de Rengo.

Cuenta esta Policlínica con todos los elementos de rigor, y el prestigio de que gozan los profesionales nombrados es garantía de competencia y de confianza.

### LA POBLACION DE LA HACIENDA

Trabajan alrededor de 150

na del día, no logra descansar debidamente.

Estas casas son todas de buen material y techadas algunas con tejas y otras con zinc. Aquí parecería una casa de otra época el techado de ramas o de paja. Son casas confortables, con una buena disposición de piezas y en las cuales se advierten las modalidades inclinadas al aprovechamiento de la buena vivienda que todos anhelan, en la manera de arreglar sus interiores.

Adornadas con pequeños farolines y con extensión suficiente para sembrados y para el mantenimiento de algunos animales indispensables, generalmente porcionados por la hacienda, dan sensación de hogar limpio y organizado, condición inseparable de las buenas condiciones para el trabajo. Son estas casas oc-

mo las que debían estar presentes en todas las haciendas de Chile. En el largo camino de nuestra crónica, nos detendremos en algunas de ellas, para apreciar la comodidad, el confort y el bienestar que ofrecen a sus habitantes. ¿Cuántos fundos como este encontrarémos en nuestro largo viaje a través del país?

## DON GUILLERMO LAVIN VALDES AGRICULTOR ENTUSIASTA, HABLA PARA "LA NACION" QUE DESEA SERVIR A LAS PROVINCIAS

FUE UN MAGNIFICO CORREDOR EN LAS MEDIALUNAS DE TODA LA ZONA. — ES ACTUALMENTE DUENO DEL FUNDO SAN JUAN DE LAS PATAGUAS, QUE MANEJA SU HIJO, DON GUILLERMO LAVIN C.



Don Guillermo Lavín Valdés

agricultor de Chimbarongo. Trabajaba antes en Nancagua el fundo "Pillán", que vendió a la señora Patricia Valdés de Cruz para comprar este otro de Rengo.

El fundo San Juan de las Pataguas, o Las Pataguas simplemente, como se le llama en Rengo, tiene todas las comodidades que puedan esperarse: muy buenas casas, servicio de agua potable y alcantarillado.

En cuanto al establecimiento todos los adelantos modernos necesarios para producir una buena leche, lo que está asegurado por sus vacas de raza que reciben el mejor cuidado.

El señor Lavín personalmente, es cordial y acogedor, y en medio de la charla que sostenemos, hace referencia a la época de su juventud, en que, montado en brioso caballo era obstáculo difícil de vencer, juto a la vara topeadora, o en la medialuna listo para la atajada sensacional, en la cual se acompañaba de su hermano Luis.

Hace años, la señora Mar Clure de Edwards organizó, por su cuenta, un rodeo en la elip-

### UN TEATRO

La existencia de un Teatro, con capacidad para 150 personas, habla de algo que revela la comprensión que se tiene en la hacienda por el elemento humano.

Para el hombre de trabajo es tan necesaria la sana expansión en sus horas libres, como el aire que respira.

Pues bien, se instaló un Teatro al cual ha seguido la formación de un conjunto artístico, con compuesto por muchachos y muchachas del fundo. Esto es un paso que incide en la cultura de los campesinos y que es algo que no se puede pasar por alto.

Quisiera hasta ahora entre los pobladores de los campos, que muchas veces, apenas si saben representar el simple drama de vivir sin comprensión.

Se completa la acción en este sentido con un magnífico estadio, que ha provocado la existencia de un Club Deportivo que lleva por nombre "Esmeralda" y que, según se nos ha informado, es uno de los mejores de la zona.

Así, por medio de un teatro y de un estadio, esta hacienda hace de las horas libres de sus inquilinos motivos de mejoramiento de sus condiciones físicas y sus disposiciones espirituales. Así es como se puede obtener que los hombres amen la tierra que trabajan. Y algún poeta di-

hombres, o sea, que hay una población de más o menos 400 personas, es decir, un pueblo pequeño.

Hemos pasado nuestra curiosidad y nuestro interés periodístico por los aspectos más importantes de esta hacienda situada en la provincia de O'Higgins. No sería completa nuestra visita si no nos refiriéramos en forma especial a las habitaciones destinadas a empleados e inquilinos. Son realmente dignas de mención y seguramente causa, en la ciudad, a muchos obreros que echan a dormir su cansancio en casuchas inhóspitas para la familia, el museo, adurado por la fa-

alcanzado precios prohibitivos. Naturalmente, que las circunstancias actuales no permitirán que los beneficios se acrecienten en toda su amplitud, pero la sola idea de tener la hacienda una Cooperativa habla muy elocuentemente de la preocupación que el propietario tiene por sus colaboradores.

### FUNCIONA UNA POLICLINICA

Aseguradas así las condiciones económicas de vida por medio de la Cooperativa, y de espíritu, con la fundación del Teatro y el cultivo de los deportes, la Hacienda "Esmeralda" no ha des-

Un trabajo decidido y tenaz en Rengo le ha permitido mirar hacia la tierra y no hace mucho adquirió un predio agrícola en Panquehue, que destinará exclusivamente a plantaciones de Citrus. Tiene actualmente alrededor de 3.000 plantas y piensa duplicar esta cantidad dentro de poco.

De este modo, el señor Selume está siendo un aporte al progreso, porque la naranja, no es va solamente la fruta deliciosa que conocemos sino que está siendo la materia prima para industrias importantes que están elevando la capacidad industrial del país.

Es casado con la señora Ana Atala y tiene numerosos hijos. El mayor, Jorge, coopera con él en la atención del establecimiento comercial y como su padre es también un poco agricultor.

Hemos conversado con don Demetrio Selume en varias oportunidades, y nos habla de Chile con el mismo entusiasmo que pone cuando hace recuerdos de Palestina. Sin embargo, el sabe, y obra de acuerdo con su pensamiento, que toda su vida está en Chile y al esforzarse en nuevas rutas en los serrajales de

panquehue, lo ha hecho con el mismo entusiasmo que pone cuando hace recuerdos de Palestina. Sin embargo, el sabe, y obra de acuerdo con su pensamiento, que toda su vida está en Chile y al esforzarse en nuevas rutas en los serrajales de

Parte del ganado volviendo a uno de los establos



Se nos había hablado del vecino de Rengo don Demetrio Selume Bendek y quisimos conocerlo. Lo encontramos entregado a la atención del importante negocio que posee en Rengo.

Desde que llegó a Chile se sintió tan ambientado en nuestro país que él se cree chileno de corazón.

Sus primeros pasos en la vida comercial fueron en San Bernardo y allí, tanto como en Rengo, supo captarse todas las simpatías que sus condiciones de afabilidad y don de gentes, le proporcionan en donde se le conoce.

Un trabajo decidido y tenaz en Rengo le ha permitido mirar hacia la tierra y no hace mucho adquirió un predio agrícola en Panquehue, que destinará exclusivamente a plantaciones de Citrus. Tiene actualmente alrededor de 3.000 plantas y piensa duplicar esta cantidad dentro de poco.

De este modo, el señor Selume está siendo un aporte al progreso, porque la naranja, no es va solamente la fruta deliciosa que conocemos sino que está siendo la materia prima para industrias importantes que están elevando la capacidad industrial del país.

Es casado con la señora Ana Atala y tiene numerosos hijos. El mayor, Jorge, coopera con él en la atención del establecimiento comercial y como su padre es también un poco agricultor.

Hemos conversado con don Demetrio Selume en varias oportunidades, y nos habla de Chile con el mismo entusiasmo que pone cuando hace recuerdos de Palestina. Sin embargo, el sabe, y obra de acuerdo con su pensamiento, que toda su vida está en Chile y al esforzarse en nuevas rutas en los serrajales de

## DON DEMETRIO SELUME

Se nos había hablado del vecino de Rengo don Demetrio Selume Bendek y quisimos conocerlo. Lo encontramos entregado a la atención del importante negocio que posee en Rengo.

Desde que llegó a Chile se sintió tan ambientado en nuestro país que él se cree chileno de corazón.

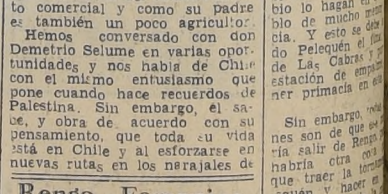
Sus primeros pasos en la vida comercial fueron en San Bernardo y allí, tanto como en Rengo, supo captarse todas las simpatías que sus condiciones de afabilidad y don de gentes, le proporcionan en donde se le conoce.

Un trabajo decidido y tenaz en Rengo le ha permitido mirar hacia la tierra y no hace mucho adquirió un predio agrícola en Panquehue, que destinará exclusivamente a plantaciones de Citrus. Tiene actualmente alrededor de 3.000 plantas y piensa duplicar esta cantidad dentro de poco.

De este modo, el señor Selume está siendo un aporte al progreso, porque la naranja, no es va solamente la fruta deliciosa que conocemos sino que está siendo la materia prima para industrias importantes que están elevando la capacidad industrial del país.

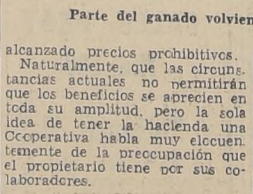
Es casado con la señora Ana Atala y tiene numerosos hijos. El mayor, Jorge, coopera con él en la atención del establecimiento comercial y como su padre es también un poco agricultor.

Hemos conversado con don Demetrio Selume en varias oportunidades, y nos habla de Chile con el mismo entusiasmo que pone cuando hace recuerdos de Palestina. Sin embargo, el sabe, y obra de acuerdo con su pensamiento, que toda su vida está en Chile y al esforzarse en nuevas rutas en los serrajales de



Sra. Teresa Arriagada de Moya, e hija Mariá Teresa.

Una casa de inquilinos de la Hacienda Esmeralda



Una casa de inquilinos de la Hacienda Esmeralda

Sra. Teresa Arriagada de Moya, e hija Mariá Teresa.

# MUNICIPIO DE RENGO SE CARACTERIZA POR UN CONSTANTE ESPIRITU PROGRESISTA

## NUMEROSAS E IMPORTANTES LAS OBRAS REALIZADAS DURANTE LA ACTUAL ADMINISTRACION MUNICIPAL. — LAS NECESIDADES MAS URGENTES QUE RECLAMAN LOS HABITANTES DE ESTA RICA REGION

Actual Corporación Municipal que inició sus funciones el 1.º de mayo de 1944, se ha caracterizado por su espíritu progresista y ha demostrado para innumerables obras de utilidad pública para la comunidad. Tanto para la zona urbana como para la zona rural, el Alcalde de Resaca ha trabajado con el espíritu de colectividad y ha sido por ello el aplaudido y estimado de los habitantes de esta rica región.

Actual administración municipal que inició sus funciones el 1.º de mayo de 1944, y sustituida en la siguiente forma:

Alcalde, señor Osvaldo Emparanza.

Regidores: señor Victoriano Revilla, señor Max Lavín, señor Luis García, señor Guillermo Riquelme, señor Armando Córdoba, señor Dr. Santiago Corrales.



El Alcalde señor Osvaldo Emparanza y su secretario.

### PERSONAL DE EMPLEADOS MUNICIPALES

Alcalde Municipal y del Juzgado Municipal, don Narciso Urrutia.

Alcalde Municipal, don Osvaldo Emparanza.

Alcalde Municipal, señor Ricardo Sáez.

Alcalde Municipal, señor Ezequiel Moraga.

Alcalde Municipal, señor Lemarín Cárvanes.

Alcalde Municipal, señor Álvaro Soto Madrid.

Alcalde Municipal, señor Silveira Nilo.

Alcalde Municipal, señor José Prédés.

### 4.º APERTURA DE NUEVAS CALLES

— Gracias a la constante iniciativa del Alcalde, hábilmente secundado por el Cuerpo de Regidores, se han abierto y están en proceso de ser abiertos los terrenos adyacentes al Estadio Municipal, la donación de importantes terrenos para desahuciarlos a calles de acceso a dicho campo deportivo. De este modo nuestro principal Estadio tendrá acceso por Avenida Bisquert; calle Prat, San Martín Riquelme y Lautaro. Los donantes de los terrenos han sido los señores Juan y Manuel Colla Parodi, Sucesión de don José María Solís, Dr. Luis Biquert, y Cía. Chilena de Fósforos.

### 5.º PLANTACIONES DE ARBOLES.

— Ha sido preferente atención de esta Municipalidad esta materia. Desde el año 1941 a esta parte se han hecho plantaciones en diferentes calles de la ciudad. Se han plantado cerca de cuatro mil árboles con un costo aproximado de 40.000 pesos.

### 6.º AYUDA EFECTIVA A OTROS SERVICIOS PUBLICOS.

— Esta Municipalidad en el desempeño de sus funciones ha prestado un buen local para el Cuartel de Carabineros de Resaca; presta el servicio de telefonía de Resaca y Rosario; proporciona los útiles de aseo, escritorio y alumbrado. Además de la ayuda a dicho servicio, contribuye al pago de servicios de telefonía de la Tesorería Municipal, proporciona ampollitas para la cárcel, y otros servicios a los cuales el Fisco debería dotar.

### 7.º COLOCACION DE BANCOS EN LOS PASOS PUBLICOS.

— En el presente período se adquirió una gran cantidad de bancos de diferentes tipos para colocar en la Avenida Bisquert y Plaza de Armas. Esta obra cuesta alrededor de 50.000 pesos.

### 8.º MEJORAMIENTO NOTABLE DE PROPIEDADES MUNICIPALES DE ROSARIO.

— Se han invertido cerca de 40.000 pesos en importantes mejoras in-

cipales han venido desde hace tiempo gestionando ante el Supremo Gobierno se interese por dar solución a este angustioso problema que afecta al pueblo de Rosario, que tiene una población cercana a los 1.500 habitantes, sin que hasta ahora se haya obtenido resultado positivo. Hace algunos meses atrás el señor Ministro de Obras Públicas dispuso que se efectuaran los estudios preliminares correspondientes. Se trasladó al terreno el ingeniero de Hidráulica, señor José González Palacios, quien visitó algunos puntos de donde podría obtenerse agua, y volvió a tener nuevas noticias.

Urge también la solución de tan grave problema. En la actualidad el pueblo de Rosario que mantiene la Municipalidad de Rengo, pero que sólo alcanza a satisfacer la mínima parte de las necesidades de la población.

### 3.º CONSTRUCCION DE UN PASO BAJO NIVEL.

— Con motivo de la construcción del camino longitudinal se hacía necesario construir en la calle Riquelme un paso bajo nivel de la línea férrea, en vista de ser el acceso obligado de la ciudad de Rengo a tan importante obra. La Municipalidad, comprendiendo de la importancia de esta situación, inició gestiones ante el Ministerio de Obras Públicas, que ordenó hacer los estudios y aun ordenó la ejecución del trabajo. Posteriormente, hubo un cambio de apreciación y se estimó que no era necesaria tal construcción. La Municipalidad estima que debe recomendar esta situación, ya que en caso contrario serán muchos los accidentes que habrán de lamentarse si se deja el paso como está actualmente.

### 4.º OBRAS DE PAVIMENTACION.

— Las obras de pavimentación de calzadas han andado muy lentas. En el transcurso de un año se ha pavimentado solamente una superficie de 2.000 metros cuadrados más o menos de calzadas. Se ha dicho que ha faltado el cemento. El hecho es que Rengo continúa con muchas calles que necesitan con urgencia la pavimentación.

### HABITACIONES PARA EMPLEADOS Y OBREROS.

— Tal como en la mayoría de las ciudades del país, se deja sentir con marcada insistencia la falta de viviendas para empleados y obreros. La Municipalidad construyó en el año 1940 una pequeña población de 27 casas, y últimamente la Cía. Chilena de Fósforos ha entregado parte de una gran población que ha aliviado, en parte, este delicado problema. En una visita que el señor Abraham Alcaino hizo a Rengo, a mediados de 1945, prometió que en el plan de construcciones del presente año se consultaría una población de 50 casas más para obreros, lo que está confirmado posteriormente por escrito.

Sin embargo, al poco tiempo después de esa confirmación el señor Alcaino manifestó que no se había consultado a Rengo de abastecerse de un servicio en el plan de construcciones de este año y que, en todo caso, se haría un estudio para solucionar este problema en años venideros.

### AUMENTO DEL PERSONAL DE TROPA DE CARABINEROS.

— Se hace absolutamente necesario el aumento, por lo menos de unos diez hombres más, para la base de la Comisaría, ya que, en la actualidad, pese a los mejores deseos de la Comandancia, no pueden desarrollar la labor que se precisa. Actualmente, debe haber los recorridos de la ciudad una pareja de Carabineros. Es de hacer notar que la ciudad cuenta con más de diez mil habitantes.

### CREACION DE UN DESTACAMENTO DE CARABINEROS EN POPEA.

— Uno de los lugares que registra mayor número de crímenes y delitos, es el denominado Popeta, ubicado al oriente de la ciudad, y que es una de las causas principales del gran claudillaje en la venta de bebidas alcohólicas y la falta de un destacamento de Carabineros. Actualmente el control policial de ese sector se hace por una pareja del sector Riquelme de Malambo, situado en otro extremo de la comuna y distante como quince o veinte kilómetros del punto anteriormente indicado. Esta pareja, a lo sumo, puede haber recorrido una vez al día una vez cada dos días. Es de hacer notar que en el distrito Popeta está ubicada también la planta eléctrica que abastece de energía a Rengo y a muchas otras ciudades y pueblos de Colchagua y O'Higgins.

### EN RENGO TAMBIEN FALTAN ESCUELAS.

— En la ciudad misma de Rengo y en varios de los pueblos adyacentes a la comuna, tales como Rosario, Lo de Lobo, Popeta, Cerrillo, etc., hay un gran porcentaje de niños en condiciones de recibir instrucción, que no pueden hacerlo por la falta de establecimientos escolares. Actualmente se está terminando en la ciudad de Rengo una Escuela, construida por la Soc. Constructora de Establecimientos Educativos, que, en todo caso, será insuficiente para la gran población escolar que existe.

### CAMINO RENGO A QUINTA DE TILCOCO.

— La Municipalidad de Rengo hace tres años atrás inició activas gestiones para obtener la construcción de un camino que uniera a las comunas de Quinta de Tilcoco y Rengo, pasando por el lugar denominado Santa Mariana, con el fin de acercar a esta última parte de la rica región de Guacabue. Quinta de Tilcoco, Coínco y Salipuedes. El Alcalde señor Osvaldo Emparanza obtuvo de varios vecinos y la Municipalidad apr. c. también 10.000 pesos. La cooperación necesaria, le rando entre 70.000 pesos que se entregaron al Fisco como erogación particular. Actualmente se está construyendo el camino, y es de abrigada necesidad proseguir los trabajos que beneficiarán a una importante región.

# UN NEGOCIO BIEN DIRIGIDO AUMENTA SUS GANANCIAS Y SIRVE AL MISMO TIEMPO AL PUBLICO Y A LA CIUDAD

ES EL DE DON JOAQUIN PEREZ FONTELA



ZAPATERIA BLANCO Y NEGRO

En el año pasado, el señor Pérez Fontela adquirió el negocio denominado "Blanco y Negro", ubicado a pocos metros de la Plaza de Rengo, en la calle Arturo Prat N.º 70.

No obstante su ubicación, el negocio tenía una vida vulgar, como la tienen muchos establecimientos de provincia.

La llegada de su nuevo dueño le impuso también un nuevo carácter. Hombre hecho a conocer las reaccio-

nes de los negocios en distintas partes, resolvió que su establecimiento, aunque dejara una menor utilidad que la que habitualmente se obtiene por unidades en la venta de calzado, vendiera mucho. Se hizo esta seriedad y la ha cumplido.

En efecto, la Casa "Blanco y Negro" es hoy por hoy uno de los negocios que vende más en la zona, porque sus precios han estado, desde que el señor Pérez mane-

ja los negocios, al alcance de todos, especialmente de la gente de escasos recursos que algunos días ha llenado prácticamente la Zapatería.

Es ayudado eficazmente en el desenvolvimiento de la Casa, por su esposa, la señora Fe Pujadas, hija del recordado y antiguo comerciante en el ramo don José Pujadas. Tienen tres hijos: Joaquín, 19 años; José, 17, y Silvia de 11 años.

Estos comerciantes y vecinos de Rengo, que no son de la ciudad, han sabido servir y hacerse apreciar en poco tiempo. Las liquidaciones periódicas de esta firma provocan la llegada de gente desde las más apartadas regiones, porque están basadas realmente en precios bajos y en buena calidad de la mercadería.

He aquí un negocio que aumenta sus ganancias y sirve al público y a la ciudad.

### OPERA OBRAS EJECUTADAS DURANTE LA ACTUAL ADMINISTRACION

Continuación de las obras ejecutadas por el Municipio.

### ALUMBRADO PARA VIALTO DEL COBIL.

— Este trabajo fue inaugurado en el período. Su valor asciende a 260.000 pesos, de los cuales la Municipalidad debe pagar 145.000 pesos. Este trabajo beneficia esta obra alrededor de 2.000 habitantes.

Adquisición de dos propiedades de la calle Sargento. Esta obra que venía sien-

## Una dama ocupa el cargo de Tesorera Comunal

### Lo desempeña con especial acierto

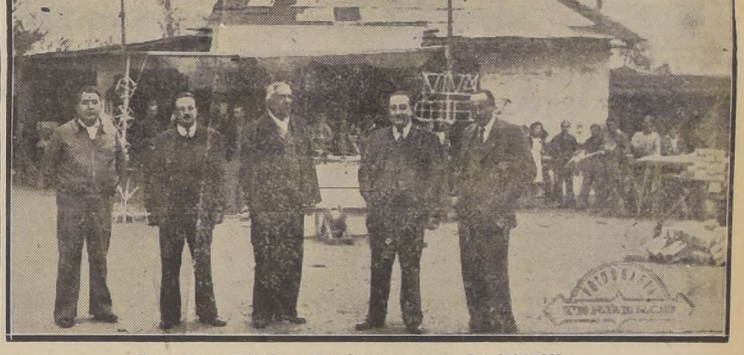
La señora Violeta Zurita Gelcke de Villablanca desempeña el cargo de Tesorera Comunal de Rengo, desde el mes de agosto de 1942.

El servicio la destacó en 1928 como Tesorera Comunal de Osorno, cargo que desempeñó con especial acierto.

Esta sucedida hábilmente por la señorita Amanda Novoa, en la Caja; por los señores Au-

## La obra de don Pedro 2.º Estrada

### SIGUE VIVIENDO AL TRAVES DE SUS HIJOS



Los señores Estrada y Morales posan para LA NACION.

Aun que nos referiremos a la Fábrica de Fuegos Artificiales y de Globos de Papel para Elevas, Fábrica de Globos y Fuegos Artificiales, Fábrica de Antorchas, etc.

De todos modos es necesario referirse a la importancia de esta industria de tantos años, como información nacional, sin ánimo de hacer publicidad alrededor de ella.

Don Pedro 2.º Estrada, que después de una larga vida de esfuerzo y de trabajo habría de llegar a ocupar la Alcaldía de Rengo, en varios períodos, por su capacidad e iniciativas, fundó la Fábrica en unión de don Felipe Morales, técnico en el ramo, que a su vez, heredó de su padre, que también era pionero en los conocimientos, herramientas y materiales que fueron la base de iniciación de la nueva firma.

En una visita a la Fábrica, gentilmente invitados por uno de los socios, conocemos al señor Morales. En muy breve rato nos damos cuenta de que es un hombre que vive enamorado de su trabajo, como el escritor, como el artista, que gozan de sus propias obras. Y en cierto modo hay arte en la fabricación de fuegos artificiales. Como para construir un edificio se requiere que un arquitecto lo planifique buscando resistencia y belleza de líneas, vemos como también para hacer esas figuras que tanto estupro produjeron en nosotros cuando éramos niños, es necesario proyectar y para ello es necesario también ser dibujante. Está, pues, cerca del arte la función del técnico. De ahí esa satisfacción que sale al rostro del señor Morales cuando nos muestra las numerosas recompensas obtenidas por su padre en París y otras ciudades del mundo.

La capacidad de la Fábrica le permitiría abarcar todo el mercado de Sud América, de no ser, como hemos dicho y repetimos, la situación que se presenta con los productos químicos que entran en la fabricación.

A veces se atienden solicitudes de países amigos, por

la ciudad de Villa del Mar, que se ha distinguido siempre por sus hermosas presentaciones de protección, pudo presenciar no hace mucho, durante la Semana Peruana, uno de los más acabados trabajos de la Fábrica de Rengo. El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Gálvez, felicitó al señor Morales y le comprometió para una efeméride en Lima.

Extensiones de la fabricación son los cohetes, las antorchas, los globos y los volantes.

Esta Fábrica, con medio siglo de existencia, y el importante comercio que la firma Estrada Mnos. tiene en la esquina misma de calle Prat y la Plaza, es la obra de don Pedro 2.º Estrada, continuada y perfeccionada por sus hijos que, como él, saben darse al trabajo sin descanso para seguir la huella que les señalara ese fuego ya no artificial, sino vivificante, que llevan en el pecho los hombres formados en la dura escuela de la lucha.

Esta Fábrica, con medio siglo de existencia, y el importante comercio que la firma Estrada Mnos. tiene en la esquina misma de calle Prat y la Plaza, es la obra de don Pedro 2.º Estrada, continuada y perfeccionada por sus hijos que, como él, saben darse al trabajo sin descanso para seguir la huella que les señalara ese fuego ya no artificial, sino vivificante, que llevan en el pecho los hombres formados en la dura escuela de la lucha.

## LA CASA BRICEÑO



Las más antiguas del ramo y está atendida personalmente por su dueña, señorita María Briceño. ABARROTES Y TIENDA

## GRAN CARNICERIA "LA FAMA"

AVENIDA BISQUERT 375 RENGO CARNI



MARIO BAILONI

PRIMERAS DE PRIMERA CLASE Y ATENCION ESMERADA. — ESTAS DOS RAZONES HACEN DE LA CARNICERIA "LA FAMA" LA MAS ACREDITADA DE LA LOCALIDAD

## NECESIDADES MAS URGENTES DE LA COMUNA DE RENGO

Las necesidades más urgentes de la comuna son las que a continuación se indican:

### 1.º AMBULANCIA.

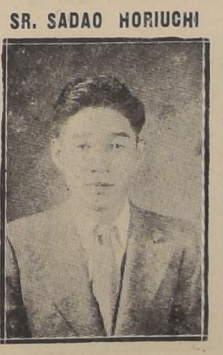
— Uno de los problemas que preocupa con más intensidad a Rengo es el que se refiere a la adquisición de un moderno carro ambulancia. Actualmente los heridos enfermos deben trasladarse de un punto a otro en medios completamente inadecuados, lo que contribuye, por lo general, a agravar el estado de las personas heridas o enfermas. Compañía Municipalidad inició una erogación pública, logrando reunir la suma de 40.000 pesos, que se entregaron al Departamento Central de Compras de la Beneficencia, para que, junto con el Supremo Gobierno, se destinara a esta justa aspiración. Ha transcurrido más de un año y todavía no se obtiene la ambulancia.

### 2.º AGUA POTABLE PARA EL PUEBLO DE ROSARIO.

Diversas administraciones mun-



Sr. Sadao Horiiuchi



Sr. Sadao Horiiuchi

Subdito japonés, que con motivo de las dificultades que se crearon a los nacionales de los países del Eje, después del rompimiento, llegó a Rengo.

Se dedicó con afán al trabajo. Es fabricante de juguetes de madera.

Goza de las simpatías de todos los que han tenido oportunidad de conocerlo. No piensa ausentarse de Rengo.

## UNA GUAGUA LINDA



Ernesto Jesús Terán Moreno, hijo del conocido intelectual renquino, que firma en la primera página de esta edición el artículo cabeza, señor Ernesto Terán Ascuí

# LA COMUNA DE MALLOA EN EL DEPARTAMENTO DE CAUPOLO ESTA REALIZANDO UNA EFECTIVA OBRA DE BENEFICIO



Alcalde de Malloa señor Alberto Medina Ortiz

El Alcalde señor Alberto Medina y todos los regidores cumplen con entusiasmo su misión en beneficio de esta progresista comuna. — La obra realizada es digna de todo estímulo. — Iniciativas nuevas se están desarrollando día a día mediante el trabajo silencioso y constante de un Alcalde activo y emprendedor

## "LA NACION" HACE UNA VISITA A LA COMUNA

La Comuna de Malloa, en el Departamento de Caupolo, ocupa un sitio destacado por sus grandes plantaciones de naranjos y limoneros, por sus alamedas y por la riqueza potencial de sus tierras. Tiene un contenido que ha ido aparejado al esfuerzo de sus habitantes y a las iniciativas de la Municipalidad.

No hay duda que la calidad humana de quienes reciben los pueblos obligaciones, es definitiva en su progreso y en desarrollo. Tal cosa le ocurre a la Comuna de Malloa.

El Alcalde, señor Alberto Medina Ortiz, secundado por la totalidad de los regidores forman una fuerza viva que está manifestándose en una realidad activa y creciente.

**LA LABOR REALIZADA**  
Ocupáramos varias páginas si quisiéramos referirnos a todo lo que ha hecho en beneficio del pueblo desde el Gobierno Comunal. Tanto el señor Medina como los Regidores, señores Abel Ubilla, Luis Estay, Justina, no Aranea y Alberto Meza tienen un bien ganado prestigio por sus iniciativas de bien público y por su espíritu realizador.

Cualquiera iniciativa tendiente al mejoramiento de la población, no ha encontrado barreras partidistas o de círculos. Todos han estado siempre a las órdenes de los habitantes de esta comuna que les dieron su representación y la han cumplido, como saben cumplir los hombres que no buscan honores, sino que van tras el fin de hacer algo bueno para todos.

Hasta ahora, en el actual periodo del Gobierno Comunal, se destacan entre muchas cosas interesantes las siguientes obras que han merecido el reconocimiento público:

- 1) Pavimentación con mosaico de la Plaza del pueblo
- 2) Mejoramiento sistemático y permanente de los caminos de la comuna.

- 3) Construcción del camino pavimentado de Rengo a Melipilla, obteniendo que pasara por Malloa, iniciativa del Alcalde con la cooperación entusiasta y decidida del Alcalde de Rengo, señor Osvaldo Emparanza, y de la totalidad de los Regidores, y apoyada por todo el pueblo que en cada instante está vigorizando con su adhesión la obra de esta Municipalidad que trabaja ardentemente y sin descanso.

4) Grandes plantaciones forestales en los pueblos de Pelequén, Corcolén, Malloa y Panquehue.

5) Construcción de 3.000 metros de vereda en Panquehue, obra que era desde todo punto de vista necesaria y que ha favorecido a todos los ciudadanos que en los últimos meses debían soportar los grandes males que forman las lluvias.

6) Constantes reparaciones de veredas en los mismos pueblos. Las condiciones invernales producen desperfectos que la Municipalidad se encarga de reparar a tiempo salvando así una obra, que costó muchas preocupaciones y muchos desvelos.

7) Diferentes obras, como la reglamentación de los deslindes de los predios urbanos con los caminos públicos siendo éstos de materiales muertos, tales como pandeetas de ladrillos, murallas de adobe, rejillas de alambre etc., es decir, una obra que al mismo tiempo de dar seguridad, coopera al hermetismo y a la buena presentación de los predios particulares.

8) Alumbrado eléctrico de Panquehue y Corcolén, servicio cuya necesidad se hacía sentir desde tiempo, y que ha venido a resolver muchos

problemas urbanos de trascendental importancia.

9) Mejoramiento de los edificios de escuelas, siendo todas las 18 de la comuna de comedores para el servicio de los alumnos. Antes era un serio problema la falta de estos comedores, ya que los niños que viven a larga distancia de la escuela no podían hallarse en condiciones de obtener todos los beneficios de la educación, pues a cambio de ello estaba el debilitamiento de su salud.

10) Funcionamiento de dos teatros en Pelequén y Malloa, respectivamente. Con esto, la Municipalidad demuestra que entiende el problema social de los hombres de trabajo, que tanto necesitan de años de esparcimiento, que por ser escasos redundan en una mejor disposición para el trabajo y, en consecuencia, en un mejor rendimiento potencial.

Hasta aquí, la parte principal de la obra realizada. Pero como los hombres que se hallan frente a las responsabilidades y obligaciones de esta Municipalidad son personas que no se dan descanso buscando la mejor forma de servir los intereses de la Comuna y corresponden así a quienes los eligieron, tienen una vasta obra por realizar.

## NUEVAS INICIATIVAS

Entre otras medidas en proyecto, se encuentran las siguientes:

1) Instalación de servicio telefónico en Malloa, Panquehue y Corcolén.

2) Alumbrado de Cantarrana, San Pedro, Salsipuedes, Caracoles, Puntilla de Panquehue y Cuenca, cuya tramitación ya está siendo objeto de todo el impulso de que han demostrado ser capaces.

3) Resolución de acogerse a la Ley de Pavimentación para Malloa y Pelequén, por el momento, para continuar, si es posible, con todos los pueblos de la comuna.

4) Adquisición de terrenos para escuelas y estudio en los mismos pueblos.

5) Fundación de la Cruz Roja de Malloa, iniciativa que ha contado con el entusiasmo de todos y que será pronto una realidad.

6) Adquisición de una ambulancia, que habrá de prestar enormes servicios a tan extendida población.

7) Servicio de Agua Potable para Pelequén.

Así como los puntos del programa que se trazara el Alcalde, señor Medina, fueron compartidos, como hemos dicho, por el total de los Regidores, la comuna espera que para la obra por realizar ha-

## En su función profesional, don Víctor Nacoletti ha formado una situación respetable y respetada

ES UN IMPORTANTE AGRICULTOR Y VINATERO. — SE TITULO DE ENOLOGO EN ITALIA. — FUE MIEMBRO FUNDADOR DEL ROTARY CLUB DE RENGÓ, LUEGO SU PRESIDENTE POR TRES PERIODOS, Y GOBERNADOR DEL DISTRITO 34. — UNA IDEA SUYA SOBRE INMIGRACION RESOLVERIA EL PROBLEMA FUNDAMENTAL DE CHILE

Nos hallamos frente a uno de los vecinos más apreciados de Rengo, dueño del Fundo "La Granja", a pocas cuadras de la Plaza; de otro fundo en San Bernardo y del que lleva el nombre de "Las Delicias", en Graneros, dedicado exclusivamente a olivares.

De socio fundador del Rotary Club de Rengo, fué luego su presidente por tres periodos y luego Gobernador del Distrito 34, siendo reemplazado en este cargo por don Clemente Díaz León, ex Director de "El Mercurio", de Santiago.

Así se ha destacado también, en sus labores profesionales y agrícolas.

Llegó a Chile en 1906, y comenzó a trabajar como enólogo en la Vña San Bernardo, del pueblo del mismo nombre. Después trabajó en Valparaíso, Santiago, y Rencagua. En esta última ciudad contrajo matrimonio con la señora Teresa Naretto Bertetti. Tiene un hijo: don Valentín Nacoletti Naretto, a quien nos referimos en columnas separadas.

Es hombre que piensa en los problemas que afectan a esta tierra en lo que ha vivido durante 40 años. Piensa en los problemas y les busca



soluciones. Así al referirnos nosotros a que Chile es pobre, porque somos pocos habitantes y le exponemos un programa que ya ha visto la luz pública, nos responde de inmediato que está de acuerdo en el fondo del problema, es decir, en que Chile necesita mayor población; pero nos agrega una idea totalmente novedosa: eximir al Gobierno de obligaciones financieras para provocar corrientes inmigratorias de calidad.

Nosotros sosteníamos que frente a este problema se erguía el de la falta actual de viviendas; pero lo resolvíamos mediante pactos ad-referendum entre los países que se interesaran por enviar gente a Chile, pacto que se firmó de Gobierno a Gobierno, para construir esas viviendas previamente.

Este medio requiere tiempo y tramitaciones. El señor Nacoletti es hombre de acción y como tal trata de simplificar las cosas.

Nos dice: el asunto es más fácil de lo que parece. No hay necesidad, a mi juicio, de que el Gobierno corra con la responsabilidad de este problema. Está seguro de que en Chile hay muchos extran-

jeros que mediante facilidades otorgadas por el Gobierno chileno podrían traer, por su cuenta, un número de familias adecuado a la importancia de sus actividades, corriendo ellos con la obligación de habilitarles habitación y medios de subsistencia, de acuerdo a las normas que estableciera el Gobierno y sin ninguna obligación pecuniaria de éste.

De este modo se produciría una inmigración controlada y organizada, de buenos elementos de trabajo que al servicio de la producción, estarían al servicio de Chile. Naturalmente esto requiere iniciativa gubernativa en el sentido de ir cada día abriendo mercados que justifiquen una mayor producción en todo orden de cosas.

Es de tal trascendencia esta idea, que LA NACION, la destaca como la clave de la solución del problema vital de Chile: su pobreza por su falta de población.

Nos dice al final, los viñedos y los olivares; las grandes extensiones de tierra que no trabaja; los naranjales y los limonares; las fecundas riquezas que guarda la tierra chilena; sus estupendas posibilidades de electrificación, brazos y mercados.

## Son famosas las cecinas de don Ernesto Contreras

Gozan, en realidad, de fama en toda la región, las cecinas que fabrica don Ernesto Contreras, en la ciudad de Rengo, calle Prat 1258, especialmente el salame, cuya calidad ha superado a lo mejor que se produce en el país. Es que este industrial tiene una práctica de 28 años en el ramo y por encima de con-



veniencias pasajeras, que otros aprovechan, él coloca el prestigio de su nombre. Personalmente, es muy apreciado en la ciudad, por sus condiciones de carácter y bondad.

La especialidad de su fábrica consiste en artículos para ser conservados, tales como salames, chorizos, etc.



Un aspecto de los campos de Pelequén

## Don Domingo Bertetti



Don Domingo Bertetti, en su "Viña Ormita Alba", con uno de sus potros

Don Domingo Bertetti Blasco, conocido agricultor y vinatero, llegó a Chile en 1896, siendo un niño todavía.

Era la época en que Chile se aprontaba para el nuevo siglo que tantas y tan distintas modalidades de vida habría de imprimir al país.

Habia hecho sus primeros estudios en Italia. Sus padres resolvieron venir a este país desconocido, ante la fisonomía que Chile presentaba a través de las impresiones de parientes que ya actuaban aquí.

A los 3 años, empezó a trabajar y el nuevo siglo los halló como pocos chilenos de su edad, entregado a la faena diaria en esperanzada actividad.

Formado, así, en el trabajo, pronto vio que su acción iba creando firmeza económica y a la vez mayores ambiciones.

Para amar esfuerzos industriales, se vinieron a Rengo para, en sociedad con don Domingo Naretto, otro italiano que ha dejado ejemplo y recuerdos en Rengo, empezaron a trabajar en cecinas. Entonces Rengo no pasaba de la calle Prat y Avenida Biquert; pero, así, sin pretensiones ni siquiera de pue-

blo, era Rengo toda una esperanza y seguramente así lo comprendían sus habitantes.

Esto se halla probado con el hecho de que son muchos los apellidos que tienen su raíz en un cuarto de siglo atrás o más, como el caso del señor Bertetti y continúan todavía su acción eficaz y decidida, elevando con su fuerza y su trabajo, la categoría de la ciudad en que se formaron, que antes no era sino un villorrio que pudo perfectamente aburrir a la juventud, haciéndola emigrar hacia la capital, que, entonces, como hoy, ejercía una especie de influjo espiritual sobre los hombres.

Era tanta la atracción de Santiago, que había que ser fuerte para quedarse con una juventud quemante de iniciativas, en ese pueblo que debió ser adormilado y triste en actitud de aterrarse al camino, como para ascender al paso de los viajeros cuya presencia hablaba de otras ciudades más importantes, de más intensa vida, abultadas en la imaginación pueblerina, como al influjo de una piroteoría, de esos que ya los ojos de los niños de Rengo veían, debido a don Pedro Zóstrada, y sus famosos fuegos de artificio.

Pué socio fundador del Rotary Club, miembro Social y activo colaborador de bien.

Casado en segundas nupcias con la señora Vivalde.

Del primer matrimonio con el señor Bertetti y María, casada con don Alejandro Díaz, nació don Domingo Bertetti Vivalde, quien, como su padre, es un hombre de bien, que ha sido presidente de la comuna de Rengo y de esta tierra de Chile y que, en su corazón, tiene un amor a la tierra de su nacimiento.

# Los Hermanos Masihy han expresado en obras de progreso su aporte a la nacionalidad

actuales representantes de esta rama árabe son hombres jóvenes y de iniciativas. — Parecen cumplir un programa que les trazara la sangre de generaciones anteriores

## VISITA A LA FABRICA DE SERVICIOS DE CUCHILLERIA PLATEX, PROSPERA INDUSTRIA RENGUINA

Los hermanos que forman la sociedad Masihy y Cia. y que es propietaria de la Fábrica de Cuchillería PLATEX, de reconocido prestigio en el país, vienen de una rama árabe avencinada a Chile en 1912.

Naturalmente el comercio de entonces se dedicaban a los negocios de mayor importancia y la importancia de este de hoy, es un orgullo para Rengo para el país. Sin embargo, debe haber sido la capacidad de iniciativa que presidiera el desarrollo de aquellas actividades, y, en todo caso, el mal humano que aportó a esa generación, reventado en los señores Abraham, Jacobo y Elias, desde entonces y desde siempre, el impulso de su que sabe acomodarse a las épocas y triunfar en ellas. Antes, eran simples comerciantes en tierra ahora los nombres árabes hallan unidos por la economía a la industria nacional, de tal modo están, verdaderamente, dando el engrandecimiento de la patria chilena.

Los tres hermanos son hombres y con grata amabilidad nos atienden cuando vamos a su fábrica. Explican cuales fueron sus primeros pasos, cómo llegaron a la perfección de sus productos y encuentran de lleno a dar a conocer las obras de fabricación de la fábrica, son indispensables al desarrollo que han alcanzado los negocios de la firma. Lo proyectado y resuelto va desde un inmenso pabellón de concreto para la Fábrica y un edificio de oficinas y casas para empleados y obreros. Dentro de los propósitos de estos industriales, como se ve, está el cooperar así a la solución del problema de la vivienda, que se torna cada día más difícil a medida que Rengo avanza, y ya hemos dicho en un artículo anterior: RENGU ES UNA CIUDAD EN MARCHA.

Debemos, pues, reconocer que si Rengo es lo que es, se le debe en gran parte a la iniciativa de industriales, que al revés de buscar para instalarse la cercanía de la capital, han elegido esta región. Como una semilla profética es el esfuerzo industrial que está haciendo de Rengo una de las ciudades esperanzas de Chile.

Pero volvamos a los señores Masihy. Actualmente trabajan en la fábrica 100 obreros, más o menos, y, naturalmente, este número alcanzará el aumento correlativo a las ampliaciones de la fábrica.

### FABRICAN SUS MATERIAS PRIMAS

La situación de escasez que ha afectado a todas las industrias, en cuanto a materias primas se refiere, alcanzó también a la firma Masihy, con mucha mayor razón cuando las materias primas son especialmente metales, tales como cobre,

níquel, estaño, zinc, plomo, plata, fibra de caucho, etc. Pero el espíritu de empresa de todos y cada uno de estos industriales ha quedado revelado en la forma como han dado solución a este problema: resolvieron, simplemente, fabricar sus propias materias primas, para lo cual instalaron una Fábrica en Santiago, bajo la razón social de Masihy Hnos. y Pérez Ltda. (SOMALCO), que quiere decir Sociedad Metalúrgica de Aleaciones de cobre, teniendo como socio en esta industria, que viene a ser una sucursal de la Fábrica de Rengo, a don Luis Pérez Pérez, técnico en el ramo.

La industria, pues, de los hermanos Masihy es honra de Chile por su potencialidad y por su creciente desarrollo.

En cuanto a los productos, personas entendidas nos han manifestado que nada tienen que envidiar a las mejores cuchillerías extranjeras.

Es una industria, pues, que se ha colocado a la vanguardia de los esfuerzos nacionales, en camino hacia el Chile Industrial que habrá de ser nuestro país.

Y al conocer a estos tres hombres que tan bien se asimilan a las costumbres y modos de ser chilenos, no podemos dejar de recordar la influencia de su raza que viene de la larga permanencia árabe en España. Esto ha hecho los caracteres parecidos y parecidos a sus hombres. Por algo el gran poeta



Los señores Abraham y Jacobo Masihy con parte del personal de la Fábrica de Rengo. — Cuando se tomó esta foto, don Elias Masihy estaba en Santiago atendiendo la Sucursal

español Manuel Machado, escribió esta estrofa:

"Yo soy como las gentes que a mi tierra vinieron, soy de la raza mora, vieja amiga del sol, que todo lo ganaron y todo lo perdieron. Tengo el alma de nardo del árabe español."

### BENOS AROS



Fué famoso boxeador y se clasificó hace años campeón de la zona. Es un hombre sumamente apreciado en toda la ciudad de Rengo, y se recuerda con especial cariño su época de triunfos boxeriles.

## "VINE A CHILE SIN HORIZONTES DEFINIDOS, Y EN ESTA TIERRA ENCONTRE MI HORIZONTE"

NOS DECLARA DON PASCUAL VARGAS DE LA MERCED, VICEPRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO MINORISTA DE CAUPLICAN

"Amaba y amo a mi tierra con todo el ardor de que es capaz un español. Amaba las corridas de toros; impresionaban mis dedos años las mantillas y los clavetes. Era como una castañuela mi juventud".

Con estas palabras se nos presenta el muy apreciado vecino de Rengo don Pascual Vargas de la Merced.

Son dos cosas distintas oír su nombre y verlo en carne y hueso.

El nombre nos suena a España entera; casi sentimos la necesidad imperiosa de pronunciarlo con el acento característico del buen español. Verlo y oírlo, es otra cosa.

Nos ha dicho todo eso que nosotros transcribimos entre comillas, en una forma tan nuestra, tan chilena, que, de no saber que Madrid iluminó su primera mirada, diríamos que era uno de los nuestros, que, tal vez, después de un largo viaje por España, nos trae el acento español en las palabras.

Pero, ¡no! don Pascual Vargas es español y el ciudadano de Rengo que lleva el mismo nombre, acreditado en Chile por el trabajo y la honradez, es renguino de corazón.

Plác la tierra chilena por primera vez en 1910. No trae otro bagaje de conocimientos, acerca de Chile, que las noticias que le enviara don José Guede, ya avencinado en Chile desde antes y que en España fuera su maestro.

El señor Guede vió en don Pascual tal decisión de triunfar y construir su vida entre nosotros, que no sólo lo ayudó en sus comienzos para formarse una situación comercial, sino que le entregó en matrimonio a su hija Enriqueta, que, desgraciadamente, no había de durar mucho como compañera del recién llegado, en el camino y la brecha que estaban dispuestos a abrirse su entusiasmo y su voluntad.

Muerta ella y dejándole una hija, que hoy es la esposa de don José Carovia, floriente comerciante de Rengo, y dos hijos más, dejó que su corazón siguiera la ruta familiar de la primera, y contrajo matrimonio con Pilar, hermana de aquella.

Este nuevo matrimonio le ha dado cinco hijos, en todos los cuales está la mezcla más preciosa de nacionalidades, en el sentido espiritual, porque son dos expresiones que, separadas un día, han debido tener una honda emoción al encontrarse.



de nuevo: la española y la chilena.

Es así como en la sangre de estos hijos de un español pueden confundirse la copia española y la canción chilena.

Su manera de ser, comercial y socialmente, le ha abierto las puertas de Rengo.

Es director del Club Social, vicepresidente de la Cámara de Comercio Minorista, de Caupolicán, y socio entusiasta de uno

de los más antiguos clubes de deporte: el "Club Guillermo Guzmán".

Aparte de esto, su nombre jamás está distante de cualquier obra de beneficencia o caridad. Este hombre, que en España tuviera una juventud de castañuelas, tiene ahora una sangre tan chilena y tan roja como los copihues. Por eso Rengo lo quiere y lo respeta.

## MERCERIA Y FERRETERIA "ELEXPURU"

DE ELEXPURU HNOS. Y CO. LTDA. PLAZA 449 - RENGU



La más acreditada de la zona. — Venta de benciná, aceite para automóviles, etc.

## OTEL COMERCIAL

PLAZA N.º 19 - TELEFONO 24

Fundado por don Juan Garasa.

Atendido actualmente por su esposa, señora Otilia L. vda. de Garasa y su hijo señor Juan Elias Garasa.

TREINTA AÑOS DE EXISTENCIA

SERVICIO DE PIEZAS Y COMEDOR

Edith Garasa Lee, nieta del fundador. Fué Reina de las guaguas de Rengo

## OLIVARES Y VIÑEDOS DE FIRMA NICOLETTI Y NICOLUSSI, BASES DE DOS GRANDES INDUSTRIAS



Olivar de los señores Nicoletti y Nicolussi, en Chanquehue

Los olivares y los viñedos, ya lo hemos dicho, constituyen gran parte de la riqueza de este departamento de Caupolicán. Se cultivan con cariño, con entusiasmo. Sus propietarios son, en algo de artistas para componer su obra. Y es que, estéticamente considerados los olivares y las viñas, son hermosos; pero aparte de eso, en esta zona, son riqueza que, arrojada en las venas de Chile, tiene un tránsito de renovaciones y esperanzas, camino del futuro, hora de mañana que, cuando uno va conociendo la capacidad provincialina, la capacidad de sus tierras, de sus industrias y de sus hombres, sabe que habrá de ser dentro de poco la verdadera hora de la patria.

La Viña la Granja de Rengo, formada por el conocido viticultor y enólogo de profesión, don Víctor Nicoletti, es explotada actualmente por los señores Valentín Nicoletti, hijo del nombrado, y por don Luis Nicolussi.

Estos hombres jóvenes han heredado del creador de la Viña, porque en las viñas hay erección, todo el entusiasmo casi sentimental que puso en su taena.

Como antes y como siempre, los caldos de esta viña, son considerados como los mejores de la zona. El sentido de justa valorización de los productos locales, que todos los habitantes de este departamento singular tienen profundamente desarrollado, hace que la mayor parte se quede en la región. Pero el prestigio alcanzado a través de 20 años, hace que el nombre de la Viña la Granja, de Rengo, traspase los límites del departamento y de la provincia. Magnífica producción de manzanas obtienen también.

Además, los mismos señores Nicoletti y Nicolussi son propietarios de la Fábrica de Aceite Puro de Oliva, cuya producción obtienen en un fundo de su propiedad, en un hermoso

## POR SU MARCHA ASCENDENTE SE DESTACA BARRACA CAUPLICAN

La Barraca Caupolicán que instaló en Rengo en 1940, don Carlos Urbina Aguilera, ha ido afianzando su situación en la zona y como ya lo hemos comprobado en varios casos, que relatamos en otras crónicas, proyecta llevar su acción a Santiago, no para abandonar la ciudad en que se formara y creciera, sino que conquistando a la capital comercialmente. En efecto, para aumentar los negocios, el señor Urbina ha hecho sociedad con el señor Carlos Ríos Lavín, conocido agricultor de Rengo y Talca, ciudad esta última en que ya le hablamos conocido y quien goza de un prestigio de hombre emprendedor, que ahora en Rengo, hemos visto demostrado, el propietario dedicado a una industria.

Seguendo el curso de lo proyectado por el señor Urbina, la barraca se cambiará del sitio en que ahora se encuentra instalada, buscando mayor extensión. Se ubicará al lado del camino longitudinal, que ahora se llama Presidente Roosevelt, y los propósitos de sus dueños inciden en la edificación de casas para obreros y empleados.

Naturalmente que para llevar a cabo este propósito se requiere de un inmenso capital, que habría que sacarlo de la industria misma, si ella lo permitiera, mediante reservas adecuadas anuales o semestrales, lo que haría que el proyecto demorara excesivamente en realizarse. Por esta causa, los propietarios de la Barraca Caupolicán están seguros de que la Caja de la Ha-

bitación Popular u otro organismo tenderán sus ojos más acá de los límites de Santiago y esa iniciativa y otras del mismo carácter que han surgido en Rengo, como fruto de su importancia industrial, que bien destacados en estas páginas, sean pronto realizados nacionalmente.

Para completar la finalidad que se persigue de expansión y mayor producción, se han pedido para la Barraca Caupolicán, las autorizaciones correspondientes para traer nueva y moderna maquinaria de fin de facilitar el desarrollo de las ideas de sus progresistas propietarios.

El deseo de éstos es dedicar, si es posible, la barraca, exclusivamente, a la elaboración de álamo, en bruto y elaborado. Con esto se rinde una especie de homenaje a la rica zona en que actúa esta industria en cuanto a la producción de álamos, ya que, en efecto, es casi una característica de la región, circunstancia que hizo que un conocido periodista llamara a las provincias de O'Higgins y Colchagua: "el Imperio de Álamo".

**LA PERSONALIDAD DE LOS SOCIOS**

Don Carlos Urbina Aguilera es oriundo de Peumo. Se educó en el Barros Arana de Santiago, regresando al pueblo natal después, para trabajar en el ramo de maderas, con su padre, señor Felipe Urbina Flores.

Como se ve, tiene larga experiencia en el ramo.

En 1940 llegó a Rengo e instaló la Barraca Caupolicán.

Goza de merecido prestigio general y lleva en sí la personalidad del hombre de empresa que sabe pensar y realizar, sirviendo así a la ciudad en que trabaja y a la Patria, que mucho necesita de caracteres así, que cuando el periodista está en Santiago, casi no encuentra, pero que a medida que va adentrándose en la provincia chilena, va desentrañando no como casos de excepción sino como hechos naturales, como los álamos que se elevan orgullosamente fuertes hacia lo alto, simbolizando con su actitud, el porve-

nir de la provincia de Chile, tan olvidada y tan incomprendida.

Casado con la señora Clara Morales Carstens, tiene tres hijos: Carlos (14), Clementina (13) y Sonia (11).

**DON IGNACIO RÍOS LAVÍN**

En Rengo nos ha tocado comprobar varios casos de agricultores que están haciendo industria. En cronica separada nos referimos a los socios de la Inco, industria de gran importancia y de mayores proyecciones: los señores Casanello, Mujica y Fuentes. Ahora tenemos que hacerle respecto del señor Ríos Lavín y repetir algunos conceptos, que estamos viendo ahora, que más se refieren al tipo del antiguo agricultor.

La sociedad siempre ha juzgado al agricultor como un factor que no tiene otra utilidad que la de producir tales o cuales cosas en la tierra, limitando así los beneficios exclusivamente a dos aspectos sociales: uno, el mejoramiento personal y otro, el poder disponer de una producción indispensable a la subsistencia de los pueblos. De ahí, el agricultor, tomado como figura de nuestra economía, no pasaba. Aun más, se ha creído que el contacto con la tierra lo separa de las ideas constructivas. Se cree así, que el surco lo retiene de tal modo como si produjera una mística en su espíritu, una especie de sacerdocio de la tierra, que, naturalmente, lo niega a toda otra iniciativa. El caso del señor Ríos Lavín y de los otros agricultores que hemos señalado en Rengo comprueban el error de la sociedad.

En la importante negociación que han realizado los señores Urbina y Ríos, existe desde luego una función específica de trascendental importancia para el señor Ríos. Será él, el que con gusto para esta Barraca de Rengo el mercado de Santiago.

El señor Ríos fue agricultor en Talca y Rengo, y como el señor Urbina tiene un prestigio bien señalado en los círculos de sus relaciones.

Es casado con la señora Alicia Ruiz Tagle, y padre de 5 hijas.

### EMPEZO POR HACER COSAS PEQUEÑAS PARA SABER HACER GRANDES COSAS

Don Manuel Villanueva García parece tener ese lema ya tan antiguo: "El que no sabe hacer lo pequeño jamás sabrá hacer lo grande".

De muchacho tomó a la vida de frente, sin importarle qué tendría que hacer para vivir. Y así fue, sin duda, el verdadero comienzo de su actual prosperidad. Entonces, sin darse cuenta él mismo, se incorporó a la vitalidad de Chile, el actual industrial en maderas y agricultor que se llama Manuel Villanueva García.

Es un chileno a carta cabal. En su manera de ser es el mismo hombre que sabe que caben en su ancho pecho muchas de

las posibilidades de la patria, y cara hacia el porvenir se entregó por entero al trabajo y ahora lo da a otros en sus diferentes actividades, con el criterio del hombre que sabe lo que vale el esfuerzo y el sudor.

Es, seguramente, uno de los hombres más populares de Rengo, y de los más queridos, una vida honrada que se torce en un yunque de actividad y de esperanza.

Ahora esa esperanza y esa actividad tienen un nombre que puede decirse en voz muy alta: Manuel Villanueva García.

Así, LA NACION sigue contando vidas dispersas en la larga geografía de Chile.

### ADMINISTRACION DE CORREOS Y TELEGRAFOS DE RENGÓ ESTA BIEN CONCEPTUADA ENTRE LOS VECINOS



Don Armando Spapé, Administrador de Correos y Telégrafos.

La Administración de Correos y Telégrafos está a cargo de don Armando Spapé, competente funcionario de estos servicios que goza de especiales consideraciones en todos los circuitos rengeños por su corrección, caballerosidad y don de gentes, condiciones que le han permitido formar una respetable situación.

Aparte del Administrador, cuenta el servicio con seis empleados: un oficial, dos empaquetadores y tres carteros, quienes atienden las diferentes secciones de la oficina. Debido al aumento creciente del servicio que día a día se viene produciendo, es de suma necesidad se aumente la planta del personal.

**SECCION TELEGRAFOS.** — La Sección Telegráfica está atendida por tres empleados. Además un guarda hilos y un mensajero. Este personal es suficiente para el normal desarrollo de los servicios.

**LOCAL.** — La oficina funciona en un local bastante cómodo y moderno y se consultan todas las condiciones para la correcta y buena ejecución de los servicios.

**MOVIMIENTO ESTADISTICO.** Durante el último año esta oficina ha tenido el siguiente movimiento estadístico:

146.944 cartas ordinarias enviadas, con valor de \$ 64.534,60.

276 tarjetas postales enviadas, con valor de \$ 55,20.

288 papeles de negocios enviados, con valor de \$ 563,20.

216 muestras enviadas, con valor de \$ 208,80.

824 cartas rápidas enviadas, con valor de \$ 499,20.

3.732 impresos enviados, con valor de \$ 1.038,60.

3.312 expresos enviados, con valor de \$ 3.352,80.

5.164 cartas libres enviadas, sin valor.

8.866 oficios enviados, sin valor.

2.919 giros postales emitidos, con \$ 659.193,40.

3.198 giros postales pagados, con \$ 690.924,55.

9.154 certificados al interior, con \$ 11.587,60.

206 certificados al extranjero, con \$ 1.186,35.

290 paquetes postales, con \$ 350,30.

2.889 encomiendas, con 7 mil 234,08 pesos.

41 encomiendas reembolsos, con \$ 6.999,20.

7.765 telegramas transmitidos, con \$ 37.134,10.

**OFICINAS DEPENDIENTES.** — Agencias Postales telegráficas de: Recoquén, Rosario, Pelequén, Maipo, Coihue, Quinta de Tilcoco y Olivar. La primera ejecuta servicio de giros postales y labores propias de oficina cabecera de departamento. El resto de las oficinas cuenta con todos los servicios propios de su categoría.

**AGENCIAS POSTALES SUBVENCIONADAS.** de: Guacahue, Los Lirios, Chillihue, Huelquillo, Chanquealzar, Los Naranjales, Corcolén, La de Lobo, Popeta, Rulo, Coqueán, El Abra y Olivar. La oficina de Guacahue tiene servicios telegráficos por teléfono.

Intercambio de la oficina de Quinta de Tilcoco. Las demás ejecutan servicio de certificados y encomiendas.

**AGENCIAS POSTALES AD-HONORARIAS.** de: Guller, Rincón del Olivar y Cantarrana, ejercen servicio de correspondencia y certificados.

# TRES AGRICULTORES PROGRESISTAS DE RENGÓ SON IMPULSADORES DE INDUSTRIA DE GRANDES PROYECCIONES

COMO NACIO A LA VIDA Y AL PROGRESO NACIONAL LA SOCIEDAD INDUSTRIAL - COMERCIAL RENGÓ LTD.



Un interior de la Fábrica "Incol" de los señores Casanell, Fuentes, Mujica y Cía.

Al revés de lo que ocurre siempre en el campo de los negocios, en esta sociedad fueron los capitalistas los que concibieron la idea de instalar una industria, y el caso es más digno de destacar, porque estos capitalistas son conocidos y prestigiosos agricultores de la región, dando con su actitud un "mentis" a la vieja creencia de que el agricultor en general no es progresista, ni puede tomar la dirección de otros negocios que no sean los que nacen en el surco.

Ellos son los señores Enri. que Mujica Ruiz, Carlos Casanell Ruiz y Humberto Fuentes Inda.

La época era de dudas. Como siempre, las grandes fábricas de Santiago eran una amenaza para esta industria naciente y ante esa amenaza, derivaron hacia otras proyecciones industriales.

**SE INSTALA UNA FABRICA.** Adquirieron la propiedad en que funcionaba la fábrica de hielo, y como vía de experimentación, a fin de orientarse en el campo fabril, siguieron produciendo hielo, actividad que todavía abarcan en el grado de importancia suficiente como para surtir toda la zona de Rengo y sus alrededores en las épocas de verano.

La época era de dudas. Como siempre, las grandes fábricas de Santiago eran una amenaza para esta industria naciente y ante esa amenaza, derivaron hacia otras proyecciones industriales.

glícientemente a EE. UU. con el fin de adquirir nueva maquinaria para obtener un mayor rendimiento, que ya reclama la actual situación de la fábrica, y a la vez conseguir la mejor calidad en la producción, en forma de que ni los artículos similares de producción extranjera puedan, en ningún instante, competir con la producción de Rengo.

**OTRA IDEA HECHA REALIDAD.** Conjuntamente con el éxito obtenido en la fabricación de cuchillos, se cristalizó en la voluntad de los socios de "Incol" la idea de trabajar el caucho y el metal encauchado.

De este modo, dentro de la fábrica nació otra actividad, tan novedosa, que es la primera vez que se intenta en Sud América: la fabricación de válvulas para cámaras de automóviles. Demás está decir que también el buen resultado no se hizo esperar.

Es así como tres agricultores han montado una industria floreciente, que significa una fuerte economía para el país, en dos de sus actividades: la cuchillería y las válvulas, artículos que antes Chile debía importar inevitablemente.

**LAS NUEVAS INVERSIONES.** El viaje del señor Mujica

a los Estados Unidos significa nuevas y fuertes inversiones en la fábrica. Estamos informados que traerá entre otras máquinas, que ya están compradas, una fundidora a presión, única en su tipo y capacidad en toda Sud América.

Esta fundidora permitirá, además del perfeccionamiento de las actividades propias de "INGOL", la fabricación de artículos metálicos que requiere en otras fábricas para sus propias especialidades. De esta manera esta fábrica de Rengo será el proveedor que ha de reemplazar a firmas extranjeras que tenían en Chile un magnífico mercado.

El cobre chileno, como todos saben, sale del país a precios bajísimos y vuelve convertido en quincallería y otros artículos metálicos indispensables para mueblerías y otras numerosas actividades, alcanzando por su valor, la condición de verdaderos artículos de lujo.

Esta es la obra de tres agricultores chilenos.

**ASPECTO SOCIAL.** Saben perfectamente los dirigentes y los técnicos de esta fábrica, que no puede prescindirse del elemento humano como aporte esencial, en toda actividad de este tipo. Y, en consecuencia, tienen resuelto un sistema que permite interesar a los obreros en las utilidades, haciéndolos verdaderos socios. Son actualmente 50 y, según los proyectos, serán 300.

Dos aspectos de importancia de alcance nacional, tiene el propósito de estos agricultores que saben también hacer industria: uno, el mejoramiento de standard de vida del individuo que trabaja, porque lo obliga a economizar y a invertir sus economías en una actividad que conoce mejor que ninguna otra, y el otro, que mediante el interés que se crea en el espíritu del hombre

sabiéndose en el dueño de los recursos permanentes que van en beneficio de la colectividad.

Desgraciadamente, forman, no en ninguna que se confían en que res la harán, da extenderse actividades fabriles. Vinieron los señores Casanell y Mujica, desde sus trigos que cultivan pensando y realizando industrias y negocios, ninguno en actividades agrícolas.

Son, sin duda, pocas las figuras que por su nombre de Casanell y Mujica, por su actividad agrícola, por su espíritu de hombre



Parte del personal de la Fábrica "Incol", acompañado de los socios técnicos.

## SILLONES para PELUQUERIAS

NUESTROS SILLONES SE HAN VENDIDO SIEMPRE SOLOS, ES DECIR, LOS HAN VENDIDO SU CALIDAD.

### SE FABRICAN TRES TIPOS

Un sillón de los que fabrica don Pedro 2.º Huerta S.

**TIPO A.** De madera, esmaltado, tapizado en pergamino.

**TIPO B.** Cromado y brazos de galalita o tapizados.

**TIPO C.** Cromado tapizado en cuero de búfalo o carnero.

bomba.

**TODOS SON ACCIONADOS, EXTENSIBLES Y CON MOVIMIENTOS EN LA NUQUERA.**

## NUEVE AÑOS DE EXPERIENCIA

Somos proveedores del Cuerpo de Carabineros.

Propietario: PEDRO 2.º HUERTA S.

Casilla 66 — Av. Portales N.º 256 — Rengo.

### CONSTANCIA, ESFUERZO Y TRABAJO HAN SIDO LOS PILARES DE UNA VIDA NOBLE

EN ESTAS PALABRAS SE PUEDE RESUMIR LA ACCION DE DON OSVALDO IBARRA PEREZ, PROPIETARIO DE LA MEJOR SASTRERIA DE RENGÓ

Si es edificante la acción del hombre que sabe manejar el dinero; si es acrecentador el esfuerzo para acrecentar una fortuna recibida por el trabajo de otros que lucharon antes, es mucho más digno de destacarse la vida de los hombres que, sin dinero y solamente con una gran fe en el pecho, se han abierto camino y han obtenido el respeto y la consideración de la sociedad.

Es éste el caso de don Osvaldo Ibarra Pérez, dueño de una de las más importantes sastrerías de Rengo.

De empleado de una importante firma de la ciudad pasó a la condición de luchador independiente en 1931. Luchó sin descanso. Parecía tener una meta, y llegó.

Actualmente, el señor Ibarra Pérez es un respetado comerciante de Rengo y padre de una familia compuesta de su esposa, Marina Díaz de Ibarra, y de cinco hijos.

Es director de la Cámara de Comercio; Secretario General del Cuerpo de Bomberos, y socio de la Sociedad de Socorros Mutuos "Unión Caupolicán".

Es fundador de la Asociación de Arbitros de Rengo y fue presidente del Deportivo "Guillermo Guzmán".

Es admirable como un hombre tan joven todavía, que ha tenido que luchar solo con la vida hasta formarse, pueda tener las representaciones que le significan trabajo y sacrificios. Es que es uno de esos chilenos cuya calidad deseamos para muchos.



### UN EX FUNCIONARIO TECNICO AL SERVICIO DE UNA PROVINCIA

EL CASO DE DON FELIPE HIDALGO FIGUEROA

El ajetreo burocrático ha perdido entre papeles y secretos, a muchos hombres de Chile que pudieron ser mucho más efectivos en actividades creadoras.

Y ello se debe a que, pese a la situación económica de los últimos años, agravada sin duda por la guerra, la vida en Chile, ha sido fácil y con una adecuada renta todo hombre ha podido vivir sin grandes sobresaltos. Una renta razonable y la perspectiva de una temprana jubilación han sido razones suficientes para que jóvenes de grandes posibilidades se consuman en labores administrativas sin dar de sí todo lo que podían.

Como en casi todos los acontecimientos que desarrollan una vida orientada hacia destinos más altos, en la de don Felipe Hidalgo la oportunidad tuvo su papel importante.

Hallándose en honrado cumplimiento de sus funciones en Rengo, se presentó en la Fábrica de Fósforos un problema: la construcción de un alcantarillado, cuya ejecución no dañara otras obras ya realizadas.

Como es natural, la Dirección del Establecimiento pidió proyectos, acudiendo en primer término a profesionales en razón de su mayor técnica. Fueron numerosos los proyectos y en su totalidad fueron rechazados, porque no resolvían el aspecto esencial que las circunstancias señalaban.

En forma extraordinaria se obtuvo que el señor Hidalgo presentara también un proyecto que luego, fué oficialmente aceptado.

De ahí nace la actual actividad del señor Hidalgo, que va desde la obra de alcantarillado, pasa por la construcción de edificios y llega hasta la de instalaciones especiales para negocios.

Lo entrevistamos brevemente y eso ha bastado para que nos formemos una idea completa de su personalidad. Es un hombre de muchos conocimientos en el ramo, que, aunque tiene el título de Inspector de Obras o Subingeniero, son más fructuosos sus conocimientos prácticos.

Lo entrevistamos y é, con esa sinceridad tan propia de los rengeños, nos habla de su vida hasta llegar al sitio de reconocimiento del título de Subingeniero que hoy ocupa.

Llegó a Chile en 1906, siendo niño. Se educó en los Padres Agustinos, de Melipilla, primero, y continuó sus estudios en las

Escuelas Cristianas en Santiago.

Sentía dentro de sí el imperativo vigoroso de trabajar y aprender más y mejores armas para la lucha por la vida, hizo en el Instituto Mercantil de la capital un curso para contador, graduándose como tal.

Este título podía servirle en cualquier instante; pero su espíritu emprendedor, difícil por

eso da sujetarse detrás de un escritorio, ha hecho innecesario que el señor Valcárcel aproveche estos conocimientos técnicos.

El mostrador es y será siempre una escuela cuya importancia está demostrada por el éxito de muchos extranjeros que son efectivos aporte a la riqueza nacional.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

Casado con la señorita Valiente, agraciada con la vida de nuestra patria, el señor Valcárcel es el padre de una familia que, como la de don Esteban Valiente, se esfuerza por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.



Don FELIPE HIDALGO FIGUEROA

Los de la práctica que es, al fin de cuentas, la mejor escuela.

Mediante su actividad se formó la Sociedad Constructora Ltda., con su sede en Rengo, que se dedica exclusivamente a pavimentaciones en la zona.

Personalmente ha construido los nuevos pabellones de la Fábrica de Fósforos, la Casa Estrada, el Garage Valiente y muchos otros.

En la especialidad de instalaciones para negocios está la carnicería de Bravo, Hnos., que es un modelo en el ramo.

De este modo Rengo ha hecho de un funcionario un hombre de empresa que está colaborando al progreso general.

### PRODUCTO DE LA INTELIGENCIA Y ESFUERZO ES EL COMERCIANTE D. ISAURO VALCARCEL

Lo conocemos en Rengo, dueño de un prestigioso negocio de talabartería, el más importante en el ramo, y lo vemos rodeado del aprecio general.

Cualquiera pensaría que es un afortunado heredero de un padre rico, lo que no tendría relieve ni trascendencia para nosotros. Pero, en verdad, el señor Valcárcel es heredero de sí mismo, es su prestigio una obra creada por su propio trabajo.

Es su vida una vida hecha a fuerza de inteligencia y de desvelos; es, en suma, un hombre que ha hecho sus armas en la dura escuela del esfuerzo.

Sabemos este dato y nosotros que vamos en misión periodística destinada a mostrar a Chile y al mundo lo que Chile vale, no podemos pasar por alto una vida así, que, aunque se trata de un extranjero, nos pertenece como cosa propia.

Lo entrevistamos y é, con esa sinceridad tan propia de los rengeños, nos habla de su vida hasta llegar al sitio de reconocimiento del título de contador, graduándose como tal.

Este título podía servirle en cualquier instante; pero su espíritu emprendedor, difícil por



Escuela Cristiana en Santiago.

Sentía dentro de sí el imperativo vigoroso de trabajar y aprender más y mejores armas para la lucha por la vida, hizo en el Instituto Mercantil de la capital un curso para contador, graduándose como tal.

Este título podía servirle en cualquier instante; pero su espíritu emprendedor, difícil por

eso da sujetarse detrás de un escritorio, ha hecho innecesario que el señor Valcárcel aproveche estos conocimientos técnicos.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.

En esta escuela, don Felipe Valcárcel, el hijo de nuestra patria, dentro de no muchos días figurará en el plantel de hombres que contribuyen a mejorar las condiciones de vida en esta tierra y que, como el señor Valcárcel, se han esforzado por ganar. Esas son las condiciones que se requieren para que un hombre pueda ser útil a su patria.



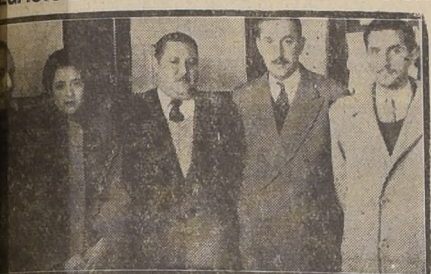
### Conversando con el Gerente de la Feria de Rengo sabemos como crece la ciudad



DE RENGO.— Un aspecto cuando empiezan a llegar los animales.

José Fernández-Romo, Gerente de la Feria de Rengo, es un exponente de la actividad para saber más que sabemos acerca de la ciudad. No podíamos haber encontrado una mejor fuente de información: nos afirma que nosotros conocemos la ciudad como es y cómo será dentro de poco. El personalmente, está vinculado a numerosas actividades que le permiten apreciar casi el conjunto de los esfuerzos. En efecto, aparte de su cargo de Gerente de la Feria, que es de propiedad de don René del Río Guzmán, es en Santiago, socio de la firma René del Río y Cia., corredores de la Bolsa y que tienen sus Oficinas en Nueva York 25 4.º Piso; es

### DELEGACION ZONAL DE PAVIMENTACION



Delegación de Pavimentación.

La delegación zonal de Rengo, de la Dirección General de Pavimentación, está compuesta por un personal idóneo, que ha trabajado activamente en las numerosas obras que se han iniciado en los últimos años en esta zona. Cada uno de estos funcionarios ha aportado su entusiasmo y conocimientos, a fin de que la labor realizada se encuadre dentro de las instrucciones exactas impartidas por la Dirección de los servicios.— En la fotografía que damos arriba, aparece el personal de la delegación zonal, compuesta por los siguientes funcionarios: señor Aristides Valle, topógrafo; señorita Nelda Unda Jerez, ayudante secretaria; señor Luis Orellana Ramirez, delegado; señor Raúl Franulic Harasic, ayudante general de delegación zonal, y señor Oscar Feliú Diaz, secretario suplente.

### EL TEATRO MUNICIPAL DE RENGO



Capacidad para 400 plateas y 400 galerías. Se estrenan las películas exhibidas en Santiago con breve intervalo de tiempo. Sirve a las iniciativas locales en cuanto a los Conjuntos Artísticos que necesitan de un Concesionario:

ANDRÉS MONTEVERDE DEVOTO

### UN ESTABLECIMIENTO DE CARNICERIA



mandado construir por un profesional para el más moderno de la Zona Central. CARNES DE 1.ª CLASE. CARNICERIA LA CHILENA DE BRAVO HNOS. CAPEL 79. — RENGO

### LA FIRMA EMPARANZA HERMANOS



Don Osvaldo Emparanza Zulueta y el enviado de este diario en la Plaza de Rengo.

“LAURAK-BAT” fué la divisa de los antiguos hermanos Emparanza y el nombre de la Viña que hoy dirige don Osvaldo Emparanza Zulueta, actual Alcalde de Rengo y prestigioso vecino que ha sabido aunar a su alrededor todas las voluntades. “Laurak-Bat” quiere decir en vascuense “Cuatro en una”, frase que es un juramento de unión, como el de los Mosqueteros: “Todos para uno, uno para todos”. La generación anterior de esta familia compuesta por los señores Juan, Esteban, Romualdo y Victoriano, supo cumplir la divisa y dar a los que le seguían un ejemplo de lo que vale la unión en todas las actividades de los hombres. El último de los nombrados es el único que subsiste de la antigua firma, y se dedica a labores agrícolas en La Isla, de Rengo. De esto, de este sentido de la unión, nació la gran Casa Emparanza, que hasta ahora sigue siendo, aunque bajo otro nombre, uno de los negocios más florecientes de toda la zona. Fué fundado por don Juan Emparanza, hombre de trabajo y de inteligencia en grado excepcional. Con don Esteban, que después habría de establecerse solo en Curicó, don Romualdo, el padre del actual Alcalde de Rengo, y don Victoriano, han escrito con su vida muchas páginas de la historia de Rengo. Decir Emparanza, equivale, casi, a decir Rengo. La Casa que hoy se llama Casa Caravia abarca los ramos de abarrotes, mercería y tienda, y separadamente los hermanos Emparanza eran Agentes para la zona de la Compañía de Cervecerías Unidas, manteniéndose hasta hoy la misma esfera de acción, a cargo de la nueva firma Emparanza Hnos., en Rosaristas y Quinta de Tilcoco, Pelequén y Malloa. Esta nueva firma está compuesta por los señores Osvaldo y Miguel Emparanza Zulueta, y explota la Viña que lleva el nombre de “Laurak-Bat”, cuyo sentido ya hemos explicado. Además de la Viña y de la Cia. de Cervecerías Unidas, son Agentes de las Termas y Agua de Panimávida y de Compañías de Seguros. Fuimos invitados a visitar la Viña que se halla a poca distancia de la calle Prat, y pudimos recibir la impresión del buen cuidado de que se le rodea y de la constante preocupación de mejorarla. Aparte de la fisonomía comercial, don Osvaldo Emparanza, ya hemos dicho, es Alcalde de la comuna desde hace cuatro años. En artículos separados y con ocasión anterior, nos referimos a este aspecto de la vida del señor Emparanza, y dijimos que el único Alcalde que nosotros habíamos conocido, alrededor de cuyo gestión se hallaba todo un pueblo, alentándolo y facilitándole la labor, era él. Ahora, más conocedores del ambiente, nos es grato comprobar que no es habíamos equivocado. En este hombre que tiene tiempo para todo y que dirige solo los negocios de la firma, pues su socio y hermano, don Miguel, trabaja en Santiago, y preside una Municipalidad con intensa y vasta labor, está vibrando todo el ejemplo de sus antepasados vascos y él sabe rendirles homenaje. De ellos aprendió mucho, y en especial, de ellos aprendió a querer a Rengo, de tal modo que él mismo dice: “No soy renaguino porque haya nacido aquí, sino que porque en la sangre me venía el reconocimiento que por este pueblo,

### Al rendir un homenaje a nuestro colega “La Verdad” lo hacemos en su Director

SIN ENTREGUISMOS, HA SABIDO SIEMPRE LLEVAR UNA LINEA TOTALMENTE PROPIA. — SU CAPACIDAD FUE RECONOCIDA EN UN CONGRESO DE PERIODISTAS, CELEBRADO EN SANTIAGO

Queremos en realidad referirnos al periódico “LA VERDAD”, que desde hace años informa a la opinión pública de Rengo. Y tenemos que decir que es un hermoso esfuerzo periodístico, en cuyas columnas han estado juntas las altas luchas ideológicas con los consiguientes sabores que provocan y también las actitudes de nobleza que parecen ser prerrogativa de los ambientes provincianos. En una palabra, “LA VERDAD” es un periódico serio, bien dirigido y que, forma parte de la vida y las emociones de la ciudad. Sin entreguismos, ha sabido siempre llevar una línea totalmente propia, sin influencias extrañas. Esto es reflejo de su personalidad de su propietario y Director Roberto Peña y Lillo, conocido periodista y respetado vecino de la ciudad. Tiene, sin duda, alma de luchador. Se forma una idea y combate por ella como hicieron en otra época un Camilo Henríquez o un Manuel José Gandarillas. El prestigio de este periodista no es simplemente local. Su actuación en las letras de molde ha hecho noticia. Cuando en Santiago, hace algunos años, se quiso formar por segunda vez un Círculo de Periodistas, él combatió para que esta idea se transformara en la creación de una Casa del Periodista en la cual hubieran cabido todos los trabajadores de la prensa del país. La idea fructificó. Y en un comienzo tenía todas las apariencias de transformarse en una realidad maestra y definida. Entonces, don Roberto Peña y Lillo, venido de provincia, fué elegido primer presidente de la primera sesión que se celebró para elegir el directorio. No cuentan muchos periodistas de provincia en su hoja de servicios, un honor como éste: la consagración a pocas horas



El Director de “La Verdad”, don Roberto Peña y Lillo y parte del personal posan para LA NACION

de llegar a la capital. Además en la persona de su Director, él fueron acogidas por aclamación. Al rendir un homenaje a la colega “La Verdad” lo hacemos en la persona de su Director, y corresponsal nuestro en Rengo, que muchos y muy buenos recuerdos dejó en Santiago.

### LA GASFITERIA DE DON JUAN ALIAGA ES UN SIGNO DE ABSOLUTA GARANTIA

Desde niño tuvo inclinación a los trabajos de electricidad y gasfitería y aprendió solo el oficio. Después trabajó en Santiago con la firma Siemens Schukert y Cia., que es lo mismo que decir, con los Reyes de la Electricidad de esa época en Santiago. Instaló su negocio en Rengo hace 9 años en el ramo de electricidad, gasfitería y hojalatería, en Prat 409. Goza de la absoluta confianza del público, y sus trabajos llevan la garantía de su nombre. Es casado con la señora Ermelina Lobos Soto. Tiene 4 hijas: Juana Eofia, 11 años; María Emiliana, 7 años; Blanca Nieves, 4 años y Marta Luisa de 8 meses.

## FARMACIA NUEVA YORK



PRAT 115 -:- RENGO  
UNA DE LAS MAS ANTIGUAS Y ACREDITADAS DE LA CIUDAD  
EL MEJOR SURTIDO

ATENCION PROFESIONAL ESMERADA Y PERMANENTE

## MERCERIA Y FERRETERIA

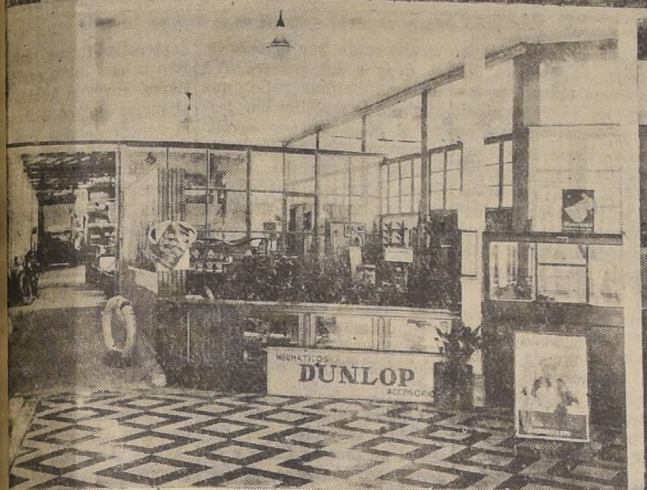
ALAMBRES, SACOS ENLOZADOS  
MENAJE  
-:- Artículos Eléctricos -:-  
CEMENTO -:- AZUFRE -:- CAL  
CARAVIA HNOS.  
CASILLA 7 — TELEFONO 7 — RENGO — DIRECCION TELEGRAFICA “CARAVIA”  
Abarrotes, cristalería y licores



DEPOSITO DE HARINA Y AFRECHILLO  
Ventas por Mayor y Menor



# Después de conocer varios países, agente Ford de Rengo eligió Chile para vivir



En la principal calle de Rengo se destaca, en una esquina, el edificio de la Ford.

El Agente Ford, don Anacleto Velasco, español. Sus padres se vinieron a América en 1901. Llegaron, primero a Brasil, pasando por Argentina, para radicarse finalmente en Bolivia.

Allí se educó y siendo un joven de 20 años que senta grandes deseos de conocer nuestro país, se vino a tentar fortuna. Entró a trabajar en la Ford, de Valparaíso. Muy pronto sus condiciones de hombre trabajador y de iniciativa, le dieron paso y le consiguieron ascensos y consideraciones.

Sin embargo, existía en él un fondo de sana ambición y no se hallaba satisfecho de su condición de empleado.

El señor Velasco era de los del otro tipo, de espíritu fuerte, de voluntad. Perfeccionó su capacidad, sin abandonar naturalmente.

Cuando creyó llegado el momento se independizó de la Ford para instalarse por su cuenta en el ramo de garage y desde entonces, cada paso suyo, fué un paso seguro hacia el éxito.

Después fué contratado como jefe de máquinas en el Molino Villaseca, de Buin, cargo que también abandonó, buscando su ruta: la de dirigente de sus propios negocios.

Pasado el tiempo y habiendo adquirido prestigio de comerciante y, seguramente, en reconocimiento de sus servicios anteriores, fué designado por la Ford Agente en ese pueblo, a cuya atención le dedicó todo su entusiasmo y muy pronto, lo

fué en Rengo, en donde se siente muy satisfecho de vivir.

Así es don Anacleto Velasco, Agente Ford de Rengo, en cuya actuación la Compañía, afirma su prestigio, ya prueban, al ya que sabe que él es uno de los fanáticos de la marca y además, un comerciante especializado en el ramo, apreciado en toda la zona por sus condiciones de rectitud, seriedad y solvencia comercial.

Es casado con la señora Ana Soto González, que, a la vez de su esposa, es el brazo derecho en la dirección de sus negocios.

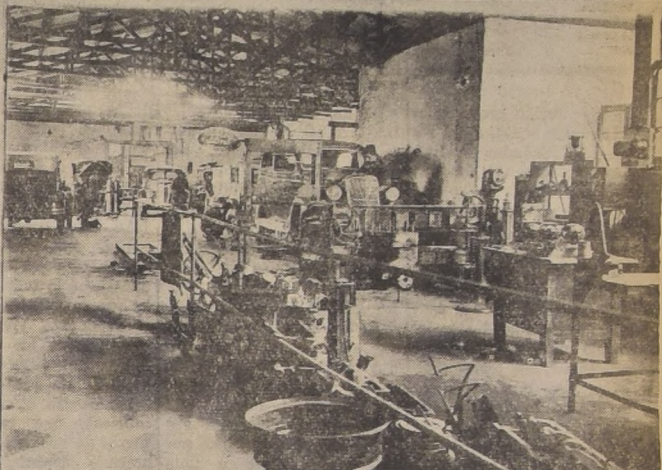
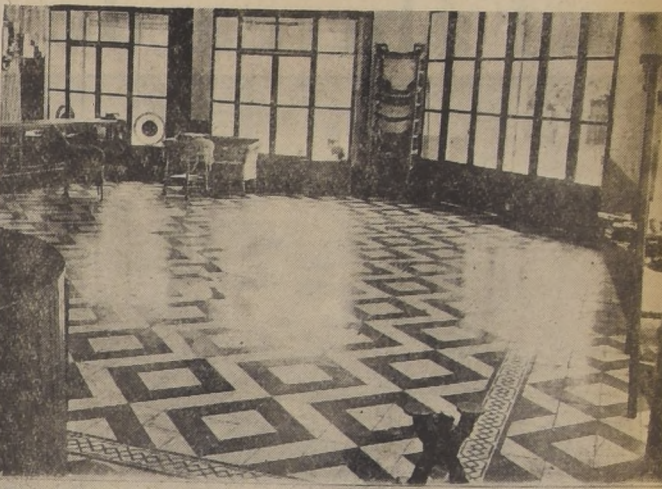
Tiene dos hijos chilenos: Elena y Guillermo Velasco.

Es tesorero de la Cámara de Comercio Minorista de Caupeolán, institución de gran importancia, a la cual nos referimos en crónica separada.

Es dueño de la hermosa propiedad en que funciona la Ford, la que desea extender para dar mayor espacio a la Estación de Servicio, que una vez regularizada la situación mundial, será lógicamente mucho más trabajo. Además, tiene proyectos para construir casas de habitación, con lo cual prestará su concurso a la solución de un problema que en Rengo se está haciendo cada día más difícil; el de la vivienda.

No demorará Rengo en ver realizados estos proyectos, porque el señor Velasco es realizador, como lo demuestra su vida, construida por él mismo. Es un "self made man".

El Agente Ford, de Rengo, después de pasar por numerosos países, eligió Chile para vivir.



## EL CUERPO DE BOMBEROS DE RENGÓ ES UNO DE LOS MAS ANTIGUOS DE LA REPUBLICA

POSEE UN MATERIAL DE PRIMERA CLASE, Y SUS ELEMENTOS SON DE LOS MEJORES DE LA ZONA CENTRAL. — COMPOSICION DEL DIRECTORIO GENERAL



El 8 de diciembre de 1893, es uno de los más antiguos de la República. Posee un material de primera clase y sus máquinas son de las mejores de la zona central. Los voluntarios, abnegados y esforzados, tienen un culto en su institución. El hermoso edificio, situado en la Plaza de Armas, será complementado con nuevas construcciones y arreglos que presten las comodidades necesarias.

Se instalarán servicios de baños, patio para deportes, etc. Se procederá brevemente a la construcción de un museo que guarde los restos de los voluntarios que se van... El Cuerpo de Bomberos de Rengo, es una institución que progresa. Su actual directiva trabaja con entusiasmo por mantener la disciplina y cumplir con abnegación y sacrificio si fuere necesario, el ideal humanitario que persiguen los bomberos voluntarios de Chile.

Componen el directorio general: Superintendente, don Esteban Valiente L.; Comandante, don Manuel Morales; Tesorero general, don Fortunato Venegas Lira; Secretario general, don Osvaldo Ibarra; Osobán Ayudante, don Rafael Muñoz; Director, 1.ª a Compañía, doctor Domingo Paredes; Director, 2.ª a Compañía, don Armando Martínez.

## CASA GARDIAZABAL

FUNDADA EN 1910



GRAN SURTIDO EN TODA CLASE DE ARTICULOS DE TIENDA. — BAZAR Y MUEBLERIA  
Calle Arturo Prat 478. — Teléfono 11  
**RENGO**

## AUTONOMIA MUNICIPAL Y DES-CENTRALIZACION ADMINISTRATIVA

Ante el desarrollo y progreso de las provincias, y de su incorporación real al desenvolvimiento económico del país, adquiere cada día mayor importancia el poder municipal. Si en el seno de las provincias, en las respectivas comunas se está construyendo silenciosamente la gran obra de la República, el mayor, generalmente, de la ayuda y de la preocupación del poder central, no hay duda que se menester dar a las Municipalidades la autonomía necesaria, para que puedan realizar una gestión administrativa eficiente y creadora.

Después de un largo proceso histórico, en que las Municipalidades, adquiriendo atribuciones, libertándose paulatinamente del Poder Ejecutivo, hasta tener hoy una relativa independencia, carecen, sin embargo, de las rentas suficientes para cumplir con las obligaciones que la Constitución Política y la Ley de Organización les señalan.

Obtenida, en gran parte, la independencia jurídica de las Municipalidades corresponde alcanzar su autonomía económica. Del estudio detenido de las rentas y gastos municipales, resulta que actualmente las Municipalidades no cuentan con las entradas suficientes para hacer frente a sus gastos de administración, por otra, una política de efectiva progreso comunal.

Las leyes 7.872 y 8.121, vinieron a solucionar parcialmente la difícil situación financiera de las Municipalidades, las cuales en su mayoría se sustentan a base de empréstitos.

La ley 8.121, del 8 de junio de 1945, cuyo fin principal fué dotar de nuevas rentas a estas corporaciones, sólo sirvió para financiar en parte el aumento de los sueldos y salarios de empleados y obreros municipales, alza esta última que, por lo demás, era de estricta justicia. En efecto, la mal llamada Ley de Rentas Municipales, consulta mayores ingresos por el aumento de valor de las propiedades profesionales, industriales, etc. Además, dicha ley consulta una participación de un 25% en el rendimiento de los impuestos sobre la renta de segunda y tercera categorías, la cual deberá el Fisco entregar anualmente a las Municipalidades de la República.

En realidad, se ha avanzado poco en la solución del problema de las rentas municipales. Seguramente en las Municipalidades que cuentan con ciudades con un gran número de establecimientos industriales y comerciales, puede haber significado un aumento notable en los ingresos la ley 8.121, pero para la mayoría de las Municipalidades no ha cambiado la situación de manera apreciable.

Por consiguiente, la autonomía municipal incide fundamentalmente, ahora, en dotar a las Municipalidades de las rentas necesarias, para que, además de preocuparse del erario, del aseo y del alumbrado de las ciudades, puedan promover en forma efectiva su progreso material, social y cultural.

Ahora bien, la descentralización administrativa debe verificarse a través del poder comunal y de las asambleas provinciales, conforme lo establece el artículo 107 de la Constitución Política. No pueden continuar los Municipios de Chile, en la rutinaria función de cuidar y mantener el caso y el alumbrado público de los respectivos municipios y aldeas, pasando a ser simples organismos burocráticos sin importancia en la administración interior del Estado. Porque, íde que sirve que las Municipalidades tengan tales o cuales atribuciones, si no tienen los medios económicos para realizar lo que la ley autoriza y, aún más, obligó el progreso de muchos pueblos de la República está detenido o no avanza de acuerdo con sus posibilidades, porque precisamente el organismo administrativo llamado por la ley a valor y a impulsar su progreso se encuentra prácticamente imposibilitado para atender a los requerimientos imperiosos del adelanto local.

La descentralización es más que nada una justa y armónica distribución de las rentas nacionales, de acuerdo con las necesidades locales o comunales. Dando rentas a los Municipios, hacemos descentralización administrativa en forma rápida y eficiente; no otra cosa hace falta para ensanchar los horizontes de estos pueblos y darle amplio camino a sus iniciales anhelos de progreso.

Guillermo Zapata Riveros. Regidor.

## FANTASIAS Y JOYERIA «MODELO»

— de —  
HORACIO GONZALEZ L.



Interior de la Joyería Modelo.  
BISQUERT 428. — RENGÓ  
PERMANENTEMENTE NOVEDADES. PRECIOS CONVENIENTES.

## Ocho hijos chilenos una bien ganada tranquilidad y obras de interés común forman el balance de una existencia

ESTA ES LA SINTESIS DE LA VIDA GENEROSA DE DON ALEJANDRO DE PABLO

Llegado a Chile en 1899, dedicó sus primeras actividades al comercio de mueblería en Santiago. Una vida de arduo trabajo e iniciativas le permitió buscar nuevos horizontes que reclamaba su espíritu de empresa. Vino a Rengo, siendo sus primeras iniciativas en esta ciudad orientadas hacia la idea de instalar una fábrica de fosfatos, lo que consiguió en unión de sus hermanos, don Daniel y don Saturnino de Pablo. En 1928 la fábrica que ya había lanzado al mercado las marcas "Urbión" y "Centaurio" y llevando una vida próspera y de amplias expectativas, se fusionó con la Compañía de Fosfatos de Talca.

Desde entonces, don Alejandro de Pablo es uno de los numerosos accionistas de la Compañía. Don Daniel de Pablo es actualmente el vicepresidente.

### EL AGRICULTOR

Después de esta negociación don Alejandro derivó hacia la agricultura, adquiriendo el fundo "El Socorro" que comienza a tres cuadras al sur de la Plaza de Rengo.

Lo dedica a los cultivos normales en un fundo importante a agricultura, ayudado en sus faenas agrícolas por sus hijos señores Alejandro y Vicente de Pablo Rubio, jóvenes laboriosos que están continuando una tradición de esfuerzo y de trabajo. El primero de los nombrados ostenta el título de enólogo de la Facultad correspondiente de la Escuela Práctica de Agricultura. "El Socorro" es actualmente uno de los fundos más importantes del departamento, tanto por la calidad de sus tierras y de sus productos, como por el sistema implantado para regular las relaciones entre el propietario y la gente que trabaja en el fundo.

### POR QUE SE HIZO AGRICULTOR

No es la causa principal de su decisión el deseo de aumentar fortuna o de relacionarse con otros círculos de negocios lo que hubiera sido, desde todo punto de vista lógico y natural, sino su entusiasmo por la tierra, fué el amor a la tierra, entendiéndose por esta palabra el nombre de Chile, patria a la que él sabe querer tan bien como lo haría un chileno nacido a las orillas del Rapel o del Claro, en vez de haber abierto los ojos a la vida, como él, medido por las suaves brisas de Logroño.

En efecto, la causa de su actual condición de agricultor está en un viaje que deseó hacer con toda su familia a España para que sus hijos conocieran la tierra de sus antepasados. Cuando tomó la resolución de viajar sintiéndose a la vez español y chileno, español por la sangre y chileno por las paliaciones de su sangre, temió que la tierra le tomara de nuevo como al abrirle los brazos en el regreso fuera como su madre largo tiempo esperándole. Entonces, ante el dilema, quiso tener una satisfacción frente a sí mismo para cuando llegara la hora de volver a Chile o de quedarse en España. Fue así como invitó gran parte de su fortuna en tierra chilena adquiriendo el fundo "El Socorro" al lado de la Plaza de Rengo. En estas inversiones hay dos

aspectos que deben considerarse separadamente: uno, el sentimiento propio, sólo de espíritu bien agradecidos, dejar aquí la raíz de su vida para que lo obligara a volver a la influencia de su tierra natal llegaba a producir una lucha íntima de su naturaleza. Otro, la visión comercial.

Hombres así son los que están haciendo la patria. Fué esa vez con su familia a España, y fué otras dos y volvió siempre, más amante de Chile, y más chileno de corazón sin que ello le haya quitado en nada el amor a su tierra riojana.

### EL PADRE DE FAMILIA

Formó su hogar uniéndose en matrimonio con la distinguida dama argentina, doña Lucía Rubio Bernaldes. Es padre de ocho hijos, todos chilenos. Son: Alejandro y Vicente, José; ya hemos dicho le cooperan en el trabajo agrícola Joaquín que pronto será un médico chileno; Angel, que está estudiando Pedagogía en Historia y Filosofía; Lucía, casada con el próspero y conocido comerciante de Rancagua, señor Pedro Ortúzar, socio de la firma Cillero; Teresa, casada con el señor Félix Cabello, también co-

merciante, de grandes condiciones de trabajo y personalidad; Isabel y Beatriz, solteras, dos chilenitas que llevan en el alma el sol de Castilla bajo la Cruz del Sur.

Numerosos nietos son el corolario de esta vida española llena de chilendad. No se detienen su labor y su obra en la construcción de una larga familia chilena, sino que han pasado más allá: han ido hacia todo lo que reclamaba la presencia de una voluntad y un corazón.

Así es, como es presidente del Auxilio Social Cristiano y de la Beneficencia Escolar. Fué varias años Superintendente del Cuerpo de Bomberos. Es un entusiasta rotario, habiendo sido su presidente.

Además, entre otras funciones de confianza es presidente del Canal Población y miembro de varias otras instituciones de carácter social. Este es el balance de su vida: Ocho hijos, numerosos nietos chilenos una bien ganada tranquilidad y muchas obras de bien común que la ciudad de Rengo y el Departamento de Caupeolán y, por consiguiente, Chile, saben valorizar.

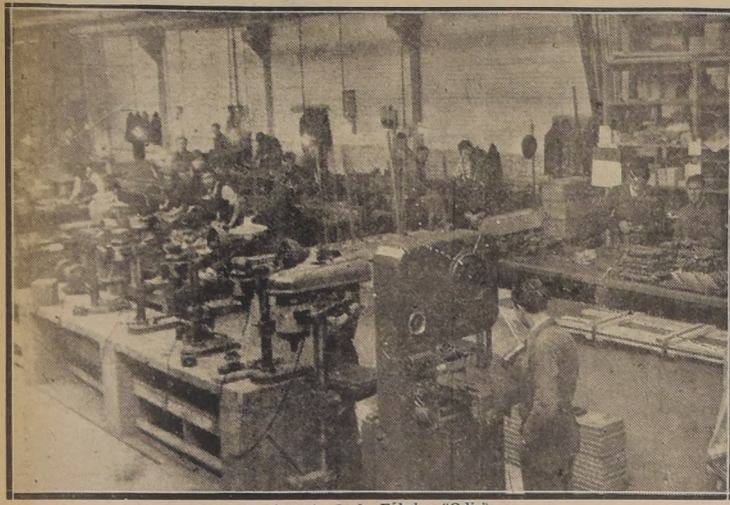
## DON JORGE LOBOS CASANELLO



Regidor por 3 períodos consecutivos de la Municipalidad de Requínoa, siendo él y el ex Alcalde, don Octavio Errázuriz, los autores de las obras de pavimentación. También se han visto coronadas por el éxito las gestiones de los dos regidores

citados en relación con la compra de la cancha de fútbol o estadio, disponiendo para ello el Municipio de la suma de \$ 70.000. El señor Lobos Casanello ha ligado así su nombre al progreso de Requínoa en todas sus actividades.

# Acabada expresión del progreso de Chile la Fábrica de Candados "Odis", de Rengo



Aspecto de la Fábrica "Odis"

Una impresión grata es la que se recibe visitando la Fábrica de Candados "Odis", ubicada en Rengo, y de propiedad del doctor ingeniero, señor Valerio Poli, italiano, avecinado muchos años en nuestro país.

En realidad, se siente el orgullo del chileno que comprende que la Patria está vertical, erguida hacia el porvenir en condiciones de competencia, sin temor, con la seguridad que da el saberse dueño de algo de calidad por encima de todo.

En el ramo de candados, esta fábrica ha alcanzado tal desarrollo, que es la única en su género en Sud América que tiene pedidos de países tan lejanos como Egipto.

En la visita que practicó LA NACION a este importante establecimiento, nos atiende el doctor Poli, con esa exquisita amabilidad propia de los hombres nacidos en la tierra de Leonardo, y nos explica en detalle el funcionamiento de su importante usina.

**LA MATERIA PRIMA**

Es de suponer la situación que se presentó a esta industria, con motivo de la guerra para la obtención de sus materias primas.

El carácter del señor Poli fue lo único que hizo posible hacer frente a toda suerte de dificultades y dominar esa situación. A precios superiores en tres o cuatro veces, ha debido pensar en muchas oportuni-

dades: pero la fábrica ha seguido en todo instante elevando el ruido de sus máquinas, en forma regular, bajo el sereno cielo de Rengo.

**LAS MAQUINARIAS**

Una magnífica dotación de maquinarias que le permite hacerlo todo dentro de la propia fábrica, es ahora el exponente vivo de lo que pueden un carácter y una voluntad puestos al servicio de una idea.

No ocurre como en otras fábricas, que las muchas piezas de que se compone un artículo mecánico, son manufacturadas por otros fabricantes, reduciéndose así la labor a una simple obra de armadura. La fábrica "Odis" hace hasta los torni-

Magnífica dotación de maquinarias. — Cada sección es una fábrica separada dentro del mismo establecimiento. — Se hacen ahí todas las piezas de un candado por pequeñas que sean. — La fábrica tiene de todos los mercados del mundo Personalidad del propietario ingeniero señor Valerio Poli. — La distribución general está a cargo de Williamson Balfour y Co., a quienes corresponde en gran parte el éxito alcanzado, según nos dice el señor Poli

## LO QUE ES ESTA IMPORTANTE FABRICA RENGUINA

llos que necesitan sus productos. Ni siquiera se recurre afuera para los niquelados. De este modo, los obreros que trabajan en la "Odis", tienen la oportunidad de conocer diversas especialidades que los preparan técnicamente para la lucha por la vida.

Es, así, la fábrica del señor Poli una especie de Escuela Industrial.

Están ahí el cerebro, representado por el doctor Poli, y la máquina, en una magnífica y costosa dotación, sirviendo a Chile y certificando por lo que a la "Odis" respecta, aquello de que Chile es "un país industrial".

Sus talleres, instalaciones y oficinas son una acabada expresión de progreso.

**SU PRESTIGIO**

**ALCANZA A EGIPTO**

Subtitulamos con esta frase, porque, en realidad, la fábrica renguina es tan conocida en el exterior que, últimamente, ha recibido importantes pedidos desde Egipto, lo que, indudablemente, demuestra el alto prestigio alcanzado por esta

fábrica chilena en el extranjero, debido a la calidad de sus productos. No de otra manera se explica esta unión del país, de las Pirámides y de la Esfinge con nuestro Rengo, nombre que, acaso, haya chilenos que no saben ubicar en los rasgos de Chile.

Es necesario hacer notar que el que hace un pedido desde Egipto a Chile, ha debido pasar por todas las posibilidades europeas; ha debido pedir cotizaciones en Estados Unidos, en Argentina y Brasil.

A nosotros nos extraña la presencia de estos clientes egipcios en el fichero de la fábrica, porque sabemos que Estados Unidos también está en su fichero. Con esto se dice todo.

**LA PERSONALIDAD DEL PROPIETARIO**

Nacido en Italia, hizo sus estudios en la tierra natal donde recibió su título de doctor ingeniero, lo que consta en un diploma otorgado por S. M. Víctor Manuel III.

Llegado a Chile, el señor



Propietario, jefes y parte del personal de la Fábrica "Odis"

Poli instaló en la calle Prat de Rengo, su primera fábrica. Como todos los comienzos, los suyos también fueron costosos y llenos de sacrificios. Tenía una competencia de buenas marcas extranjeras que, en época normal, ofrecían el producto en forma ventajosa, abastecido por la costumbre de los consumidores de considerar malo todo lo nacional.

El doctor Poli, con un tesón y una constancia dignos del gran nombre de empresa que es, persistió en su idea, introduciendo constantes mejoras, hasta que el producto de su fábrica llegó a tener la misma categoría de las mejores marcas extranjeras.

**EXITO EN LA DISTRIBUCION**

Nos expresa el señor Poli que mucha parte del éxito

alcanzado por la fábrica, se debe a los señores Williamson Balfour y Co., que tomaron la distribución desde el comienzo, no escatimando su comprensión cada vez que se necesitó. Ahora, —nos agrega—, pueden estar orgullosos de lo que han hecho. Y, acto seguido, nos dice: "Antes, cuando se pedían propuestas públicas por candados, la frase habitual era: "Tantos candados Yale o similares". Ahora, es ésta: "Tantas unidades de candados "Odis" o similares".

Y todo esto, que es una realidad tangible, que pasa el nombre de Chile y de Rengo por América, y, como decimos, salta hasta la cuna milenaria de los faraones, es la obra de un hombre, de un técnico italiano de gran preparación, que ha

desarrollado en Rengo, con tanta tierra, como lo hizo el mejor de los profesionales en el extranjero. Aparte de su presencia y su entusiasmo, a toda hora, el señor Poli es un profesional de la industria y un varón.

Actualmente, el modo que Chile, "car mucho trabajo" y "impulsado" las más importantes industrias de América.

El señor Poli, nacido por una familia de la Escuela de Ingenieros, de gran preparación, que ha

# LABORIOSO AGRICULTOR RENGUINO ES AHORA EL ANTIGUO Y QUERIDO ATLETA RICARDO BAYER S.

EL HOMBRE QUE DIO GLORIAS A CHILE EN LAS CANCHAS DE ATLETISMO DE MONTEVIDEO, RIO DE JANEIRO, LIMA Y AMSTERDAM. LABRA SU CAMPO EN EL VALLE DE RENGÓ

UNA CHARLA CON EL RECORDADO CAMPEON DEL LANZAMIENTO DEL MARTILLO

Una tarde en el Club de Rengo nos presentaron a don Ricardo Bayer Siegle. Este nombre, pronunciado así como nosotros lo escribimos: "Don Ricardo Bayer Siegle", acaso no haga recordar nada, de inmediato. Suena como el de algún afortunado extranjero que como tantos otros han sentido el abrazo de la tierra chilena, y se han quedado para siempre entre nosotros. Pero si no golpea nuestra memoria ni nos amarra a cosas del pasado, ello se debe a que le antepusimos un "Don" y escribimos los dos apellidos. Pero cómo cambia el decimos simplemente: ¡Ricardo Bayer!

Entonces, como al influjo de una palabra mágica nuestra imaginación vuela hacia el pasado, y lo vemos tal como era: un muchacho recio, deportista al ciento por ciento sobre cuyo pecho la gloria iba a colgar sus efusivas y cordiales medallas.

Hemos dicho esto y sabemos ya que el lector está viéndolo como nosotros, en las canchas de atletismo de Montevideo, Rio de Janeiro, Lima y Amsterdam, llevando muy en alto el nombre de Chile que es como una antorcha que ilumina los rostros y caldea los pechos.

Este es Ricardo Bayer, el campeón chileno de Lanzamiento del Martillo, cuyo récord de 51.69 mts. no ha sido hasta ahora superado ni igualado.

Y este hombre vive en Rengo. Lo encontramos en nuestra jira periodística. Está casado. Su esposa, la Sra. Emma García de Bayer, no puede disimularlo, es a la vez que su compañera, una admiradora del gran atleta. Los ojos del periodista son indiscretos, como la "Leica" del reportero gráfico Pérez Soto, y han captado en breves instantes lo suficiente como para afirmar esta admiración "conyugal".

Bayer nos habla de su vida que no necesitamos relatar, pues basta recordar las revistas y periódicos de 15 años atrás para saber de él tanto como todo lo que nos puede decir, porque su nombre hizo noticia grande, esa noticia que cruza los límites de la patria para en patrias extrañas sonar como campana que toca a rebato, haciendo vibrar el nombre de un deportista y el de su país. Así como el de Ricardo Bayer y el de Chile se pasearon bajo el aplauso de manos extranjeras y de la extranjera admiración: fué un Embajador del Deporte. ¡Y lo hallamos en Rengo! Decididamente Rengo, lo decimos en otras crónicas, tiene para el viajero sorpresas increíbles. Bayer nació en Valdivia. Es hijo del recordado señor don Luis Bayer, alemán, contratado por el Gobierno para servir las cátedras de Matemáticas e Idiomas en el Liceo de Valdivia.

Una tarde en el Club de Rengo nos presentaron a don Ricardo Bayer Siegle. Este nombre, pronunciado así como nosotros lo escribimos: "Don Ricardo Bayer Siegle", acaso no haga recordar nada, de inmediato. Suena como el de algún afortunado extranjero que como tantos otros han sentido el abrazo de la tierra chilena, y se han quedado para siempre entre nosotros. Pero si no golpea nuestra memoria ni nos amarra a cosas del pasado, ello se debe a que le antepusimos un "Don" y escribimos los dos apellidos. Pero cómo cambia el decimos simplemente: ¡Ricardo Bayer!

Entonces, como al influjo de una palabra mágica nuestra imaginación vuela hacia el pasado, y lo vemos tal como era: un muchacho recio, deportista al ciento por ciento sobre cuyo pecho la gloria iba a colgar sus efusivas y cordiales medallas.

Hemos dicho esto y sabemos ya que el lector está viéndolo como nosotros, en las canchas de atletismo de Montevideo, Rio de Janeiro, Lima y Amsterdam, llevando muy en alto el nombre de Chile que es como una antorcha que ilumina los rostros y caldea los pechos.

Este es Ricardo Bayer, el campeón chileno de Lanzamiento del Martillo, cuyo récord de 51.69 mts. no ha sido hasta ahora superado ni igualado.

Y este hombre vive en Rengo. Lo encontramos en nuestra jira periodística. Está casado. Su esposa, la Sra. Emma García de Bayer, no puede disimularlo, es a la vez que su compañera, una admiradora del gran atleta. Los ojos del periodista son indiscretos, como la "Leica" del reportero gráfico Pérez Soto, y han captado en breves instantes lo suficiente como para afirmar esta admiración "conyugal".

Bayer nos habla de su vida que no necesitamos relatar, pues basta recordar las revistas y periódicos de 15 años atrás para saber de él tanto como todo lo que nos puede decir, porque su nombre hizo noticia grande, esa noticia que cruza los límites de la patria para en patrias extrañas sonar como campana que toca a rebato, haciendo vibrar el nombre de un deportista y el de su país. Así como el de Ricardo Bayer y el de Chile se pasearon bajo el aplauso de manos extranjeras y de la extranjera admiración: fué un Embajador del Deporte. ¡Y lo hallamos en Rengo! Decididamente Rengo, lo decimos en otras crónicas, tiene para el viajero sorpresas increíbles. Bayer nació en Valdivia. Es hijo del recordado señor don Luis Bayer, alemán, contratado por el Gobierno para servir las cátedras de Matemáticas e Idiomas en el Liceo de Valdivia.



Ricardo, con el ejemplo intelectual de su padre pudo ser un gran estudioso, y él nos lo confiesa: "Pude serlo y no lo fui, porque la sangre corría por mis venas más vertiginosamente que en las de los demás muchachos". Tiene razón, sus nervios eran livianos y ágiles, en una palabra, toda su naturaleza reclamaba acción física, y como la naturaleza compensa y distribuye, si no lo hizo un alto intelectual como su padre, de venerado recordación hasta hoy, lo hizo un alto deportista. Estaba destinado a sobresalir, y con él el nombre de su Patria.

Por eso decimos que Ricardo Bayer fué noticia grande. Retirado del deporte, muchacho todavía, se dedicó al Comercio y después de algunos años se hizo agricultor. Siempre le gustó cultivar árboles y al conocer esta pasión natural de él, no sabemos por qué, vemos en el árbol un símbolo del Deportista: de pie, vertical y vigoroso, como hasta ahora, es Ricardo Bayer.

Esto es en síntesis, Ricardo Bayer: el señor de un árbol alemán que ha resultado eminentemente chileno.

## LA CRUZ ROJA, UNA DE LAS MAS QUERIDAS INSTITUCIONES

**PERSONAS QUE FORMAN EL DIRECTORIO DE ESTA ABNEGADA ORGANIZACION**

La Cruz Roja de Rengo que fué fundada en 1940 a iniciativa del Rotary Club, desarrolla una hermosa y encomiable labor. Cuenta con el entusiasmo de un grupo grande de señoras y señoritas que han tomado su labor como un verdadero apostolado.

La ciudad entera coopera al mejor mantenimiento de esta importante institución, respondiendo con creces a todo llamado que se haga en favor de la Cruz Roja de Rengo.

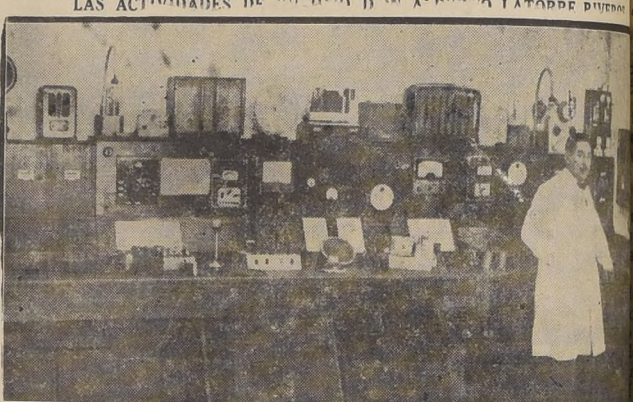
El Directorio está formado por las siguientes personas: presidenta, señora Lucía Rubio de De Pablo, vice, señora Aida Clari

de Reginato; secretaria señora Teresa Jaña; tesorera señora Berta de Ibáñez. Directoras, señoras: Blanca Parra vda. de Carrasco, Marta Caraves vda. de Lemarie, Mercedes de Nogueira y señora Eduarda Latorre.

En poco tiempo la institución ha logrado hasta tener casa propia, lo que habla muy elocuentemente acerca de la ayuda que el pueblo entero jamás le niega.

La atención es por demás digna de las mejores instituciones del mismo carácter que hemos conocido hasta ahora.

## RASGOS DE LA VIDA DE DON CRISÓLOGO LATORRE MUÑOZ, CONOCIDO INDUSTRIAL



Generalmente se cree que las vidas valederas son aquellas que hacen noticia grande y que, a veces, pasan tan rápidamente que pronto se confunden entre las cosas olvidadas.

La provincia chilena tiene en su historia, que nosotros vamos desentrañando en nuestra jira periodística, el verdadero valer de Chile. Sin altisonancias y sin estruendo, va desenvolviendo la vida de sus hombres y eso, nos damos cuenta, es lo que está vigorizando la nacionalidad.

Este es el caso de don Crisólogo Latorre Muñoz, que se avencinó en Rengo sólo en 1930. Desde entonces, el tiempo transcurrido es poco y, sin embargo, los frutos de su permanencia, son muchos.

No dan brillo sólo las profesiones, también lo da el trabajo honorable y digno.

El señor Latorre es un ejemplo.

Se inició en Paine con una industria de panadería. Estuvo en el mismo ramo en Hospital, para instalarse luego en Santa Cruz, en donde el número de sus establecimientos llegó a tres.

A medida que le iban siendo favorables las condiciones económicas, fueron tomando su vida preocupaciones de índole social. No todo es ganar dinero. El sabía que podía dar a su país algo más que el aporte de sus negocios.

Fué interesándose en la política, y este camino lo descubrió como un elemento de trabajo honorable, por ello, en dos oportunidades Alcaide de Pailón. Muchas son las obras que el departamento de Santa Cruz debe a su labor.

Se trasladó después a Rengo, y aquí también fué elegido regidor de la I Municipalidad, recordándose hasta ahora su espíritu de iniciativa y sus condiciones de realizador.

Estuvo nombrado Gobernador del Departamento de Cautín, pero debido a movimientos políticos de la época, no pudo Rengo ser servido desde ese alto cargo por el señor Latorre.

Ha contribuido también con un valioso aporte de sangre constituido por una numerosa familia. Sus hijos son: Alberto, Crisólogo 2.º, Remberito, Mercedes, Fernando, Gil-

**CASA MUÑOZ**

Suc. Lus Muñoz Allende Prat 190 — Fono 80 — Casilla

**RENGO**

LA ZAPATERIA MAS ANTICUA Y ACREDITADA DE LA PROVINCIA, EN CALZADO HECHO A MANO

**CALZADO NYLON PARA SEÑORAS**

ESPECIALIDAD EN CALZADO DE...

# por gremialista realiza la Cámara Comercio Minorista de Caupolicán

DE ESTA IMPORTANTE ENTIDAD RENGUINA. — EN DIVERSOS TORNEOS NACIONALES SUS DIRIGENTES HAN DEMOSTRADO CAPACIDAD, DEDICACION Y HONRADEZ



del Directorio de la Cámara de Comercio de Caupolicán con el representante de LA NACION

Entre los que podemos mencionar los siguientes: Creación de una Caja de Previsión; cuota mortuoria colectiva, ya en vigencia por intermedio de la Confederación; colonia y muelle pesquero para Pichilemu; formación de una Central de Compras, etc.

En toda esta intensa labor han tenido activa participación los señores Roberto Peña y Lillo, Ramiro Moya, Antonio Salamé, Fortunato Venegas, Pascual Vargas, Anacleto Velasco, Julio Baldarrago, Juan Ansoleaga y Juan Eléspuru, que en representación de la Cámara supieron defender esos temas.

También se ha luchado con tenacidad para que se respete el margen de una legítima utilidad, materia que aún no se resuelve en definitiva por los Poderes Públicos.

La Cámara de Comercio Minorista de Caupolicán es una entidad afiliada a la Confederación del Comercio e Industria Minorista de Chile, con sede en Valparaíso y que tan hábilmente dirige don Luis Armando Reyes. Uno de los 11 consejeros de planta es don Roberto Peña y Lillo que ha sido siempre uno de los más efectivos valores en defensa del gremio.

El directorio de esta institución sesiona todas las semanas y ha logrado obtener cuotas de azúcar y

# DON GUILLERMO GUZMAN, QUE FUERA DEPORTISTA FAMOSO, ES EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE CAUPOLICAN

ES, ADEMAS, INSPECTOR-JEFE DE IMPUESTOS INTERNOS. — UN BREVE RECUERDO DE SU EPOCA DE ORO COMO DEPORTISTA

Este caballero de aspecto respetable y reposado, que ocupa el alto cargo de Inspector Jefe de la IV Zona de Impuestos Internos, con residencia en Rancagua, rodeado de la estimación de sus subalternos y de cuantos le conocen tiene para la gente de esta zona un significado mayor que el que pueda tener el cargo de responsabilidad que desempeña o cualquier otro cargo que tuviera. Es que el señor Guzmán está amarrado al pasado de esta tierra por un lazo que no puede destruir el tiempo y que se ha ido, por el contrario, haciéndose más fuerte cada día en obras actuales.



Guillermo Guzmán Díaz, es el mismo "Largo Guzmán" que tan en alto dejó el nombre de Chile como jugador de fútbol en cancha extranjera y que durante una época hizo noticia grande en la crónica deportiva de Chile.

Actualmente la Asociación de Fútbol de Caupolicán que fue fundada por el propio señor Guzmán hace 20 años lo tiene como su presidente. Además, en recuerdo de sus épocas gloriosas hay aquí un deportivo que lleva su nombre y que tiene una vida próspera y nutrida de exilios. Es la influencia del nombre de Guzmán lo que lo alienta y lo ha hecho acreedor a la confianza y al aprecio de los aficionados.

Como Inspector Jefe de Impuestos Internos tiene una gran labor permanentemente, ya que su jurisdicción abarca las ins-

pecciones de San Bernardo, Bulín y Rancagua. No obstante esto, por razones geográficas se establecieron en Caupolicán los departamentos de Caupolicán, San Vicente y Cachapual que forman parte de la Provincia de O'Higgins.

Es un funcionario distinguido que cuenta con el respeto de todos los que están bajo sus órdenes y de un público numeroso que puede apreciar el buen día en que el señor Guzmán tiene el servicio.

# DON ATILIO GIACOMETTO GALANTINO

Repetimos: nosotros no conocemos nuestro país, porque no conocemos a sus hombres. Nosotros mismos, al tomar la ruta de Rengo para iniciar nuestras Ediciones Especiales sobre la Provincia Chilena que se titula "LA NACION en provincias", creíamos que este pueblo no podría retenernos más de unos dos días. Y sin embargo, casi hemos enterado dos meses buceando en las vidas lo que es lo mismo que decir, en el océano de formación de esta ciudad, que a grandes pasos, va hacia el encuentro del porvenir.

Quisimos primero lanzar esta edición en un día cualquiera. Luego el recargo de trabajo nos llevó tiempo y se acercaba el 17 de septiembre, fecha aniversario de la fundación de Rengo. Pretendimos salir para ese día, la misma razón, la enorme cantidad de material y la escasez del tiempo nos hizo postergar de nuevo nuestros deseos. Y ello se debe a que no estamos habiendo la vulgar edición de carácter netamente comercial sino que vamos a la raíz de los nombres que es la causa de toda expresión humana. Y esto, naturalmente significa mayor dedicación y más profundo estudio.

Y lo hacemos así, porque nuestra misión es más alta. No que vamos a mostrar, como tangibles, valorizan en dicho tales como industrias y negocios. Queremos mostrar a nuestro pueblo el origen de esas cosas, una inteligencia, una voluntad, una vida entregada a la tarea de hacer cosas. Queremos ir a la causa. Creemos que así comprendemos mejor nuestras responsabilidades actuales y sabemos dónde reside la importancia de nuestra comuna como entidad que está avisando un porvenir digno de ella. Sabremos, así, dónde está la patria y de dónde viene.

Cada día que pasa nos coloca frente a una vida interesante y, aún sacrificando las horas del sueño, nos damos a la tarea de seguir adentrándonos a través de esa vida en la vida de Chile. Hoy hemos conocido circunstancialmente a un hombre que ya nos habla, sido presentado pero que por falta de tiempo quizás, para ambientarnos suficientemente, no teníamos ubicada en las figuras que dan relieve a estas páginas. El señor Atilio Giacometto sabrá perdonarnos.

En una visita que hicimos a hermanas fundó "Quinta Alba" de propiedad de don Domingo Bertetti, a quien nos referimos en crónica aparte, tuvimos oportunidad de escuchar a don Atilio Giacometto y, de inmediato

nuestro interés periodístico tocó la personalidad de este vecino de Rengo.

Lo entrevistamos. Es italiano, de carácter alegre y acogedor. Llegó a Chile en 1920, después de la Guerra Europea, habiendo servido a su patria desde las filas del Tercer Regimiento Alpino. Este fué uno de los Regimientos italianos que más sacrificios tuvo que sufrir, de bido, sin duda, a las regiones que debía actuar: los Alpes.

Al escucharlo, sin querer, recordamos escenas, entrecruzadas magistralmente por Eric Maria Renarque en "Sin Novedad en el Frente". El temple de carácter de este renguino, ha debido formar, se allí entre el ruido ensordecedor de la metralla y el hociquero voz de las rievras alpinas. Es un triunfador. Y lo es, seguramente, debido a eso: a la prueba de fuego de los sacrificios.

Llegó a Chile como empleado de mostrador de la firma Bertetti Hnos., siendo al cabo de unos años, dueño del establecimiento, el cual cuenta ya con 40 años de existencia y que, naturalmente se encuentra ya en otras manos.

A pesar de su cultura personal que se hace presente en su conversación, el peso de su actual condición de agricultor y apasionado vitífero y, quizás precisamente por lo mismo, siente especial orgullo el señor Giacometto en insistir en la época en que le tocó actuar desde abarrotado. Nosotros comprendemos ese placer. Deje ser hermoso contemplar el pasado como desde la cima de una montaña.

Y él lo hace con la misma pasión con que realiza sus actuales funciones. Dijimos que es vitífero y, aun cuando lo es desde no mucho tiempo, los mil metros de la vid se expresan por sus labios.

Una sola frase suya dicha así al azar, cuando recordamos la vida del señor Bertetti bastó para que nos interesara su personalidad. Dijo: "Yo acaricio mi parral...". Frase está todo el espíritu de Italia: apasionada función de alma. Y el periodista la anota, porque cree que es el centro donde nació la prosperidad de este hombre. Seguramente en todo lo que hizo antes puso igual apasionamiento.

Con las hondas raíces que le da un hogar formado en Chile es tan chileno como cualquiera de nosotros.

Esta y otras vidas así van alargando nuestra permanencia en Rengo, que ya tanto material humano nos ha dado...

# LA NOTARIA DE RENGÓ REFLEJA LA IMPORTANCIA DE ESTA CIUDAD QUE HOY "LA NACION" DESTAGA

A CARGO DE ELLA SE ENCUENTRA EL CONOCIDO ABOGADO DON FRANCISCO LETELLER MESA. — RASGOS DE SU PERSONALIDAD

Las actividades particulares que, en su conjunto, forman el contenido potencial de un pueblo, se hallan siempre en los archivos y en los protocolos de las Notarías. Allí está reflejada la importancia económica y financiera de una región y también la parte débil de la sociedad, aquella que, desgraciadamente es inevitable y que se registra en los protestos de letras que, en los últimos tiempos ha adquirido en Chile caracteres alarmantes.

Resando en la balanza de la observación estas dos condiciones es como se puede concluir la realidad económica un país, o de una ciudad. En épocas como la actual los protestos de letras no representan un índice de informalidad solamente. Reflejan a veces esfuerzos no conseguidos intenciones de lucha sacrificadas por circunstancias adversas, en que no media todo el contenido moral de las firmas, de modo que, en todo caso, no entrega un panorama completo. Pero si, una advertencia para que los hombres se pongan de pie y se den cuenta de que Chile es más de lo que nosotros mismos creemos y que los pequeños fracasos deben ser razones de nuevo esfuerzo, porque estamos en un país de inmensas posibilidades.



Don Francisco S. Leteller Mesa, Notario y Conservador de Bienes Raíces de Caupolicán

La Notaría de Rengo no tiene excesivos protestos de letras. A cargo de ella se encuentra don Francisco Solano Leteller Mesa.

Ex Secretario e Intendente Suplente de Nuble, Notario y Conservador de Bienes Raíces, Suplente y Fiscal de la Caja de Crédito Agrario en la misma provincia; Notario en Arauco.

Actualmente está desarrollando una labor tesonera en Rengo. Sus condiciones de organizador están llevando a la Notaría a ser un Archivo que viene desde 1887, y en el cual puede apreciarse el inmenso trabajo que ello significa si se tiene en cuenta que al recibirse de la Notaría el trabajo prometía ser intensísimo en ese sentido.

Inclinado a las especulaciones intelectuales, tiene entre otras, expresiones de su personalidad, un trabajo referente a la familia Leteller en Chile, que es un acabado estudio genealógico.

Es casado con la señora María Suñes Puga. Tiene los siguientes hijos: Francisco, Leocadio, María y Ruth Leteller Suñes.

Es un entusiasta y apasionado rotario, que goza en la institución de general aprecio. Tenemos con él una charla prolongada en que advertimos su innegable ascendencia francesa, ya que el apellido Leteller fue antes Letelier.

En su calidad de rotario le ha tocado hablar sobre temas de palpitante actualidad que

requieren conocimientos profundos y obligan a una dedicación sin medida. De este modo, el Notario, abarca otros ambientes en los cuales su cultura y sus inclinaciones intelectuales le permiten entrar como en casa propia.

Al ver la obra realizada por él para poner en orden los archivos de la Notaría, sentimos la tentación de buscar en ellos para saber más del pasado de Rengo. Sin duda alguna, esos

infolios nos relatarían mucho más de lo que nosotros pensamos acerca de la ciudad y del Departamento. Esas fechas semi borrosas, escritas por la propia mano de los antiguos escribanos y caligráficas con plumas de aves, quizás coincidirían con la fisonomía espiritual y material de la actual ciudad de Rengo. Acaso nos uniera a lo que fue la Villa Deseada, cuna y origen de esta población.

Una de las cosas que es necesario destacar con el fin de que se aprecien en debida forma, las dificultades con que ha debido tropezar la Notaría para llegar hasta la situación actual de organización es el hecho de que ocupa un local totalmente inadecuado que no proporciona las más insignificantes comodidades, y que, en consecuencia, lejos de facilitar la labor, la entorpece. Cabe recordar que esta situación había sido contemplada desde tiempo, cuando se terminó el Edificio Oficial para

las Oficinas Públicas. En aquella oportunidad se planeó y resolvió que una de esas oficinas sería para la Notaría, llegando a tomarse las medidas de los archivos a fin de que la bodega prestara los servicios requeridos por la índole y modalidades del trabajo de una Notaría.

Actualmente esta Oficina especialmente planificada para la Notaría, está ocupada por el Juzgado de Letras que, por su parte tampoco se halla bien ubicado por razones del servicio, especialmente en el aspecto de la Justicia del Crimen. La polición actual del Juzgado, alejada del sitio de reclusión de los detenidos, obligado por el centro de la ciudad, pudiendo ser que el Juzgado estuviera en el mismo recinto que dicho sitio de reclusión. Una medida en este sentido, tomada por quien correspondía, beneficiaría igualmente a la Notaría y al Juzgado, permitiéndoles a ambos desarrollar sus funciones en forma más expedita y normal.

Teniendo tanto material como tenemos para ponernos en contacto con el pasado de Rengo, por medio de sus archivos dificultosamente organizados tenemos que atender, sin embargo, otras fuentes vitales de información que nos hablarán del presente o de un pasado cercano de Rengo, y por ello debemos dejar al Notario que nos despierte con un cordial apretón de manos.

# EL SUPERINTENDENTE DEL CUERPO DE BOMBEROS DE RENGÓ ES UN ELEMENTO AMPLIAMENTE APRECIADO EN TODOS LOS CIRCULOS LOCALES

DON ESTEBAN VALIENTE CONCEDE UNA ENTREVISTA A "LA NACION"



Don Esteban Valiente y su personal

Llegó a Chile en 1907. Es español. Nació en el pueblo de Navarrete, tierra riojana, provincia de Logroño. Sin embargo, tiene tantas obras chilenas que lo identifican con nuestras costumbres y nuestra vida.

Sus primeras actividades fueron de técnico electricista. Trabajó en Santiago y San Fernando.

Fue en la capital el fundador de la firma Abeleida y Cia.

Bombero de corazón, inició su inquietud en la 10.a de Santiago, siendo su Jefe de Máquinas. Actualmente es Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Rengo.

De Santiago, se vino a San Fernando, ciudad que, desgraciadamente, habría de presentarle pruebas que hoy, ya pasadas, el señor Valiente recuerda como lecciones de la vida tan útiles como la mejor de las escuelas.

Otro acontecimiento doloroso, la pérdida de una de sus hijas, le produjo durante su primer tiempo en Rengo una verdadera postulación espiritual, que

privó a la ciudad de su extraordinaria actividad.

Es profundamente católico. Y como tal, tuvo la gracia de la resignación. Después de ese golpe, sus actividades en Rengo fueron numerosas y entusiasmadas por una férrea voluntad. Fue concesionario del Teatro de la localidad, derivando luego hacia la industria de la construcción y la Fábrica de Baldosas y Tubos de Cemento que hoy explota con pleno éxito.

Rengo ha sabido distinguirlo. Pertenece a todas las instituciones de carácter social que realizan una obra en beneficio de los demás.

Aparte de sus innumerables actividades, el señor Valiente es hombre que se preocupa por los problemas del mundo, especialmente por lo que ocurre en su patria: España.

Al respecto nos expresa que está muy contento de que las noticias que han circulado últimamente en el sentido de que habría malestar en España, no son efectivas, respirándose en la

madre patria un aire libre, propicio a reconstruir lo que la guerra civil destruyó.

Nos habla de la riqueza de España y nos asegura que hoy por hoy es el único lugar de Europa en el que se puede vivir un clima de optimismo.

Es rotario entusiasta, habiendo ocupado el cargo de vicepresidente de la institución. Socio del Asilo de Ancianos y promotor decidido de todas las ideas que vayan en beneficio de los desgraciados a quienes atiende el Patronato de Reos.

El señor Valiente exhibe, pues, ante el país, una hoja de vida tan llena de obras en beneficio de la nacionalidad, que bien puede decirse de él que lleva a su patria, España, en el corazón. Lleva también los ojos bien abiertos para todo lo que necesita en Chile una cooperación humana y decidida.

Este hombre de alto relieve espiritual es el Superintendente de Bomberos de Rengo, que habla para "LA NACION" en una breve charla que nosotros agradecemos.

# CASA BATHICH

DE MOHAMED BATHICH M.

RENGO 266 -- Fono 62 Casilla 139 Abarrotes. - Merce - Cristalería. - Compra y venta de frutas del País. SAN VICENTE. Fono 262 -- Casilla 12 Abarrotes. - Merce general. - Licores finos. - Vinos botellados y sueltos. - Compra y venta de Frutas de País.



# BRILLANTE HOJA DE SERVICIOS TIENE EL CAPITAN-COMISARIO DE RENGÓ, Sr. LARENAS LAVIN

Se encuentra al frente de la Comisaría de Caupolicán el Ca-



pitán Comisario de Carabineros D. Gabriel Larenas Lavín, Inspector Jefe de la IV Zona de Impuestos Internos

estimado por la oficialidad y subalternos del Cuerpo, como en todos los círculos de la ciudad de Rengo.

Ingresó al Cuerpo de Carabineros el 1.º de mayo de 1929, como Aspirante de la Escuela. Una vez recibido prestó servicios en Santiago, en la Prefectura General. Después fue destinado a Temuco, Concepción y Talcahuano de cuya Prefectura fué Ayudante.

Regresó en seguida a Santiago y desde el mes de mayo de presente año comanda la Comisaría de Rengo.

Aparte de sus condiciones profesionales, el señor Larenas es altamente estimado por sus prendas de carácter y caballerosidad.

En círculos bien informados de que se tiene pleno concepto de lo que es Rengo se desea vivamente que la Comisaría de esta ciudad llegue pronto a ser no una Capitanía como ahora, sino una Comisaría en categoría, siempre que continúe a cargo de los servicios el señor Larenas que tan hondas y sinceras simpatías se ha captado en el corto tiempo que lleva en el departamento.



# Defensor, un equipo auténticamente uruguayo



INGUEZ.—El efectivo centro delantero del Colo Colo. Siempre da la esperanza de un goal y es peligroso por la violencia de sus lanzamientos. — Lo cuidarán



BARRIOS.—Guardavallas uruguayo, varias veces Internacional y uno de los puntales del Defensor. — Jugó por River Plate, de Buenos Aires. También ha estado en Chile



PENALOZA.—Uno de los mejores delanteros de nuestro fútbol profesional. La combinación Penaloza-López en la ofensiva alba ha dado excelentes resultados

CON VISIBLE INTERES SE ESPERA SU PRESENTACION DE MARANA FRENTE AL CONJUNTO DEL COLO COLO. — EN EL TEAM VISITANTE VIENEN SEIS PLAYERS INTERNACIONALES. — FUENZALIDA Y MEDINA PODRAN ACTUAR POR LOS ALBOS. — UNIVERSIDAD DE CHILE JUEGA SU MATCH OFICIAL CON G. CROSS, EN EL SEMIFONDO. — INAUGURACION DE LOS TRABAJOS DE LA PLAZA DE JUEGOS INFANTILES QUE EL DEPORTE DEL PAIS HERMANO OBSEQUIA AL ESTADIO NACIONAL

LAS ENTRADAS PARA ESTE IMPORTANTE ESPECTACULO ESTARAN A LA VENTA DESDE HOY, EN LA CASA OLIMPICA, ESTADO 29, Y EN LA SEDE DEL COLO COLO, SAN PABLO 1265. — LOS SOCIOS DE LOS CLUBES QUE PARTICIPAN EN EL FESTIVAL TENDRAN LIBRE ACCESO

Ha alcanzado inusitada expectativa en la afición local, la presentación que hará el conjunto superior del Defensor, de Montevideo, frente al Colo Colo, en el match principal de la reunión extraordinaria que se verificará mañana en el Estadio Nacional, que ha organizado el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

**JUGADORES INTERNACIONALES.**  
**NALES.**  
 El conjunto oriental viene precedido de una buena campaña cumplida en el campeonato oficial de 1946. De sus integrantes, son internacionales Barrios, Young, Mañay, un centro half de categoría; J. García, R. Casura y R. Ferrás. El capitán del team es Vásquez, zaguero derecho. Todos son uruguayos. Es el cuadro que practica el mejor fútbol, es decir, aquel de la vieja escuela.

**CLUB DE LAS FAROLAS.**  
 Es de hacer destacar que el Defensor cuenta con numerosos socios y la estima de una buena parte de la afición de Montevideo, recién acaba de inaugurar su propia cancha en el Parque Rodó, con capacidad para alrededor de 30 mil personas. Es el Club de las "farolas" y su sede y su barra es la de "Punta de Carretas".

**PRIMER ENTRENAMIENTO.**  
 Los uruguayos hicieron ayer en el Estadio Nacional un entrenamiento liviano, observándose que el viaje no les afectó mayormente. En la práctica intervinieron todos sus integrantes, y también pidieron el concurso de Sorrel y otros, jugadores que visitaban al equipo, con quienes completaron el team que hizo de rival.

**LOS ALBOS.**  
 Por su parte, Colo Colo, puntero actual del torneo profesional de fútbol de 1946, dispuso la concentración de su plantel superior, incluso Fuenzalida y Medina, ambos internacionales que podrán actuar en esta oportunidad, no obstante pesar sobre ellos una sanción disciplinaria, por tratarse de un partido extraordinario.

**EQUIPOS.**  
 Los protagonistas del encuentro internacional de mañana harán actuar a los siguientes jugadores:

**DEFENSOR.** — Barrios; Vásquez (capitán) y Bagnuolo; Young, Mañay y Casura; Perdomo; J. García, Claveres, Castro y Ferrás.

**COLO COLO.** — Escuti; Fuenzalida y Pino; Machuca, Medina (capitán) y Muñoz; H. Rojas Alcántara, Domínguez, Peñañaca y López.

**U. DE CHILE CON GREEN CROSS.**  
 En el semifondo actuarán por el certamen oficial, los teams de honor de Universidad de Chile, serio aspirante al título de campeón, y Green Cross, que en

## Magallanes, Colo Colo, U. Católica, A. Italiano y Badminton ganaron ayer en la Serie de "Reservas"

A UNIVERSIDAD DE CHILE, UNION ESPAÑOLA, GREEN CROSS, IBERIA Y SANTIAGO NATIONAL, RESPECTIVAMENTE. — EL PUNTAJE ACTUAL SEÑALA A WANDERERS EN EL PRIMER PUESTO

El público superior a personas, continuó ayer en el estadio de Carabineros el segundo de las reservas. Magallanes y Colo fueron los protagonistas de la Universidad de Chile, respectivamente. Unión Española, respectivamente. En el primer encuentro, cumpliendo una presentación, venció sin dificultades por 3 a 1 a Universidad de Chile, en un partido que caracterizó por el dominio del vencedor. De este partido se deduce que no fué de mayor importancia el más destacado de la serie de Lorca, en el centro de la media defensiva. Fue un partido abolicista una vez, respectivamente por su labor y efectiva. Destacaron en las filas de la "academia" el zaguero Fagade, siendo Epeloa el mejor delantero de la Universidad de Chile que actuó a lo largo del partido con sólo 10 jugadores, tuvo en el zaguero Kruzal a su mejor valor, bien secundado por el centrodelfantero Raglianti.

Dirigió este encuentro el señor Julio White.

**Formación de los equipos:**  
**MAGALLANES:** Soto; Fagade y Valle; Romero, Lorca y Miranda; Zúñiga, Cornejo, Epeloa, Rodríguez y Salas (L. López).  
**UNIVERSIDAD DE CHILE:** Remenick; Kruzal y Sepúlveda; Navas, Barahona y Celedón; Arévalo, Doñas, Raglianti y Morales.

**TURF**  
 gran interés ofrecen...

na Unión, en 1.200 metros, con estos mismos kilos y no vemos inconveniente para que repita.

**ZAPATAZO 51, J. F. Vidal.** — Reoñó abandonó las filas de los perdedores, aventajando por amplio margen a Boletado y Paterno, en esta misma distancia. Como la primera es la que cuenta, a lo mejor obtiene una nueva victoria.

**QUINTA COLUMNA 50, J. F. Marchant.** — Fue cuarto en la de Caballo de Hornos, dispensándole 4 kilos al ganador, y como esta vez tiene cinco a su favor, hay que asignarle una chance bien marcada.

**ANTARAZO 49, L. Valencia.** — Galopó delante de Arrabalero y Aviapa, en el Chile, cargando 48 kilos. Claro es que estos son superiores, pero a pesar de todo, su opción es indiscutible.

**FURIA 49, L. Pérez.** — Es sumamente rápido y sin tomar en cuenta su fracaso en la Poma de Puente, resulta peligroso enemigo de la segunda de Desabrida en el Chile, aparte de que va livianito.

**PEPITO GRILLO 49, J. Orellana.** — Remató sexto en la de Caballo de Hornos, con 55 kilos, y como ahora carga seis menos, su opción es indiscutible.

**ALTA CUMBRE 49, R. Pacheco.** — Llegó quinta en la de Cleto, en donde se consideraban impenetrables. Como estas cosas siempre suceden a la siguiente, y por otra parte baja 5 kilos, hay que insistir con ella.

**PROA 48, L. Jara.** — Sus últimas presentaciones han sido otras tantas fracasos, pero si la dejan correr libre en punta puede imponerse en un canter a estos kilos.

**CORREZ QUE TE PELLO 47, E. Márquez.** — No se dejó ver en la de Cabo de Hornos, pero antes había ganado a Martincito en el Chile, para botar cinco y recoger un ciento o más.

**SILBATINA II 47, L. A. Correa.** — Es la última de la última cábala que se produce con mucha frecuencia, así es que no se olviden de Silbatina II.

## TROFEO EMBAJADOR DE ESPAÑA ES EL PRINCIPAL ESTIMULO DEL CERTAMEN DE NATACION DE HOY

QUE ORGANIZO LA UNION ESPAÑOLA DE DEPORTES

En conmemoración al Día de la Raza, la rama de natación de la Unión Española ha organizado para esta tarde, en la Piscina Escolar Temperada, un festival de natación, que contará con la participación de representantes de los clubes de la capital y que será controlado por la Asociación local.

Sobresale en el programa la prueba de los 100 metros estilo libre, en la que se disputará por primera vez una copa donada por el Excmo. Embajador de España, Marqués de Los Arcos. Este trofeo se lo adjudicará aquel nadador que logre el primer puesto en esta prueba en tres años consecutivos en cinco alternados. Han anunciado su participación elementales de la categoría de Jorge Berroeta, que recibirá una placa de parte de la institución organizadora como recuerdo de su tentativa de cruzar el Canal de la Mancha; Washington Guzmán, Eduardo Reed, Eduardo Cumpido y otros.

El jurado de honor está compuesto, por el Excmo. señor Embajador de España y los señores Juan Legarreta, Rufino Melero, Casiano Martínez, Germán Boixet, Antonio Martín Cejillo Mollada y Carlos Oto.

Las pruebas que se efectuarán son las siguientes:

- 100 metros estilo pecho hombres, tercera categoría.
- 50 metros estilo libre, hombres menores de 14 años.
- 100 metros estilo libre, hombres tercera categoría.
- 50 metros estilo libre, damas segunda categoría.
- 100 metros estilo espalda hombre, todo competidor.

## TEAM DE LA U. SANTA MARIA VIENE HOY A JUGAR A LA CAPITAL

El conjunto superior de fútbol de la Universidad Santa María, de Valparaíso, se presentará esta tarde en la cancha de la Escuela de Artes, frente al team del Deportivo Estudiantes Industriales, que en esta oportunidad realiza su debut, ya que la institución fué recientemente fundada.

El partido se iniciará a las 15.30 horas y los contendores extenderán sus líneas de la siguiente forma:

**UNIVERSIDAD SANTA MARIA:** Basagotia; Mena y Cabrera; Real, Flores y Espinoza; Muñoz, Munt, Pino, Pérez y Frez.

**ESTUDIANTES INDUSTRIALES:** Valenzuela; Ortega y Valdivia; Montalva, Machuca y Torres; Assmussen, Barria, Gutiérrez, Flores y García.

## Resultados en la fecha inicial del ping pong femenino

CUMPLIDA AYER

En los partidos de la primera fecha del campeonato individual femenino de ping-pong organizado por el dirigente local, se registraron los siguientes resultados:

Magdalena González a Alicia Pizarro, 21:16; 21:18.  
 Judith Conzalez a Margarita Fourniaty, 21:17; 21:19.  
 Ana Aranda a María Bravo, 21:19; 21:18.  
 Flora Boja a Inés Mella, 21:18; 21:19.  
 Irene Meza a Olga Urrutia, 21:16; 21:18.  
 Ana Velásquez a Irls Hoses, 21:19; 21:18.  
 Estela Aranda a Matilde Fraquel, 21:19; 19:21 y 21:20.

## CITACIONES

**DEPORTIVO FLECHA.** — Junta general, mañana a las 10.30 horas, en General Velásquez 995.

**DEPORTIVO SAN JORGE.** — Reunión general hoy a las 21.30 horas, en el local de costumbre.

## COMO SON LOS DE "PUNTA CARRETAS"

CEDULA DEPORTIVA DE LOS 17 JUGADORES

Es gente joven la del Club Atlético Defensor. Todos sus integrantes son uruguayos. Su fútbol es el de la vieja escuela, aquel que sabe más de preloismo que de efectividad. Por eso, siempre los comentarios dicen que los "violetas" jugaron bien y que dieron espectáculo, pero que no marcaron goles.

Conozcamos la cédula deportiva de cada uno de los 17 players que integran la delegación.

**CELESTINO BIANCHINO.** — 27 años. Peso, 60 kilos. Altura, 1.70 cmts. Casado. Defiende a Defensor desde 1944. Antes no ha jugado por ningún otro club, por cuanto se formó en las filas de los de Punta Carreta.

**RAMON FERRERES.** — 25 años. Peso, 68 kilos. Altura, 1.67 mts. Casado. Actúa por Defensor desde 1943.

**PAULINO SILVA COSTA.** — 20 años. 70 kilos. Altura, 1.70 mts. Soltero. Actúa desde hace tres años por el cuadro de honor y anteriormente lo hizo en la división especial. Se formó en el club violeta.

**JUAN M. DELUCCA OREZ.** — 23 años. 64 kilos. Altura, 1.68 mts. Casado. Cuatro años antes de defender a Defensor lo hizo en Bellavista.

**RAMON HUMBERTO CASTRO.** — 24 años. Altura, 1.70 mts. 70 kilos. Soltero. Cinco años defendió a Wanderers, 2 en Gremio de Porto Alegre (Brasil) y desde 1945 en Defensor.

**RUBEN PERDONO.** — 27 años. 70 kilos. Altura, 1.67 mts. Casado. 5 años en Huracán, 2 en Peñarol y ahora en Defensor.

**CARLOS MARIA CHAGAS MUÑOZ.** — 22 años. Altura, 1.65 mts. 78 kilos. Casado. Actúa por Defensor desde 1938. Se formó en la división especial.

**WALTER MOLINARI LAGOMARSINO.** — 20 años. Altura, 1.72 mts. 65 kilos. Soltero. Viene actuando por Defensor desde 1942. Se formó en la división especial.

**ALFREDO YOUNG CHURRUT.** — 25 años. 70 kilos. Altura, 1.67 mts. Soltero. Ha jugado en dos clubes: 5 años en Nacional y 3 en Defensor.

**WALTER HUGO CLAVERES BOEZAS.** — 24 años. 63 kilos. Altura, 1.80 mts. Soltero. Tres años en Peñarol, dos en Central y 1945 y 1946, en Defensor.

**BALDOMERO HIDALGO FERNANDEZ.** — 24 años. 69 kilos. Altura, 1.83 mts. Soltero. Siete años que juega, dos en Peñarol y los restantes por Defensor.

**HUGO BAGUELO FERNANDEZ.** — 20 años. 69 kilos. Altura, 1.69 mts. Casado. Juega desde 1937 y únicamente, en Central y Defensor.

**JULIO BARRIOS CABRERA.** — 29 años. 69 kilos. Altura, 1.77 mts. Casado. Desde 1937 al 39, en Peñarol. En 1940 integró el combinado uruguayo que actuó en Rio de Janeiro. En 1941, 42 y 43 campeón invicto actuando por River Plate de Buenos Aires; 1945 y 46, por Defensor.

**JOSE ALBERTO VASQUEZ SOUTO.** — 25 años. 80 kilos. Altura, 1.75 mts. Soltero. Actúa en Defensor desde 1938. Se formó en el Club de las Farolas.

**JOSE RIBO SOCOZZA.** — 21 años. 70 kilos. Altura, 1.67 mts. Soltero. Actúa por Defensor desde 1941. Se formó en la división especial.

**JOSE GARCIA (LONCHA).** — 20 años. 60 kilos. Altura, 1.63 mts. Ha jugado únicamente por Defensor, pero se formó en la división especial. Además, ha participado en dos sudamericanos.

**ALCIDES MARY CASTRO.** — 21 años. 71 kilos. Altura, 1.68 mts. Soltero. Se formó en Defensor y está allí desde 1943.

## ...UNA CERTAMEN RENO DE TENIS DEL STADE FRANCAIS

Por el campeonato interno de tenis del Stade Francais se jugarán mañana y el domingo, en los courts de Avenida Toháiba, los siguientes encuentros:

**SABADO**  
 9 horas, R. Flores con E. Alvarez; P. Chaco con Sobrevilla; T. Morizon con R. Siquel; O. Aguilera con S. Riber; Apey con J. Taverne; Silberstein con Salas, y Srta H. Giroux con Srta. M. Hiriart.

10 horas, J. Calisto con H. Chaco; Alvarez-Virgilio con Hnos. Miguras; Hnos. Fuenzalida con Hevia Gallinato; Della Magdiara-Galan con Palma-Vargas; Srta. Olga Eichelstein con Inés Núñez; Hilda Latrille con Laura Espinoza.

11 horas, Germán Harnel con R. Balbiers; Flores-Achurra con Pietro-Pietro-Vasquez; E. Alvarez con C. Ahues-Ducheylard; Srta. M. Arribeza con M. Urdinarraga; A. Merino con E. Calvillo y Salas-Salas con Giroux-Vergara.

## DOMINGO

9 horas, Ghel-Auñlera con Morison-Añez; Gan. Flores-Alvarez con S. Fuenzalida; Truharcal con Caliste; P. Lisana con W. Silberstein; Sala-Chaco con Tornero-Galan.

10 horas, señora M. de Guell con Srta. M. Sobrevilla; Srta. D. Morisson con Srta. M. Balbiers; Srta. M. Días con Truharcal; Srta. E. Calvillo con C. Ahues-Ducheylard; Srta. M. Arribeza con E. Calvillo y Salas-Salas con Giroux-Vergara.

## DEPORTIVO FLECHA.

Junta general, mañana a las 10.30 horas, en General Velásquez 995.

## DEPORTIVO SAN JORGE.

Reunión general hoy a las 21.30 horas, en el local de costumbre.

EDICION DE 32 PAGINAS

AGUSTINAS 1269, CASILLA 81 D.

MERCADO DE VALORES

Salvo en operaciones de bonos, en los demás rubros las transacciones que registró ayer la Bolsa de Comercio de Santiago fueron activas. En volumen, los negocios ascendieron a \$ 50.500 oro, a \$ 995.000 nominales en bonos y a 194.859 acciones.

OPERACIONES EFECTUADAS

Table with columns for 'PRIMERA RUEDA', 'SEGUNDA RUEDA', and 'OPERACIONES FUERA DE RUEDA'. Lists various securities and their trading volumes.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

FLUCTUACIONES

Table showing fluctuations in various sectors: SUBIERON (BONOS, BANCOS, MINERAS, INDUSTRIALES), BAJARON (BONOS, BANCOS, MINERAS, INDUSTRIALES), and COTIZACIONES AL CIERRE.

INFORMACIONES DE INTERES SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS

Swisher, Sept. 29 a Oct. 10. Neto \$ 4.873, Oct. 10 en sus Of.
Madama, Oct. 2 a Oct. 10. Neto \$ 8.88, Oct. 11 en Bco. de Chile.
Molineria Koster, Neto \$ 2.55, Oct. 11 en sus Of.

LOS REMATES DE PROPIEDAD

Remate de seguro voluntario y judicial de casa, etc., de 10 a 12.30 y de 14.30 a 16.30 horas.

TRANSACCIONES DE PROPIEDAD

Acuerdo y otra, Ana compran a Morena y Santa Victoria 168, \$ 250.000.

VALORES ARGENTINOS

Cotizaciones proporcionadas a LA NACION por Covarrubias V. Corredor de la Bolsa de Comercio de Santiago.

MERCADO DE CAMBIOS

Cotizaciones proporcionadas a LA NACION por zaval, Rodriguez y Cia. Ltda., Corredores de la Bolsa de Santiago.

MATADERO MUNICIPAL

Table showing prices of animals and meat at the municipal slaughterhouse. Columns include animal type, weight, and price.

GUIA PROFESIONAL

Professional directory listing lawyers (ABOGADOS), accountants (CONTADORES), dentists (DENTISTAS), and other professionals with their names and contact information.

Advertisement for 'LOS CONQUISTADORES (69)' featuring a large illustration of indigenous people and text describing the book's content about the conquest of Chile.

TARZAN (1580) CHILLIDO

Advertisement for Tarzan comic book 'CHILLIDO' by Edgar Rice Burroughs, featuring illustrations of Tarzan and an elephant.

Advertisement for 'REMATE' (Auction) with details about the date and location.

Advertisement for 'CASA VICTOR ARAYA' and 'REMATE SEMANAL DE SEÑOR' with contact information and details about the weekly auction.